

# 婦女雜誌

號三第卷二第

畫白寫

THE LADIES' JOURNAL (issued monthly)

類紙聞新爲認號掛准特局務郵

行發館書印務商海上

適小  
用學

# 教育部審定 實用教科書

編最  
輯新

本館實  
用教科  
書、選蒙  
教育部  
審定、稱  
為注重  
實用、與  
書名相  
符、誠現  
在最新  
最善之  
本、茲將  
批詞分  
錄於下

## 修身

選材精當文字明顯課後附以格言尤切實用。●教授書體例完備亦尚合用。是書選擇教材以及序次文字均注重實用方面與標名相宜可供國民學校之用。●又是書選擇教材斟酌文字淺深程度均尚妥洽。

## 國文

遵照部令編輯。取材簡要。排列適宜。頗首國民學校程度。第三第四冊與第一二冊相貫。故行文取材亦頗簡明。●教授書分教授要項設問設題注意備考等目。並附教授實例。則蒐羅詳備。且徵著者於數學教授極有經驗。●又選取教材分配課數尚屬妥協。●教授書亦頗詳備。

## 算術

取材簡要措詞明顯。於每時期之末各附以總複習表。俾學生起聯絡統系之觀念。深合歷史教法。●教授書亦詳明適用。

## 歷史

取材得當。文字筆調潔。●教授書頗合教授法。於小學理科應得之智識略備。

## 地理

選材簡要措詞顯明。

## 理科

選材簡要措詞顯明。

國民學校 每種八册

修身教科書 每册折實三分

國文教科書 每册折實五分

算術教科書 每册折實四分

高等小學 每種六册

修身教科書 每册折實三分

國文教科書 每册折實五分

算術教科書 每册折實四分

歷史教科書 每册折實四分

地理教科書 每册折實四分

理科教科書 每册折實四分

各科均有教授書  
教育部陸續審定

# 婦女雜誌第二卷第三號目錄

## ▲圖畫

- ◎三色版精印女學生結絨圖
- ◎余省畫牡丹雙鷄圖
- ◎文徵明草書真蹟
- ◎南樓老人畫杜鵑花
- ◎避暑之勝景(一)江西百花洲之荷花池(二)西湖稻光寺前之竹(三)日本大阪尻無川之暮帆落照
- ◎杭縣徐新華女士遺畫
- ◎武進女師範學校附屬蒙養院攝影
- ◎俄國之木蘭可可娜或教夫人

## ▲社說

## ◎蒙得利教育法

彬夏

婦女雜誌 第二卷 第三號 目錄

## ▲學藝門

- ◎簡易療法(續)
- ◎簡明解剖學述要(續)
- ◎雲母研究
- ◎製磁大要

朱夢梅

女醫生李浣秋

魏林

魏林

## ▲家政門

- ◎兒童玩具之研究
- ◎先天教育論
- ◎保抱兒童之注意問題

宗良

陳賦

夢九

## ▲記述門

- ◎美國女教育家密里來恩傳
- ◎育嬰堂改設幼稚院議
- ◎歐戰聲中之婦女附圖

楊祥麟

褚鐵華女士

夢九

◎比皇與比后附圖

宗良

▲中外大事記

◎滇事發生後之第二月

真言

◎第四時期之歐戰

真言

▲國文範作

◎無錫競志女學十週紀念錄序 六篇

同里麗則女師 錢基博  
總學生及教員

◎印書廠二篇

同里麗則女師 錢基博  
總學生及教員

◎說絡繹 勸友人注意家政書 孟子言與衆樂樂試以身

所經驗者證明之 繩繁葛谷合論 新字典書後

謝雨潤陽含章  
女學諸學生作

◎讀呂不韋傳

南通平潮周閱薇  
女學校長

▲文苑

◎剪愁吟

吳江姚棲露女士遺著

▲小說

◎趙璧如女士日記續稿

趙璧如

◎慕凡女兒傳(續)

胡寄塵

◎霜整冰清錄彈詞 女李三

惜蓮

▲雜俎

◎秋鐙瑣憶

錢塘蔣垣

▲餘興

◎童子針砭新劇(續)

魏士

◎家常瑣談釋義(續)

堃生



結 絨

新 女 紅 之 一

課罷無聊到  
 甘睡綠窗人  
 意懶於雲紅  
 絨不向花前  
 味翻出豈機  
 絕妙文

千二百  
 題 絕 妙 室

梨花瘦盡東風懶商略平生到杜鵑



南樓道人畫

定 一  
角 價

# 心 算 課 本

壽 天  
孝 編

冊 一



書分六章(首)基數之  
四法。(次)二十以內之  
四法。(次)百以內之四  
法。(次)百以外之四法。  
(次)小數之四法。(次)  
斤兩計算法。凡日用必  
需之算學知識。大致已  
具。篇幅雖簡。習題頗多。  
極合家庭教育及國民  
學校參考之用。

每 一  
角 冊

# 珠 算 課 本

壽 天  
孝 編

教 師 學 生 用 各 一 冊



是書授珠算。自整數加  
減乘除以外。兼詳小數  
加減乘除。及兩數合斤  
數法。至於運珠之法則。  
造訣之理由。復能曲折  
講解。力求顯明。其乘除  
定位總訣一章。合整數  
小數而一以貫之。尤為  
從來珠算書所未道及  
者。頗合家庭教育及國  
民學校高等小學之用。

商 務 印 書 館 發 行

高 等 小 學 ( 教 育 部 審 定 ) 教 科 適 用

五 彩 理 科 挂 圖

全 份 連 同 四 十 八 幅 定 價 四 元 分 幅 價 目 下 列

最新最備	生 物 化 學	自 然 現 象	植 物 動 物	凌 昌 煥 編
	理 學	理 學	物 物	
	四元四角幅	二元七角幅	三元一角幅	
		三元一角幅	四元四角幅	
			六元八角幅	
			十三元四角幅	

幸 祈 注 意

一吋半，廣三十一吋，圖目列上。

精美、標注明瞭，尤為特色，每幅長二十

應注意之處，特別放大，一目了然。

本圖係用實物描寫，部位正確，其教授所

之助，即家庭懸掛，亦可增長兒童之智識，且

論何種理科用書，均可為指授

科重行編次較之前圖，尤為精善，無

圖專據一書，用途較廣，茲將種類，列後，理

掛圖類，承蒙各界許可，不勝榮幸，茲將種類，

本館專者，根據高等小學新理科，新編圖





三月韶華盡  
西風樓燕飛  
菜白  
落之菜畦  
夢游高天  
接雲岫  
烟  
去紫翠  
重一房  
重楊春  
中渡雨  
崖啼鳥  
夕陽松  
晚風  
以原  
與  
倦之  
理  
子  
子  
子  
表  
確  
滿  
明

SAI SEI DO  
 THE JAPANESE PHARMACY  
 Importer and Exporter Druggists

房藥大堂生濟海上

Corner Seward and Boone Roads, Hongkew, Shanghai

Telephone No. 1256

目 品 業 營

- ◎廉價販賣◎
- 美容化粧品各種●
- 諸大家賣藥各種●
- 玻璃藥瓶各種●
- 工業用藥品●
- 理化學用藥品●
- 醫療用繃帶材料●
- 醫療用器械●
- 醫療用藥品●
- ◎品質精撰◎

師 劑 調 方 處 御 醫 大 諸

房 藥 大 堂 生 濟

平 宗 田 篠 師 劑 藥

角 嘴 路 師 監 文 橋 虹 中 路 得 華 西 滬 上

號 六 五 二 一 話 電

● 人造自來血 ● 調經種子界寶 ● 總發行

婦 女 注 意

蘇州王靜貞女士通信

上海五洲大藥房主人大鑒余今者有一  
至可喜之事也余昔有咯血之疾至去年  
歲底多食鷄醢之屬以致舊病復發乃經  
陳醫生指點用自來血治之服將半打果  
然見功吐者不吐矣不特此也面黃肌瘦  
之態已豐滿矣由是獲益不敢忘德爰誌  
數字以便後之同病者有所路徑耳此請

暑安並頌

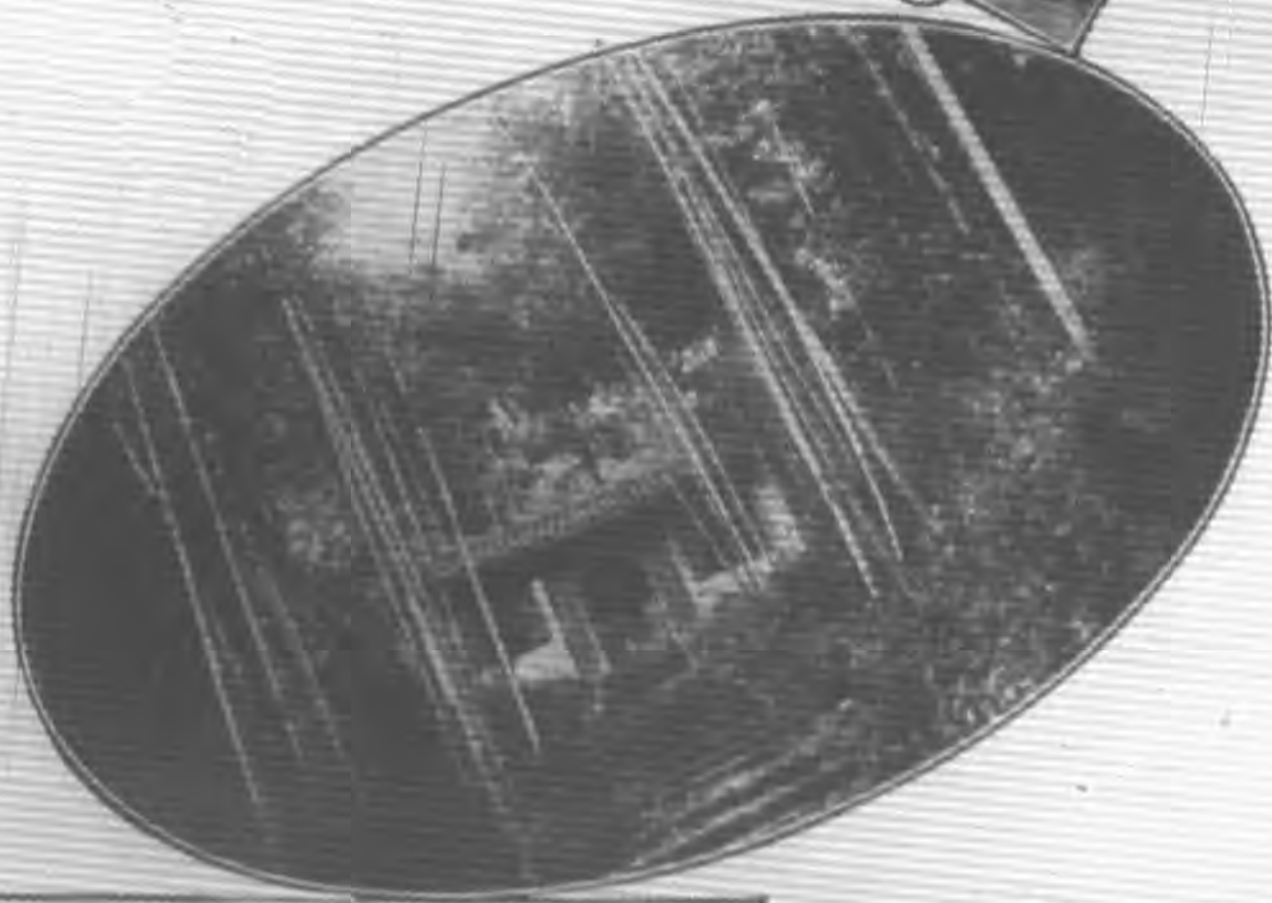
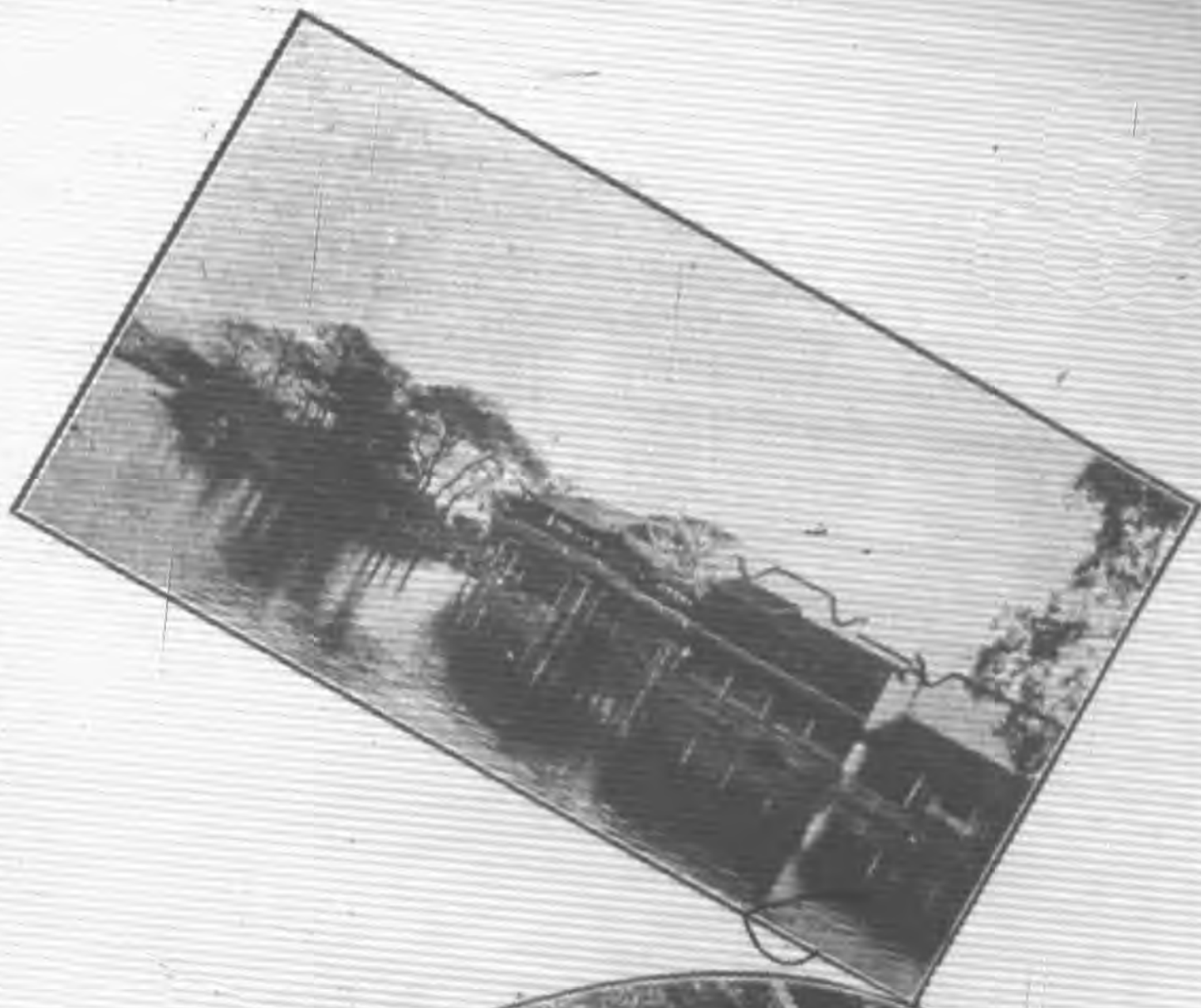
七月二十號發

商業進步

王靜貞自蘇城鈕家巷

東門牌十一號

上海四馬路棋盤街轉角五洲大藥房登錄



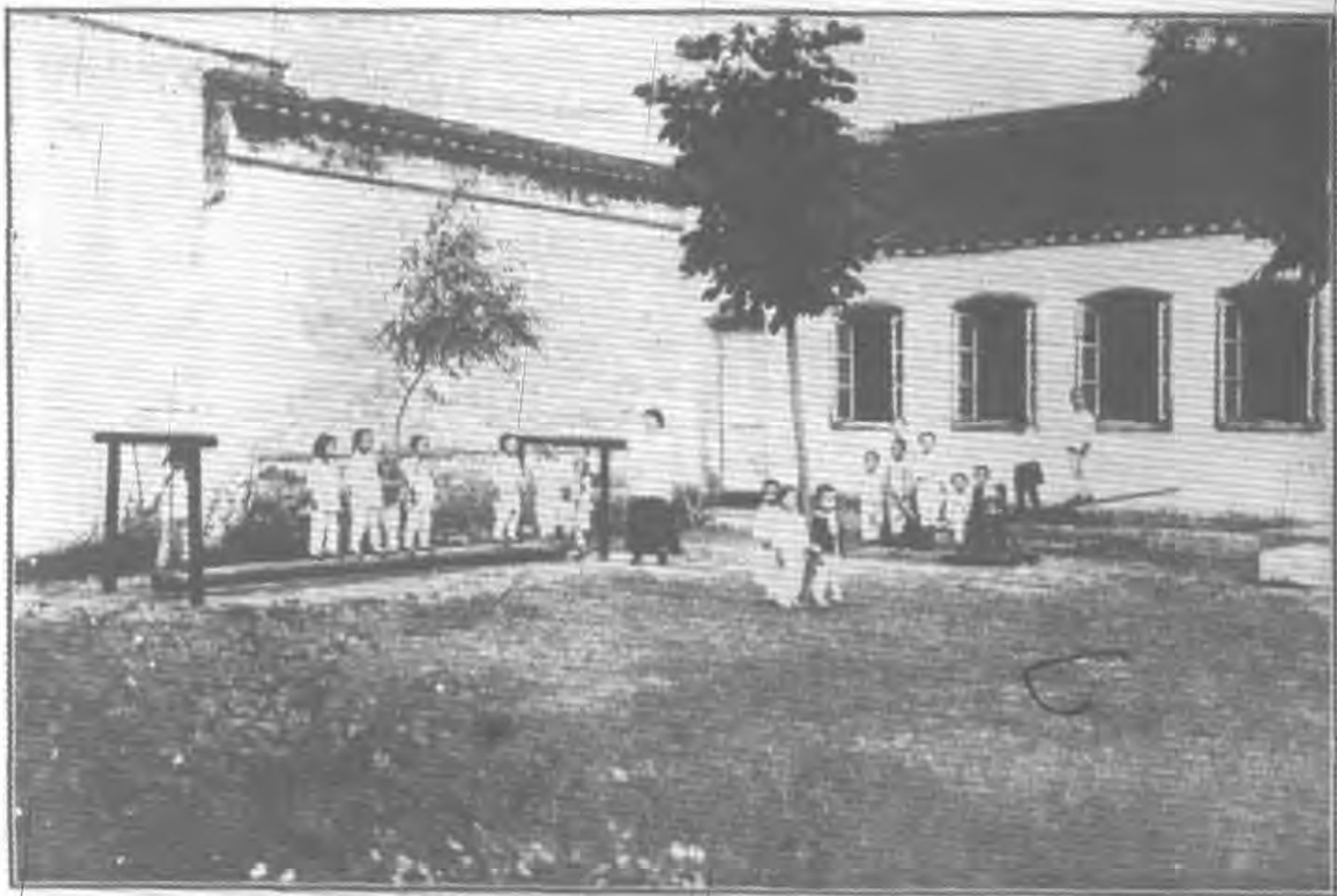
避暑之勝景

(一)江四百花洲之荷花池

(二)西湖稻光寺前之竹

(三)日本大阪尻無川之暮帆落照





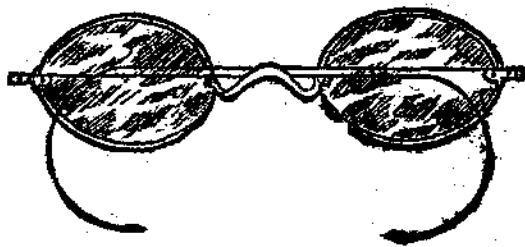
武進女師範學校附屬蒙養園攝影

# 新 開 中國明明眼鏡公司

專製近世獨步最新發明托克力格致鏡片

電話

四四零三



上海

英大馬路  
對捕房  
斜巡

本公司自製各種**環球獨步**最新發明化學材料製成

華大**第一家**多惠顧成稱所出之品亦**並駕**

歐美稱我新中國近世無比之**新出品**其

為惠顧諸君所日略茲將(一)本公司辦有**電光驗**

**目室**凡及各種鏡片械**先驗後配**目驗者則取已患

**經驗照著**之西醫為(二)**裝配舒服**諸君依惠顧

為之標準無壓(三)本公司係光學專家所組織能

對症製片凡泰西各**無不能照造**遠勝於(四)精

各種金銀邊**包用包換**並辦各種顏色鏡片無

最新式之廣為**裝飾品**凡海豐采倍增永無目疾

**美麗無比**

**各界士女惠顧無任歡迎**

醫學博士章文美協理許迪勛同啓

# 屈臣氏大藥房

## 綠 瓶 香 水

本藥房精製綠瓶香水（西名臘文達）自發行以來各界之信用早已名聞遐邇。每梳洗時日用此水少許凡向有滯色及青黑斑點悉可涵蓋無遺且潤膚嫩肌芳馥撲鼻足舒胸襟惟沐浴更宜確可止癢滋燥辟穢祛疫奇芬四溢渾身清爽閨閣淑媛只使天然膚質亦須藉此裝飾若常用之更能粉黛增妍芳容出眾妝臺妙品莫過於斯講求衛生者盡試之

● 英界大馬路十六號便是

## EUMINTOL

AIDED BY

### Tooth Brush Drill

Cleanses and Sterilizes the Mouth, Sweetens the Breath and Prevents Tooth Decay

\$1.00 Per Bottle

優名塔牙水

優名塔為最近新發明之

牙水於漱口時敷於牙刷

上擦之其功效如下

一 能使口中潔淨

一 能使呼吸清香

一 永免蛀牙之患

價目每瓶一元

屈臣氏大藥房啓





杭 縣 徐 新 華 女 士 遺 畫

俄國之木蘭可可娜武裝夫人



俄軍第六烏拉爾哥薩克隊之人佐可可娜武裝夫人曾力戰其傷之次得勳章並勳章歐人名曰俄國之貞德法國女傑



教 育 部 審 定

實 用 教 科 書

同 時 出 版

全 國 適 用

最 新 編 輯

國民學校用 每部八册

修身教科書 每册折實八分

〔教育部批〕教科書大致妥善其教授書每課分列各項體例頗佳所采材料亦尚適宜

國文教科書 每册折實五分

〔教育部批〕選擇教材以及序次文字均注重實用方與標名相符可供國民學校之用

算術教科書 每册折實四分

〔教育部批〕查該書遵照新編輯取材簡要排列適宜頗符國民學校程度教授書分教授要項設問設題注意備考等目並附教授實例一則蒐羅詳備

高等小學用 每部六册

修身教科書 每册折實三分

〔教育部批〕教科書選材精當文字明顯課後附以格言尤切實用教授書體例完備亦尚合用

國文教科書 每册折實五分

〔教育部批〕選擇教材斟酌文字淺深程度均尚妥洽

算術教科書 每册折實四分

〔教育部批〕查該書選取教材分配課數尚屬妥協教授書亦頗詳備

歷史教科書 每册折實四分

〔教育部批〕教科書取材簡要措詞明順於每時期各附以總述簡表俾學生聯絡統系之觀念深合歷史教法教授書亦詳備

地理教科書 每册折實四分

〔教育部批〕選材簡要措詞顯明

理科教科書 每册折實四分

〔教育部批〕取材得當文筆明潔教授書頗合教授法於小學理科應得之知識略備



## 蒙得梭利教育法

彬夏

文以達意、一意全達、方用圈。一意之中、有小段、或大段、或大小段均有。小段用一點、大段用兩點註明。讀法如下：一點之後、可稍停、然甚速、兩點後、其停較長、圈之後、更長、約一秒鐘之久。

蒙得梭利一女子也、意大利人、當世大教育家之一。本闡醫理、遂深於科學。見腦力薄弱、呆默無知者、憫之。與羣醫士研究濟救之道。僉謂此係似病非病之症、全恃醫藥無效、須稍助以教育。蒙得梭利獨謂此事全屬教育、醫藥藉補其不足耳。此西歷一千八百九十八年間事也。即戊戌政變之秋。誰知意大利出

一奇女子、不務其根深蒂固之醫業、而新闢一路徑、於殘廢羸弱者之教育、三致意焉。意大利政府聞知所為、乃收集羅馬城內所有不可教育之兒童、即學校所厭棄而不屑訓誨者、盡置於一堂、令蒙得梭利啓導之。蒙得梭利視此為千載一時之機緣。窮思極想、於七百餘日內、即二載光陰、舉凡腦力薄弱呆默無知之孩兒、一變而為伶俐敏銳之學童。與他學童無復殊別。此偉業也。而蒙得梭利方覺一大心得、波盪起伏於胸間、自思其教育本領及方法、全根據於科學、若施諸於健全無病之兒童、必更有効驗。乃入

羅馬大學專修心理學、教育學、人類進化學。六年其新教育成。會天假人緣、羅馬建築家、頓起慈善心、設有建築改良社、既爲貧苦勞動者、建造模範住屋、又因無論男女、成年者日間盡入工廠操作、其幼年子女、在家無人照料、特設幼稚院數所、以爲養育之地。聘蒙得梭利爲其總理。蒙得梭利遂得實地試驗其新教育。此十年前事也。十年之間、精益求精、今所熟聞之蒙得梭利教育法、卽其好結果也。

嘗聞心理學家有言、膽敢與怯懦、忠勇與猥鄙、其初心理作用、本爲一物、起端於一處、然抑遏則爲怯懦、爲猥鄙、舒揚則爲膽敢、爲忠勇。竊謂醫術之於學者、亦有正反之影響。有令甚殘酷冷薄、如劊子手、然視生命如草芥者、有變甚厚重仁慈、如彌陀菩薩、福也可祈、愁也可訴者。甚或有因醫理顯明、舍肉體與軀殼、考魂魄與性靈者。吾友余慈度、醫士而傳道播教者也。吾國女宗教家、彼其第一人極姆斯、今世大心

理學家之一也。美洲人始亦爲醫士。本篇主人蒙得梭利、初亦極著名之醫士也。今人鮮記憶之、不知此卽其新教育之起點耳。

譚瀏陽壯飛先生、戊戌政變、殉道於京師。六君子中一人也。遺有仁學一書、其後篇有云、吾觀中國……有劫運焉……西人以在外之機械、製造貨物、中國以在內之機械、製造劫運……乍見一人、其目灼灼、然其口緘默、其舌矯矯欲鼓、其體能卑屈、而其股肱將欲翱翔而攫搏、伺人之瑕隙而踏焉、吁、可畏也……且觀中國人之體貌、亦有劫象焉、試以擬之西人、則見其委靡、見其猥鄙、見其粗俗、見其野悍、或瘠而黃、或肥而弛、或萎而僂、其光明秀偉、有威儀者、千萬不得一二……讀者勿以先生惡吾民也、因愛吾民、故慷慨言此、予引之、因欲論蒙得梭利之學理、故也。

中國人何故惡陋如此。竊謂不講求衛生、實爲之禍

根。因不講求衛生，故強者偶存，弱者遂亡。其偶存者，或枯黃瘠瘦，或廢弛萎頹。試思飲食之水，澄清者有幾處，污穢垃圾，無不擲入。今上海通用自來水，曾濾過沙漏二三次，然未煮之前，猶不可冷飲，爲其來源未清故也。嘗在波斯頓附近，見一大湖，封留不用，不准擲入一物，或在其中，泳水划船。友人告予曰：此飲水之發源地也。水自此出，流過數站，濾清，然後通入管中，分注於各處。予唯唯，迴思吾國城河之水，混濁烏黑，挑挽卽用，相殊何其甚也。

雖然，吾國人之污穢，非天性也，缺乏科學知識故也。科學昌明，衛生養身之道以成。卽飲水一端，孰不願得清水。無如昧於科學，不知微生物之麩於濁水，且難知其爲害之大。卽欲改良，機器工程，無一不須科學知識。上海之得自來水，西人首爲之也。大哉科學之功，人身賴以得進化之生存。今歐美人民，壽長至八九十歲者甚多，平均七十歲爲常人之壽。嬰兒夭

殤者，遠遜於吾國。其死亡之數，率皆較前減少數倍。此科學之賜也。科學指明乳食之必須清潔，其結果在歐美牛奶可冰冷生飲，小兒恃爲食料，成人用爲飲品。日光空氣，沐浴運動，科學極言其利益，尤適宜於孩童。他如短便之衣衫，睡覺之時間，食品之分量及種類，皆根據於科學。無怪洋囡囡之可愛，潔白如玉，紅嫩如桃。豈種類如此哉。科學養成之驕兒耳。

科學昌明，能使體育發達，曷爲不能使智育發達。此蒙得梭利之奇想也。於是棄其醫業，投身於呆獸癡憨者之教育。二年而頑鈍者竟變爲靈巧，蒙得梭利大喜，稱此爲科學之功。乃益阻志銳行，入羅馬大學，專修心理學，教育學，人類進化學六年。此非第一次在大學也。昔業醫時，已爲醫學博士，羅馬大學，其母校也。一讀者試考歐美大辭典，必見蒙得梭利之名，并有附註，謂此爲意大利第一女醫學博士。常見報端載有某某醫學博士等字樣，是僭稱也。英語醫士

與博士同名。吾國醫士畢業於歐美者，醫學學士耳。乃冒充醫學博士，可恥孰甚。蒙得梭利，誠醫學博士也。以醫學博士之經驗，復專修心理學、教育學、人類進化學六年，其科學知識之深高宏遠，何待言哉。直謂之科學家可耳。如此科學家，創設一新教育，其新教育必根據於科學也無疑焉。蒙得梭利自稱其教育能助孩兒發達智育！請讀者細察斯言，良有深意在焉。今所熟聞之蒙得梭利教育法，蓋助孩兒發達智育之具也，全根據於科學！

再請注意助孩兒三字，助者，益也，佐也。孩兒指兩三歲至七八歲之人物，或謂此年歲內，尚非發達智育之時代，何助之為。蒙得梭利曰：設有一孩，熟睡於牀上，吾人謂之休息，實則並無休息。其肢體須長，大其骨肉須堅實，其腦髓之組織，須逐漸成全。此乃一極重大之事，無或能代勞者。他事可借用人力，此事必自為之。甚或因其煩難，有死亡者，必能行此事，方得

成人。讀者試思，吾人自呱呱墜地時起，漸發達成長，始得有今日。在生理上，誠為一番事業。而此事業之基礎，實鞏固於最幼稚之時代也。但成人云者，非僅指軀殼完備而言，操作行動之機能，心思觀念之司，鑰即肌肉、腦筋等物，亦莫不須健全敏巧。肌肉、腦筋於兩三歲至七八歲之間，最易訓練。欲其健全敏巧，最須注意於此時。此時知識初開，活潑好動，若導之以正，齊之以禮，使成善良之習慣，於其終身造福匪淺。此即蒙得梭利所謂助孩兒發達智育是也。蓋蒙得梭利欲於兩三歲至七八歲之間，即知識初開，活潑好動之際，助孩兒操練其肌肉，使成有秩序的操作用，並欲助孩兒運用其腦筋，使有能辨別的心思觀念。請讀者注意，此蒙得梭利教育法之關鍵處也。

嘗聞人曰：於兩三歲至七八歲之間，即欲助孩兒發達其肌肉與腦筋，恐拔苗助長，且挫傷其生命矣。蒙



得梭利曰：試思一移居外國之僑民，新到一地，於其風土人情、生活之程度、社會之組合，以至語言文字，皆漠然無知。試思此人若欲入籍，認爲該國人民，必經何種閱歷，始得洞悉其國情形。即語言一端，已費煞時日，何論其他。是皆須該移民自爲，無人能代之也。新生之兒，初入世時，亦猶是也。且有較此移民更爲煩難者矣。蓋其具知識之器械，尙未完備，即其頭腦正須長養，其手足正須練習運動之時也。凡此生長養育之事，頃所言移民，無須顧慮。然該移民所吸取收合之知識，此孩兒必亦吸取收合之。讀者至此，想見孩兒之雙方事業矣。一爲生理的，一爲心理的。身體必須長大，天性也。因欲長大而致死亡，運命也。此事人各須自爲，且在極幼稚時代，更有一事，與此齊驅並進者，智育之發達是已。身體長大時，肌肉與腦筋亦漸堅碩而龐大，肌肉堅碩，腦筋龐大，即有操作行動、心思觀念。此天性也。予書至此，頓憶前美國

總統羅斯福事。傳聞某夏居其別墅，其別墅在一高山之巔，山下之人，日聞隆隆之聲，起於山巔，以爲雷也，而不見雨，異之。乃上山偵視，方知日所聞者，非雷鳴，乃總統羅斯福斫木之聲也。羅斯福活潑好動，強有力之人也。山居無事，不無厭倦，乃斫木以發洩其臂腕之力。於是其腦筋有所轉運，其肌肉，其臂中之肌肉尤甚，一有所舉動焉。羅斯福四五十歲之人也，其精力充足如此。人傳爲奇談。若孩兒者，其肌肉與腦筋常如此活動焉。故謂之天性。所謂助孩兒發達其肌肉與腦筋者，順其天性，導之以正，齊之以禮耳。

觀蒙得梭利所提倡教員應處之位置，及對於學生之狀態，此理當益顯明。蒙得梭利曰：教員之位置，如一天文家，坐於望遠鏡前，不稍搖動，靜視日月星辰，旋轉運行於宇宙間。意謂教員當靜坐，觀察學生之舉動，并研究其舉動之理由也。又曰：動物學家，黎明

即入林野、不避泥塵、不怕露溼、雖倦行思睡、而仍警醒觀望者、因欲知飛蟲類之性質也。恐驚擾而勿得、每匍伏於草間、聲息全無、手足僵麻、冀得一二、藉知該蟲類之生涯。又如某科學家、目將盲視、猶持顯微鏡、凝視一種水液中之微生蟲、一有謂之秒水蟲者、一細察其舉動、何故此物相遇必相迴避、且若能揀選食料者、豈亦爲有知動物。乃以電力激刺之、則見是蠕蠕者、有造陰極、亦有集於陽極者。復以光線試之、則見有趨近光亮者、有遁逸躲避者。蓋該科學家之目的、在求知此種秒水蟲、究有知或無知也。抑確有選擇之機能、抑如磁石之有陰陽二極、天成本相反背。正研究時、頓憶猶未午膳、取表視之、已午后四句鐘矣、不覺餓也。自慶不在家室、而在此間、一試驗房、一蓋在家室、家人必催午膳、試驗屢爲間斷矣。蒙得梭利曰、教員對於學生、亦必專心一致、詳審細察如此。

昔課餘無事、嘗設問曰、金錢與人類孰優。曰、金錢乃爲人類所製造、其價值亦人類規定之、金錢安得比人類。曰、權勢與人類孰優。曰、權勢者、人欲駕御其羣之謂也、不愛其羣、一即人類、一而欲駕御之、是惡性也。人愛其惡性、勝於愛其羣、其愚孰甚。曰、名望與人類孰優。曰、名望者虛空之物、全視衆意爲轉移、衆即人類、衆意即人類之意、以人類之意與人類比、則人類爲高貴矣。曰、事業與人類孰優。曰、事業乃爲人類而建設、且即人類所自建設、無人類、安有事業。曰、學問與人類孰優。曰、學問亦人類所發明、人類愈進化、學問愈精善、學問不如人類之優也。蓋人類者、萬物之靈也、山川土地、濟其所用、鳥獸五穀、供其所食、凡城廓河池、宮室草廬、莫不表示其技能。故埃及雖亡、望其金字塔、一其昔帝王之坟墓、一及獅身人面等大石像、莫不念其宏大偉莊之往古。予嘗謂吾師各金斯曰、吾讀索士比亞之劇文、備悉

感情意氣之用事及讀諸哲學家書則見思想及理論之奇妙故文學者感情之學也哲學者思想之學也各金斯唯唯各金斯者女哲學家也今惠爾斯來大學之哲學總教也頗負時望嘗以予說傳佈於其朋類其朋類然之予乃益信文學足以表示感情哲學足以表示思想之說然感情與思想均屬諸於人類則人類者若縱橫經緯以考究之而察視之必較文學與哲學更足起人興致焉豈獨英豪賢聖能令人肅然起敬耿耿不忘於懷哉卽樵夫村婦蓬頭垢足操作於田野間者亦有其愚知愚識愚誠愚意令人心嚮而神往者焉予每怪人類之忽視人類也吾儕何幸而得爲人乃愛護保養我門內之家畜勝於與我知識才能相等唯在門外之同類夫人類者萬物之靈也已所自出而不尊重敬愛誠愚之甚也讀者勿以此爲書生之迂說機器雖巧發明機器之人類更巧此卽予意也凡人能善善惡惡者當知人

類之最須尊重敬愛也蒙得梭利正同此意曰教員對於學生既須如科學家之忠實忍耐詳審細察又當尊重敬愛視爲人類之代表此極難之事也對於成人且難盡尊重敬愛况對於小孩哉雖然以蜀道之難難於上青天今正爲曹錕之軍與蔡鍔之軍之交綏地也各以家國興亡在此一舉不因蜀道之難而罷兵休戰者志也然則教育家若志在尊重敬愛小孩亦何難之有

耶穌爲其門徒講說天國景象謂此天國其尊榮華偉世無其匹衆門徒問曰誰爲此天國中最大人物耶穌抱一小孩於手中撫而示之曰凡似此小孩者彼爲天國中最大人物蓋言小孩之天真至性也蒙得梭利曰夫人類者萬物之靈也小孩者人類之繼嗣也且其天真至性如天國中最大人物！可不尊重敬愛哉

總上諸說約爲數語以便閱者之參考

(一)科學昌明、既能助孩兒發達體育、當亦能助孩兒發達智育、此蒙得梭利之奇想也。

(二)奇想竟變巧事、今所熟聞之蒙得梭利教育法、即助孩兒發達智育之具也、全根據於科學。

(三)助孩兒發達智育、意謂助孩兒操練其肌肉、使成有秩序的操作行動、并運用其腦筋、使有能辨別的心思觀念也。

(四)助孩兒發達其肌肉與腦筋者、非拔苗助長之謂、乃當天性展發之際、即知識初開活潑好動之時、導之以正、齊之以禮耳。

(五)教育目的、既在導、在助、則教員當靜觀默察、

法則科學家、忠實忍耐、識誌學生之舉動、并研究其舉動之理由焉。

(六)教員又須尊重敬愛其學生、其學生雖極幼稚、當視為人類之代表、於其天真至性、尤欽仰焉。

(未完)

#### 附註

蒙得梭利、意大利名 *Maria Montessori*。生於西曆一千八百七十年、今四十六歲。

蒙得梭利教育法、吾國所有譯本、尚無完善者、即英文譯本、蒙得梭利惟認可三書、此篇本其認可之一書而作。



# 商 務 印 書 館 出 版

教育部審定

國民學校

女子修身  
教授法



各八冊

每冊一角 每冊八分

教育部批

選擇教材。頗微切當。於女子應有之道德。大體完備。程度亦循序漸進。由家庭學校。以及國家社會。亦無躐等之弊。

高等小學

女子修身  
教科書

各四冊

每冊一角二分 每冊五分



一冊五角

整理家計。必需簿記。是書詳論家計簿記之法。分爲九章。後附簿表格式。就吾國通行舊例。參以東西新法。於改良之中。仍以通俗適用爲主。合於女子教科之用。

教育部審定

女子國文  
教授法

國民學校 (各八冊)

前四冊 各一角二分  
後四冊 各一角二分  
每冊三角

女子國文  
教科書

高等小學校

前二冊 每冊二角五分  
後二冊 每冊二角五分  
前二冊 每冊一角五分  
後二冊 每冊二角五分

教育部審定

女子新國文

高等小學校用

六冊每冊一角  
各教授法三角

審定評語

是書大半取材男子高等小學國文教科書。而益以女子教材。前二冊較彼書程度稍淺。似尙適用。增刪各課。均甚切當。准作女子高等小學校學生用書。

教育部審定  
女子中學師範  
通家縫園烹  
用事級藝飪  
教科教科教科  
書書書書書  
六角八角六角  
六角



葉中編冷等  
本編首單音唱歌次重  
音唱歌次手風琴引末  
附各歌由淺入深淺者  
足供女子蒙小學校之  
用深者足充中學校暨  
師範學校之用  
每冊三角 每冊二角



## 簡易療病法 (續)

朱夢梅

### 第五章 喉頭之疾病

喉頭炎 一名喉管發炎俗名喉痛

原因 有急性慢性二種。爲感冒及飲酒、吸煙、談話過度所致。而患猩紅熱、丹毒、麻疹等病時亦恆發之。

病狀 聲音嘶啞。咳嗽而多咯痰。喉頭黏膜。覺甚粗糙。瘙癢灼熱。頗覺難耐。

治法 患是病時。首宜禁止大聲長談。並戒食冷茶、酒類、烟類。紙烟之毒。較水烟尤烈。更宜急戒。急性

症可先服瀉藥。即用硫酸鎂二三錢。(俗名洋朴。西名 Magnesium Sulfuricum。爲白色之結晶粉末。每磅價約小洋二三角。瀉劑中最普通之藥也) 入大碗中。加白糖二三調羹。用開水沖服。再用硼砂研細粉五分。蜂蜜一百分調和。每服半調羹。隔一二小時服一次。如慢性者。服瀉劑後用明礬末一分。加白糖十分拌和。時時吹入喉頭。或用硼酸十分。白糖十分。研和吹之亦可。

爛喉痧 一名白喉

原因 此病爲一種特異之微生物侵入喉頭而起。未滿十歲之小兒最易罹此症。

病狀 未發是病之前恆有輕熱、頭痛、倦怠、難咽、四肢疼痛之前軀症。次覺咽頭軟顎發腫脹而微痛。經一、二日患者精神沈鬱、呼吸逼塞、而喉頭各處生帶狀或斑狀之白皮一層。其質甚堅韌。宛似溼氈。間有柔軟如漿者。此症甚危險。且易傳染。治之宜慎。

治法 最近發明之血清治療法爲最有特效。(卽以是症之特種微生物注射於馬之體中。乃用取取馬之血清。藏於玻璃管內。用時打破玻璃管。將此血清注射於人之體內。能奏大效。此血清以上海英商寶威藥房製成者爲最佳。每管價約二三元。各處東洋藥店雖亦有出售。然往往以陳宿者充數。效力大減。購藥者不可不知。)然家庭未習此法。不可妄試。宜請西醫治之爲宜。若住居離城

市較遠。不便延西醫者。可將患者另居一室。不與他兒同處。房中務必十分清潔。使空氣流通。病者所用器皿。悉以硼酸水洗滌。服侍之人。時時謹慎留意。以防其傳染。患者時以硼酸水漱口。漱畢卽以食鹽搽於喉頭。或用石炭酸二分。火酒八分。調和。用清潔之毛筆蘸之。搽於喉之白皮上。或用純醋搽之。或用硼砂蜜搽之。均可。內服藥可用金雞納霜。每服四五釐。日服二三次。

聲門水腫 一名聲門浮腫

原因 爲強度之刺戟。及心肺腎之疾患。或由急性傳染病而起。

病狀 由原因及病勢而無一定。惟大半喉中發強。度之嘶嘎。或似笛聲。呼吸困難。喉頭疼痛。自覺如有異物之阻塞。顏面則變爲暗紅色。

治法 先用硫酸鎂三四錢。開水一大碗沖化。待略冷。作一次服完。使其重瀉。再用芥辣一兩入熱湯



中。反覆洗擦腿、足兩部。以誘引熱血下行。其頸之外部。敷水銀油膏。或以布蘸冰水。覆於其上。若行此數法後。病勢並不輕減。須請專門醫生診治爲要。

#### 諸物哽喉誤吞金銀銅鐵附

原因 如魚骨等哽喉是。

病狀 骨哽於喉。不能嚥物。痛苦萬分。

治法 如所哽者係軟骨。可吞食飯團、饅頭等。使其隨嚥而下。若係硬骨。或堅固粗糙之物。切勿嚥下。可用綿紗線繞一圓球。如柱圓大小。以粗絲線約尺許長者。一端將球縛定。在糖水中略浸。即行吞入喉中。一手執線頭。度線球嚥至骨哽處之下方。即將球拖出。所哽之物。即與之偕出。若一次不驗。反覆試行。必有效驗。倘所哽者係金銀銅鐵等有尖角形之物品。或係硬骨等。可速用潔淨之棉花（藥房中出售之藥棉花最佳）一二錢。包於豆腐

衣中。作數次吞下。能使吞下之物爲棉花包裹。從大便而下。不傷腸胃。是法爲余師柏樂文先生所授。用治誤吞金銀等。屢著神效。不可以其簡易而忽之也。

#### 第六章 胃之疾病

胃新炎 一名食傷 一名急性胃炎 即胃中發輕微之炎症也

原因 基於不清潔之飲食。或過食過飲所致。或由菌類魚類之中毒。或因熱病而發。

病狀 屢起惡心、嘔吐、胃痛、吞酸、噯氣等。食慾缺乏。胃部痞滿。因之身體疲倦。頭痛發熱。口渴而放惡臭。

治法 飲食最宜謹慎。忌不消化物。或餓一二日。使其胃中清潔。藥物療法可用重碳酸鈉一錢。分爲十包。每日服二三包。或用次硝酸蒼鉛一分。白糖一分。混和作一次服之。每日服二回。倘係小兒。則用次硝酸蒼鉛一分。白糖一分。分作四包。每日早

晚服二包。或用生大黃研細粉。每次服一二分。日服三次。或用檸檬酸（係無色結晶體。內地各藥房均有出售）四分。入茶碗中。加糖一二調羹。用開水沖化滿一碗。待略冷。加入檸檬油二三滴。另用重碳酸鈉四五分。入於溶化檸檬酸之碗中。即盛發氣泡。可立時一口飲盡。少時胃中即覺略舒。（此即疝疔水之簡便製法也）每日可服此藥一二次。

胃久炎一名慢性胃炎古名痰飲

原因 起於急性胃炎之不治或再發。或由於飲食之不合於養身。如夏日多食生冷之物等。又多飲酒類。怠於運動。吸烟過度。均易發生是症。

病狀 上腹部起膨滿壓痛之感覺。有時食慾異常增進。有時絕不思食。舌生厚苔。吞酸噯氣。惡心嘔吐。大便不通。不論何種食物。入口總覺無味。身體漸次消瘦。精神異常抑鬱。

治法 食物宜嚴加節制。如鹽漬之物。及乾物。含脂肪過多之物。酸味過強之物。均須禁止。常食之物。應選少脂肪之肉類。牛乳。薄粥。豆腐。蔬菜。半熟之雞卵等。最為合宜。內服藥除上述胃新炎各藥。均可選用外。可用龍膽草四份。橙皮四份。橘皮七份。開水三百份。浸半日。去渣滓。每服一二調羹。日服三四次。或用重碳酸鈉八分。次硝酸蒼鉛二分。六釐。龍膽草末一分。大黃末一分。調和分作三包。早

午晚各服一包。或用木炭末（如飯灰。山楂灰。胡桃灰等。均可代用）二錢。大黃末二分。紅糖二錢。調和作六包。分二日服之。或用大黃末二錢。六分。生薑末二錢。六分。白糖五錢。入石臼打爛。合成一百丸。每日服三丸。

消化不良古名脾胃虛損

原因 暴飲暴食。多吸烟類。而神經衰弱者。生薑黃病者。患肺癆病者。均易患此症。

病狀 惡心嘔吐。噯氣。頭痛。食慾缺乏。精神鬱悶。上腹部有壓重緊滿之感。與胃久炎大約相類。

治法 其攝生保護之法。與胃新炎相同。上述各藥方。亦可選用。或以薄荷油二分六釐。白糖二兩。打爛合成一百丸。一日分服三丸。或用大黃五錢。桂皮一錢。丁香一錢。肉荳蔻五分。火酒三兩。同浸一二日。濾淨。每服半匙。加溫水沖服。日二三次。

#### 中毒性胃炎一名中毒或名中毒胃焮衝

原因 起自殺之念而服毒藥。或誤服硫酸、硝酸、鹽酸（俗名硫強水、硝強水、鹽強水）、砒石（俗名砒霜）、火柴頭、鴉片等各種毒物。

病狀 自食道至胃起燒熱之感覺。痛如焦灼。苦悶異常。口中吐血。轉瞬即形虛脫。

治法 因所服毒物之種類如何。而治法不同。起病時即宜延西醫診治。醫生未來之時。可先用簡便之法。治之。如服硫酸、硝酸、鹽酸等酸類毒物者。可

服石灰水、肥皂水、重碳酸鈉水等一二碗。以解其毒。（準化學原理。酸類與鹼類相遇。則中和而變為鹽類。石灰水、肥皂水、重碳酸鈉水。均為鹼類之物。故治酸類中毒。頗有效驗。而尤以石灰水、肥皂水為更簡便。因此二物隨處可得也。）如誤服砒石、火柴頭（紅頭火柴有毒。黑頭火柴無毒）、鴉片及其他各種毒物者。可先服肥皂水一二碗。先使其將毒藥吐出。繼服雞蛋白四五枚。牛乳一二茶碗。或用樹膠水一酒杯。白糖一二調羹。加水半茶碗調和服之。

#### 神經性胃病

原因 精神過勞。筋肉衰弱。起居飲食之時間不守規則。或因遺傳性而發本病。

病狀 驟觀之一似無病者。惟常覺食慾減少。胃部疼痛。全身倦怠。腹脹。噯氣。便秘。頭痛。精神極易興奮。雖秉性溫厚之人。一罹此病。即改變性質。縱遇

極細微之事。輒喧叫。不能自己。是爲此病之特徵。

治法 罹本病者。第一禁服藥劑。蓋本病非胃有損傷。不過胃力略衰耳。若服市上出售之東洋藥劑。如胃活等。則消化更不良。服久反成大患。即中藥亦不宜用。治此病之法。第一須用手巾蘸冷水摩擦胃部。每日三次。於食前三十分時行之。蓋興奮胃部之神經。則消化之力自可增加。第二須勉力運動。如盪槳、踢球、旅行、跳舞等。均極有益。第三須怡悅精神。偶遇逆境。切戒憂鬱。能每日平心養氣。常抱樂觀主義。則對於此病。尤有效驗也。

胃痛 一名胃腕痛。又名肝胃氣痛。

原因 神經衰弱。胃部各病。月經異常。子宮各病。烟酒過度等。而女子最易發此病。

病狀 胃部發異常之劇痛。漸次波及於胸、背兩部。顏面蒼白。苦悶不堪。用手按壓於疼痛部。則可略

減其痛楚。

治法 宜注意其平常之飲食物。痛時可用蒜頭一二枚搗爛。敷於胃部。或用芥辣一二調羹。用水調成漿外敷。倘皮膚塗藥之處熱痛不堪。即可將藥揩去。內服之藥。或用山楂灰一二錢。用糖水調服。或用薄荷油（丁香油、茴香油等均佳）四五滴。滴於糖塊上。嚥下。至鴉片一物。用治胃痛。雖頗有效驗。然利不敵害。倘非於醫學研究有素。而不能深知其性質者。究以不用爲宜。

胃潰瘍 古名胃癰。

原因 因胃中分泌之淡鹽酸。時有過多之患。經久儲積。胃之一部分遂爲其消化。而發生潰瘍。發此症者。以二三十歲之女子爲最多。

病狀 屢次嘔吐。吐出之物。混有血液。食後胃部時覺疼痛。面色蒼白。大便黑色。身體衰弱。兼發眩暈耳鳴等症狀。

治法 最宜安靜。不可妄動。飲食須用牛乳、肉汁、粥湯等易消化之物。若飲食不慎。則服藥極難奏效。酒類、烟類。於此病有大害。須嚴禁。內服之藥。可用石灰水一調羹。加牛乳沖服。每日二次。或用次硝酸蒼鉛一錢半。重碳酸鈉一錢。白糖一錢。調和分作六包。每於食時前十五分鐘服用一包。倘嘔血過多。可用明礬末一錢。白糖五分。分作四包。每隔三點鐘服一包。

胃血一名嘔血

原因 爲胃潰瘍、月經停閉、心、肝、肺諸病之胃黏膜

## 簡明解剖學述要 (續)

### 第八章 泌尿器

(一) 泌尿器 由血液分解之廢料變爲尿而排泄於體外。其器官曰泌尿器。泌尿器之排泄作用與肺

鬱血。或腐蝕藥下嚥等病狀。胃部覺重壓疼痛。痞滿。嘔吐。吐出之血液爲暗黑色。中含食物殘渣。

治法 可安靜仰臥。禁止運動。留意飲食。欲止其嘔血。用明礬一錢。樹膠末半錢。調和分作四包。每隔三點鐘服一包。一法用單寧酸(一名樹皮酸。又名鞣尼酸。Tannic acid。爲淡黃色之粉末。從植物中取出。性收斂。能止血)二分半。白糖一錢。分作十包。每二小時服一包。(未完)

### 女醫生李浣秋

臟及皮膚有關係。

(二) 泌尿器之種類 泌尿器由製造尿液之腎臟、連續腎臟之輸尿管、膀胱及尿道四部而成。

(甲)腎臟 形若蠶豆。居腰椎內側。色赤褐。凹處曰腎門。腎門之內方。中有腔曰腎盂。腎之實質。係由皮質及髓質而成。髓質部有多數之細尿管。內開口於腎盂。外分枝於皮質部。

(乙)輸尿管 在腎盂之末。為連接於腎臟及膀胱之管。細而長。左右各一。垂於脊柱之兩側。斜入膀胱後之下壁。而開口其中。管之內壁為黏膜所成。外面則為筋肉構合。因其有蠕動之性。遂能送尿入於膀胱。

(丙)膀胱 居腹腔下方。為囊狀之體。下有二孔。二孔通輸尿管。在膀胱後壁下。一孔通尿道。在膀胱前下。閉以有彈性之括約筋。至尿分貯蓄於膀胱內過多。則膀胱受有膨脹力之感應。括約筋即開。而尿分遂從尿道流出矣。

(丁)尿道 為通於體外之短管。接於膀胱下端。

第九章 神經系

(一)神經系 為節制諸器官之總軸。即腦、脊髓、神經、交感神經是也。合而稱之曰神經系。

(二)神經之種類

(甲)腦 質甚柔軟。外有頭蓋骨覆被。以三層之膜包之。一曰硬膜。質強韌。在最外層。與骨相接觸。一曰蜘蛛膜。在中層。質軟而透明。一曰脈絡膜。血管甚多。與腦相接。腦共分三部。曰大腦、小腦、延髓。

(一)大腦 占腦之大部。內部色白。表面色灰白。而有皺襞。恰似蜿蜒之狀。左右分為兩半球。

(二)小腦 在於大腦之後側下方。分左右兩半球。表面有平行之小皺襞。外部質灰白。內部質白。與大腦同。其橫斷面之白質部。排列成樹枝狀。

(三)延髓 為脊髓延長而與腦連接之部。在大腦及小腦之下方。外部質白。內部質灰白。長約寸半。

(乙) 脊髓 上接延髓而充滿於脊椎骨內。下端終於第二腰椎。內部質灰白。外部質白。與延髓相同。亦有三層之被膜包之。由前後之縱行。別為左右兩半部。長約十七寸。

(丙) 神經 自腦發出者曰腦神經。自脊髓發出者曰脊髓神經。

(一) 腦神經 自腦之下底支出。共十二對。

第一對嗅神經。經過篩骨。分布於鼻腔。司嗅覺。

第二對視神經。由頭蓋骨之視神經孔。散入眼窩。分布眼膜。以司視覺。

第三對動眼神經。分布於眼球附屬之筋肉。司運動。

第四對滑車神經。分布於眼球上側之附屬筋肉。以司運動。

第五對三叉神經。分作三支。第一支分布顏

面。眼球與鼻。第二支分布於上顎及齒髓。第三支分布於下顎及舌。司感覺。

第六對外旋神經。出頸動脈小孔。分布眼球之外直筋。主宰眼球之運動。

第七對顏面神經。分布於顏面。複雜收縮。而變其喜怒哀樂之各態。

第八對聽神經。分布耳內。以司聽覺。

第九對舌咽神經。分布咽喉。口腔及舌。主宰運動與感覺。

第十對迷走神經。腦神經之達於身體最遠之部分者也。分布於咽頭、喉頭、胃、心、脾、肝、腸之諸內臟。司感覺及運動。

第十一對副脊神經。發延髓而抵喉頭。調理聲帶、頸圍諸筋之運動。

第十二對舌下神經。起始於延髓之中側。到於舌下。司舌之運動。

(二) 脊髓神經 共三十一對。分布於軀幹及四肢。有集而為神經叢者。有獨立者。

頸神經八對。分布於頸部及上肢。

脊神經十二對。分布於背部之諸筋。及肋間筋。

腰神經五對。分布於腰部及下肢之內側。

薦骨神經六對。分布於臀部及下肢之外側。

(丁) 交感神經 為一種獨立之神經系。自二十四對連鎖狀之神經球而成。沿脊柱之兩側。而縱行於腰部。上通頸椎。下達薦骨。各處均有發達點。又在各部。而與腦及脊髓之神經相結合。為彼此器官互相傳達之媒介。故名曰交感神經。

### 第十章 五官器

(一) 視覺器 在頭蓋骨之眼窩內。其形如球。故名曰眼球。外部有膜三層。曰鞏膜、脈絡膜、網膜。鞏膜在於最外層。強硬如角質。其前部曰角膜。透明無色。脈

絡膜在中層。含黑色素。富血管。以養眼球。其前部曰虹彩。在於角膜之後方。為員板狀。中央有一孔曰瞳孔。因射入光線之強弱。能散大或縮小。最內部之膜曰網膜。視神經之纖維分布於此。受射入光線之刺戟。則傳於視神經而致於腦。充眼球內部之物。另有三種。曰水樣液、水晶體、硝子液。水樣液在於角膜與虹彩之間。透明無色。水晶體在瞳孔之後。為兩凸面之透明體。硝子液透明如膠。在水晶體之後。充眼球內之大部。

(二) 聽覺器 聽覺器即為耳。分外中內三層。專司聽覺。

(甲) 外耳 由耳殼及耳道合成。耳殼以軟骨支撐。有不正之突起。耳道深約一英寸。其底即鼓膜。

(乙) 中耳 在鼓膜內部。為中空之一腔。腔內有微細三小骨。曰槌骨、砧骨、鐙骨。合小中耳下底有歐氏管。直通於咽頭。



(丙)內耳 一名迷路。爲不規則之骨腔。由前庭、半規管、蝸牛殼三部合成。其內部常滿水液。聽神經分布於內耳。

(三)嗅覺器 鼻爲嗅覺之機關。又爲呼吸之要部。由硬骨與軟骨而成。鼻腔有中隔。分左右二室。鼻腔之內。滿被黏膜。嗅神經通篩骨之小孔。而分布於鼻腔上部。以司嗅覺。

(四)味覺器 舌爲味覺之機關。其口蓋後部。亦稍司味覺。舌面有三種乳頭。已述於消化器章。舌上有許多小球。形若花蕊。在輪廓乳頭內。是曰味蕾。數個

味覺細胞在味蕾之中央。下接神經。有保護細胞擁護之。

(五)觸覺器 存於皮膚及近表面之黏膜。真皮乳頭中之觸覺神經末梢器。實專司其作用。凡物體觸於皮膚及黏膜。即發起觸覺。因此感覺。而得識別物質之脆軟堅韌。觸覺之機能。於指尖、舌端及顏面等處最爲敏銳。而背部則最遲鈍。又若寒溫壓迫疼痛等種種作用。一觸即有所感。其所司者。亦爲觸覺器焉。

(完)

## 雲母研究

毓林

雲母礦物中之一也。產出甚多。幾遍布於世界。即如我國本部。亦多產之者。且爲我國藥品之一。故藥肆中均有出售也。毓略知一斑。因說明於下。聊供研究

礦物者之助耳。

雲母之性質

雲母爲花崗岩之主成分。產於花崗岩之裂目中。其

他諸岩。亦有含者。形狀大小均不一也。產出時。常成正六角形之板狀大結晶。爲無色透明體。其呈紅黑褐綠等色者。亦有之。富劈開性。得層剝如紙狀。硬度甚低。可以小刀傷之。若曲其薄片。屈而不折。離手即復其原形。故謂雲母富彈力性。以火熱之。不能溶融。亦不破裂。惟加熱至於發光。則忽失其固有之透明體。變爲不透明體。有彈性。變爲無彈性。然光澤愈加熱則愈增強。而遇酸類。大概難溶。研爲細末。則易溶也。又受風化水蝕作用。則亦分解。而混於河底之砂中。變種而呈金色。世人見其放光閃爍。誤認爲金砂者。卽此也。

### 雲母之種類

雲母大別分爲三類如下。

(A) 白雲母 白雲母中因含鉀。故又名加里雲母。產於花崗岩或粗面岩中。色爲銀白。具眞珠的光澤。透明或半透明。不溶於酸類。亦不溶於

吹管。其呈青白色而多皺襞者。爲絹雲母。亦白雲母中之一種。

(B) 紅雲母 紅雲母一名里志亞雲母。因其含鋰也。與電氣石。黃玉石等共生花崗岩中。具眞珠的光澤。透明或半透明。易溶於熱著赤色焰。亦稍溶於酸類。可爲裝飾品。及製造鋰素之用。

(C) 黑雲母 光澤具眞珠的及金屬的。透明或不透明。含有苦土成分。故一名苦土鐵雲母。色濃暗。於其平面有抹條。得以吹管溶融之。濃硫酸亦可溶解之。而鹽酸則不能。其抵抗風化力。亦遠不及白雲母。分解而爲粒狀或板狀於花崗岩及雲母石片岩中者。曰蛭石。含有水分。投之火中。卽膨脹而延爲蛭形。故謂蛭石也。

### 雲母之作用

雲母富有彈力性。故可爲軍艦窗門之用。亦可用爲留聲機之針膜。又因其耐火性強。每以大片（印度

印克爾脫地方產出者。有直徑達一丈之大片。爲暖爐或溶礦爐之窗蓋。且因其不導電體。每用爲代那謨 Dynamo 之絕緣體。至其粉末。則可包敷蒸氣管。以防熱度之散逸。若將雲母粉加入於樹膠中。而塗於紙面。卽成美麗之斑紋。他如滑劑印墨等。多用之。又若銀箔之銀粉。亦多僞用之者。

## 製磁大要

磁器之爲物。飲食賴之。貯藏賴之。裝飾類之。其効用之鉅。可爲廣矣。此所以各國之磁業界。爭先恐後而競改良也。我國磁業。本亦馳名於海外。而尤以江西、福建、河南諸省爲冠。惜乎泥守舊法。不知改良。以致立於失敗地位。而使外貨充斥。致利源外溢。數萬萬元耳。客歲以來。吾國磁業。大有蒸蒸日上之勢。毓不揣簡陋。書其製法之大要於左。

### 雲母之產地

我國雲母分布之地甚廣。山西、河南、江西、貴州等省皆有之。而以江西之九江。及貴州平遠縣之霧山產出者爲最佳。而貴州之雲母礦。已歸法國大羅洋行。限期三十年。惜哉。

### 毓林

磁品之種類甚多。其原料之混和。不能一定分類。今示其普通者。如左配合劑。

蛙目 六分

幾耶孟 一分

石粉 三分

蛙目者。由石英斑石之分解而成。乃長石粉末與石英粉末之混和物也。幾耶孟卽石英粉末之純者。石

粉即長石粉末之純者。將各粉末以金屬網篩之。再用絹篩。更行水篩法。即投之水桶中。攪拌放置。俟粗粒沉澱。而移其上澄液於別器。更沉澱其較粗者。乃令適度乾燥。捏作各種模型。以水漂濕。用皮摩緣使光滑。乃乾於日陰約數日。而後入窯燒成之。其燒法約分三起如下。

(一)素燒窯。即上述入窯之初次燒成者。

(二)本燒窯。乃將素燒品。更上釉藥。而入窯燒成者。

(三)錦窯。乃特別使用之情形。而施繪具燒成者。也有二法如下。

(甲)繪於素燒。而後上釉燒之者。

(乙)本燒後。繪於釉藥上。而更用文火燒之者。

至於釉藥之配合劑。普通用石粉三分。幾耶孟三分。

柞炭三分。混和加水作濃液。而於素燒浸之。入窯燒成。即為本燒窯出品。

至於錦窯所用之繪具如左。

青色 主用酸化鈷

綠色 主用酸化鉻

赤色 主用酸化鐵(即紅柄)亦用鹽化金

黃色 主用酸化銻

赤褐色 主用酸化銅

黃金色 主用本金

近因繪畫於磁器上。不易下手。乃發明銅板印刷法。即薄塗蠟質於銅板面。而彫刻種種繪畫。後注稀酸。類於被彫去蠟之部分。即被酸侵蝕。而得凹畫。乃拭去蠟。而壓於滑紙。取紙以張於素燒。用水濕之。而施壓力。遂將紙面之繪畫。移於素燒上。甚便利也。



家政門

# 商務印書館發行

## 女子中學師範教科書

以下四書皆遵照部定課程標準編輯，為最新最善之本，學校家庭均極適用。

### 家事教科書

【編者 王之程 張世鈞】

是書內容分前後二編。前編詳家事衛生、看病法、末附日用品分析表。後編詳家事整理、育兒法、經濟簿記、交際等。末附家計簿記書式。兼採東西洋家事之長，以補我國家庭之短。至我國習俗之優良者，尤極注意保存。

〔教育部批〕此書參考東西洋善本斟酌本國家庭情形，并按部定課程標準編纂，取材切實，排列合宜，頗符女子中學校及師範學校程度。

●（全書一冊）

定價六角

### 縫紉教科書

【編者 農 汪 麟】

是書彙集各法編纂而成，詳述男女衣服之裁法。縫法。凡門面、尺寸、大裁、小裁、套裁、對開裁、巧蓋裁等，列舉無遺。末附華產衣料門面尺寸表。一覽明瞭，尤為適用。

〔教育部批〕該書大致分裁法、縫法兩大綱。又細別為大裁、套裁、巧裁、初縫、複縫等法。於本國衣服之製法，已包舉無遺。文辭亦簡潔明瞭。

●（全書一冊）

定價八角

### 園藝教科書

【編者 劉大紳】

是書內容共分十章。前七章論樹藝。注重實習。不空談學理。後三章論庭園構造。根據美學原理，切合本國習慣。參以己意發揮之。尤為憂獨造。洵園藝教科之善本也。

〔教育部批〕是書說理引例，頗能切當。以之施於實際，易使學者領悟。洵善本也。

●（全書一冊）

定價六角

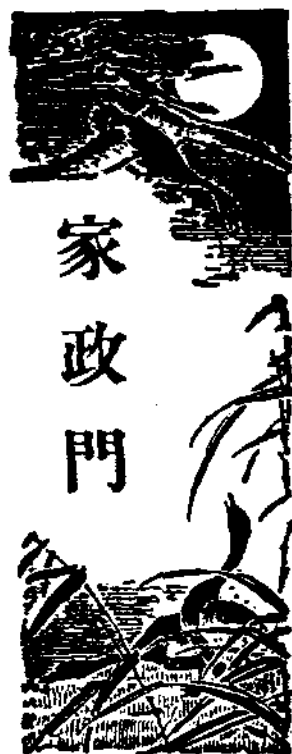
### 烹飪教科書

【編者 蕭 開 叟】

我國烹飪舊法，本極精妙。惟祇有習慣而無方法。至女學校中，無從教授。本館特倩專家，就家常日用之飲食物品，著為是書。分前後二編。前編統論飯菜及烹飪諸器具作料等。後編就章素各菜一一詳其製法。文字亦淺顯明白。婦孺可解。誠空前未有之傑構。

●（全書一冊）

定價六角



## 家政門

### 兒童之玩具教育

譯美國母範雜誌

宗良

遊玩足以養成人之活動力與想像力。有自逸之樂趣。而人幼時玩弄有益之物品。足開前程上進之先河。故宗教、工藝、科學等之大文明。無非始創者經活動力與想像力以玉成之。可知兒童習於有益之玩具。與其將來品性及能力之發達有大關係。烏可忽乎。

幼稚園也。學校也。運動場也。胥所以養成兒童活動與想像之能力。更使其發達為社會一份子。得卓然自立之教訓與機會焉。兒童之好尚與活動。其重要

同於成人處世之道。故家庭之中。遊戲及玩具種類。範圍當大。趨向當正。俾兒童就其所喜者。選擇之。習練之。惟玩具不必為奢華品。須知兒童所喜者。為可以自行作造。自行破壞。而重修之物。此為父母者所當明悉也。試舉一事以證實之。

鄰兒有名洛勃德者。與另兩孩遊嬉於鄰家門前草地上。彼等以長而且大之車輪數件。空罐一、舊燈盤二、槌一、釘若干個玩弄。最有興味。玩畢則清掃草地。可見其富於自治力也。洛勃德天資聰穎。每為他孩

策畫戲玩弄物之法。一日彼等已預備油漆一自動車。洛勃德之母以油漆將汗及彼等衣服禁阻之。羣孩熱忱。乃受一大打擊。洛勃德之失望尤甚。其父見其愛子之沮喪也。發生一悞念。以富於財。不惜以五十元購一新自動車。供洛勃德一人之用。其舊有者則爲他孩三人之玩物。舊者時漆時修。皆由他孩自爲之。無不滿意。互相玩弄。極饒興味。新者固完好。洛勃德獨享其利。乘之往來街道。快樂無比。用之久。須修繕。洛勃德之父以之交商家爲之。不由其子自理。遂使此快樂兒童。意興索然。爲此間街道中毫無交際者矣。

兒童及其親長與教育家製造玩物者相聚會。以研究適用之玩物。當有奇巧之發明。蓋製造玩具者不僅製造能銷售之物品。尤必求兒童及其親長與教育家之同意。爲母者必知其子所喜玩之物。而教育家則指明何物爲最有益之玩具使兒童採用焉。

余曾過訪一婦人。此婦生子女五。俱極活潑。皆由保姆管理之。其戲弄玩具。亦自受保姆之監視。此實一重要問題。而當研究者也。是日天適雨。諸孩遂因雨而發生動作。卽有五歲之雙生子二人。要求其母同至廚房製糖霜爲食。母曰否。余今忙甚。待明日製之。汝等速歸育嬰房。(Nursery)與汝之傀儡(俗稱洋囡囡)戲可耳。一孩決然答曰。吾等已與彼類相戲。今彼等已睡熟矣。其母曰。然則可取玩小屋或觀小說。汝房中滿陳玩具。足供汝等一句鐘之娛樂也。於是兩孩受母命疾走而去。其母笑曰。今當有一刻定靜矣。乃不及十分鐘。又微聞叩門聲。則見一惡戲面容之四歲小孩名納耳者。窺視而問曰。阿母可許我出外至砂堆間乎。母詰之曰。汝豈不見天雨耶。孩應之曰。我能張傘以出。母曰。汝可回至育嬰房。勿再惡戲。汝母殊不耐煩擾也。於是納耳失望抱怨而去。余當時私意以爲可取溼砂置器皿中。給彼四歲小孩



玩當滿足其娛樂之念。惜不便說出也。瞬息間又有小孩名探特者。趨室哭訴曰。納耳打破我小屋。今又向阿媽吵鬧不休。於是其母喚納耳端坐室內。使不滋擾他孩。余當時主辦一小學。附設幼稚舍。納耳即爲幼稚生中之最快樂者。其思想與活動極爲靈敏。余常贊賞之。是時彼端坐一小時後。不耐緘默。大起喧鬧。即告探特曰。我年長。當時時罰汝之惡吵。其母聞而問之曰。汝秉性如此。將奈何。余代答曰。彼秉性甚佳。但現在彼之活動。尙不得正軌耳。由此觀之。雖彼有育嬰房。羅布玩具。有保姆以看護諸孩。而爲母者仍時被纏擾。今歷兩小時之久。僅能使一孩稍卽於安。可知兒童不甘寧靜而喜惡戲。實其天性使然。爲母者不因勢利導。必時時感受煩惱也。余既訪此婦。將告別。婦謂余曰。望君籌畫妙法。務使孩童在家庭時。遊玩快樂。一如在幼稚舍之酣嬉。歷久不厭。得乎。余深韙之。年來頗思就此問題盡力研究。適某繁

盛地方於暑假期中。有各小學聯合組織一補習科之事發生。聘余爲主任。兒童之入學者數百人。年齡大小不齊。程度高下不一。余遂策畫如何使彼等遊樂不厭。各極其勝。當時以助教者經驗尙淺。故余所設方法亦主簡單。辦理經時。成績大有可觀。其辦法先分兒童爲兩級。年大者爲一級。分爲製造吊牀（ Hammock-making）摘珠（Bead-weaving）織氈、造型、油畫、縫紉、造籃、製造家具等科。年幼者爲一級。則以剪刀、黏土、沙石、望筆、骰子、紙筆等物爲其玩具。兒童皆樂於來校。相聚爲歡。放學時有將物件帶至家中玩習者。可見其興味不淺矣。其時鄰近學生家屬。且購種種物品捐助焉。就經驗所得。足證一般兒童絕無頑劣者。在吾人所以感受煩擾而覺無法處置者。由於其無所事事耳。誠以兒童天然多思想。好活動。必有事可爲而後安也。余應兒童之需要。作成種種遊戲法。其宗旨務切實用。含有教育意味。使兒童

感化於不覺之中。造成求學之基礎。其法即不僅使兒童玩弄物品。必使其改變物品之形狀。或以各種原料自造為玩具也。茲述數則如下。

紙摺物 欲以紙摺成物狀。須先知其圖樣及摺法。可摺之物。如風車、紙鳶、帆船、靴帽等。皆兒童所樂為。而不得不竭其才力者也。蓋如隨意將事。則風車不能旋轉。靴帽不能豎立。紙鳶不能飛揚。帆船不能浮動水面矣。此法之佳處。在兒童自願為之。師長可不

必督促。但須引起其競爭心而獎勵之耳。  
農作物 兒童天性喜裁切物具。凡為母者皆知畫本雜誌及種種珍貴印刷品。一經兒童小指之接觸。即有破壞之虞。兒童中好為此種破壞者甚多。雖一再責罰之而無效。此可利用之化惡為善也。農場各物。若家畜之禽獸、若獸檻、若農夫、牧童等形狀。兒童可以照樣裁剪。作為標本。或繪圖於紙上。以交換別項玩物焉。

小屋舍 小屋舍專為較大之兒童設法。因彼等不但能摺疊物形。且能結構而布置焉。小女子每喜仿倣其母之舉動。戲理家政。故構造小屋舍以為玩具。適滿其欲望。其法以紙牌配成居室。附設火爐、門窗及懸壁之圖畫等。皆須完備。室中又有主母及其小家屬之傀儡。並地氈、家具、貓犬等塑像。凡此種種。皆當參互錯綜。以結構法成之。不可用漿黏糊。若熟習生巧。則能編造各種物品而建築之。智識略具矣。  
綑繡品 此項繡品繡法。與通行者無異。惟僅作為玩具用。故繡紋尚簡單。其組合亦別具體裁。法以繡料綑於木架上。（按即華人所稱之綑牀）繡出一種獸狀。其著色須與綑牀一致。牀之兩旁各分為若干等距離。嵌以橫木。要不可遮掩物狀。使人無從識別。於是將繡幅截成闊狹不一之條片若干。茲可將數種繡幅之條片。混雜一處。令兒童揀得數條。適可配成一獸形後。再覓得相當之綑牀。將揀得之條片嵌

入之。以不改繡幅之原樣爲合格。如此類推。數數爲之。亦啓迪兒童機巧之一法也。

織花格。兒童習於編織。實爲進身於工業世界之初步。其初可爲其玩兒（或稱洋囡囡）製成絨氈。繼可織造切於實用之花格絨氈。夫織單純一色之絨氈。尙非難事。惟欲鑲嵌花格。則經緯之間。必施用手術。此可誘掖兒童爲之。俾增進其技藝也。

造家具。余曾訪得一八歲之男孩。此孩能出其慧質巧思。製造家具。其物有兩組。一組爲膳堂所用。如椅子、大菜檯、時辰鐘等件。一組爲臥室所用。如牀、椅、面盆架等件。其製造也。按圖樣。操規矩。斧之。刨之。鑿之。釘之。槌之。居然一完具矣。彼又能施以油漆。綴以花紋。附以裝飾。無不心靈手妙。各擅其勝。一八齡之童子。其能力竟能製造數種家具。是足爲一般兒童習弄玩具之師法已。

譯者按兒童性質。渾乎善惡兩途。界乎邪正之間。

要在管理者誘之傾向於善。導入正途耳。觀於吾國。爲人父母而能知此義者。寥寥乎不可多觀。大抵貧苦社會。家長無甚知識。聽任兒童惡戲。作無意識之舉動。甚至養成其兇罵鬪狠之惡習。變變爲下流社會。終其身不得超拔。中等社會之家長。則或禁兒童之惡戲。或任兒童之浪遊。干涉放任。兩失其道。因是而造成一般庸碌無能之國民。至富貴之家。則父母溺愛子女。如掌上珠。錦衣而肉食之。提攜而懷抱之。其結果則桎梏兒童天賦之機能。滋長兒童浮華之習慣。及其長也。不過一高等游民耳。上述三端。厥弊惟均。國弱民病。職是之由。此則家庭教育錮塞。兒童玩具缺乏之故也。斯篇於兒童玩物之重要。闡發盡致。而歸本實用。注重工藝。是其宗旨。所望吾教育家與女學界。推廣其意。利而用之。發揮而光大之。一掃舊社會之痼疾。救國強種。庶幾得其道焉。

## 先天教育論

陳 麒

易曰。蒙以養正。又曰。山下出泉。蒙。君子以果行育德。蓋教育之道。不外正本清源。泰西教育家。最注意於家庭教育。以其收功較易。而取效較宏。所謂事半功倍也。有較家庭教育更進一層。則有先天教育。吾國所謂胎教者。亦先天教育之一種也。

兒童身體之強弱。皆受之父母者也。世之生積弱之兒者。以謂本於此兒體質之不良。而不自知其缺點。其實當嬰兒初生之時。父母不良之性質。已混入其血液矣。吾國於兒童體育。一途漠不經意。且亦未知先天教育之爲何物。其不阻害兒童之健康者。殆少而以上流社會爲尤甚。夫無健康之身。而欲生完固之兒。得乎。

或謂子弟之良否。悉以歸之父母。似亦太過。然實非

過論也。凡親子相肖。寧獨面貌。其氣體性質。無不皆然。如疾病之有遺傳。尤其著者。父母身體強固者。子亦強固。父母身體荏弱者。子亦荏弱。父母體殘疾者。子亦有殘疾。父母性愚頑者。子亦多愚頑。不規律之父母。而生規律整齊之兒童者。未之有也。故不良之子。孽實非其自作。半由於先天教育之惡。半由於後天教育之疏。總之其原因。不離乎父母。譬之一人父母者。其身兒童者。其影也。身斜者。影不直。然則欲教子者。先教其身可矣。今之爲父母者。於生子之能力。吾固許其爲有矣。於先天教育之能事。則吾敢決其未盡也。兒童有生之前。本一渾然之質。純潔無垢。爲之母者。使於未生之前。端莊靜一如太任。然目不視惡色。耳不聽惡聲。則

其。誕。生。聖。子。麟。兒。固。易。易。也。譬。之。接。矢。於。弦。易。於。反。掌。但。不。可。放。任。之。耳。一。度。放。任。則。如。水。既。就。下。雖。有。百。尺。之。源。欲。使。復。其。源。頭。之。高。永。無。其。事。今。人。養。子。祇。知。造。成。其。形。質。至。培。養。精。神。之。事。則。絕。未。之。知。自。懷。妊。以。至。誕。生。其。思。想。行。動。飲。食。見。聞。無。一。不。足。喪。其。天。真。損。其。秉。賦。苟。長。此。終。古。先。天。教。育。置。之。不。講。社。會。安。得。改。良。民。種。安。得。增。進。乎。故。敢。縷。述。歐。西。先。天。教。育。說。以。爲。世。之。父。母。告。焉。

(一) 良育說 Eugenics 初倡之者爲格而頓 Galton

此說之起不爲無因。古時斯巴達最重體育。以國民體格之強弱。定一國強弱之標準。故良育之觀念。中於人心。兒童初生。必先驗其體格。不中程則棄之。其能合於國民之標準者。始留存之。此乃人擇也。非天擇也。斯賓塞曰。任民自營。物競天擇。而自至。至。今日。而極。如欲。球。之。其。人。擇。乎。強。者。存。之。弱。者。汰。

之。使。選。擇。之。權。操。之。社。會。庶。幾。其。有。益。如。體。育。之。講。求。嘉。耦。之。匹。合。皆。良。育。選。擇。之。法。而。先。天。教。育。之。要。務。也。

(二) 遺傳說 數百年來。研究生物學者。皆以遺傳說爲一大問題。如赫白脫。拉馬克。達爾文等皆是也。赫白脫著遺傳說原理一書。頗有聲於時。拉馬克之說。謂一機體使用與否。可以影響及於遺傳。一新機體之出生也。原於新作用。愈用則其機體愈發達。深印於父母。而傳遞於子孫。麋鹿長頸。鳧鴨聯趾。鐵工之子。臂力必強。此皆遺傳顯見之特徵也。達爾文之遺傳說。則異於是。以謂新機體之遺傳也。不在用與否。乃由於孳生蟲之變化。與達氏之說相表裏者。則威思孟之說是也。威氏之說。原於構胎學。謂各機體之世世遺傳也。由於細包之間接相傳。細包者。新生命之起原也。威氏亦認有遺傳之趨向。如父母身患肺結核者。雖不能直接傳之於子。而其子往往遺有

不能抵抗肺結核微生菌之弱點其故由於父母之細包已含其毒故傳之後裔耳至近世而研究遺傳說者踵步而起如美之司脫爾博士 Dr. Stoll 曾著少夫須知一書述遺傳之重要言拿破崙未生之前一月其父母嘗馳驟於千軍萬馬之中故生拿翁而英武絕倫美總統麥荊來被刺之凶徒未生之前其母思用下胎藥以殺之而未果蓋殺機已潛於是矣凡此種種不勝枚舉其例感於善則善感於惡則惡其遺傳之速猶景之逐物由此觀之行先天教育者安可輕忽之哉

(三) 哀靈開女史之學說 哀靈開瑞典之司麥蘭德人曾著兒童世紀一書近十年來德國學者皆宗之其所極主張者即先天教育一事謂兒童有選擇父母之權利即在今生存競爭之世父母須予子女以高尚尊貴之形故生產者人間神聖之事也使其父母固有健康之精神與健康之身體則其子女之

誕生真乃一神聖之事也吾人爲先天教育計欲產完全無缺之兒童則對彼爲父母者不能不以二條件要求之二條件者何一關於精神上即男女結婚必由真正之愛情結合一關於生理上即擇偶者必互擇體無病之人也蓋吾人不能全恃物質上進步與後天之教育以變化其氣質高尚其品格欲變化其氣質與高尚其品格必先根源於父母故結婚者夫婦之間欲造成高於己身之人類之意志也在身體的條件謂男女擇偶必先有醫士證明書互證其身體之健壯無病今世於體育一途雖極重視然身體之先天狀態未可以後天的外界影響改良之者往往而有故欲兒童之健康無恙舍責望其父母外無他道也夫羸弱之父母產羸弱之子女推之三代四代必令舉國之民悉化病夫言念及此能勿慄慄是故從事教育者不但於兒童自身之體育宜十分注意又必向各家庭之父母亦要求體育焉其在精

神的條件。愛情結婚。最爲重要。凡結婚。雖出以正當之儀式。然苟無真正之愛情。充溢其間。則以教育家之眼。光觀之。不得謂爲嘉耦也。反之。雖未經正當之儀式。而姦生子女者。苟其精神之間。調和一致。又能對所生子女。盡其父母之義務。如是者。其賢於世間。勢利之婚姻。遠矣。摩西六戒中。謂姦淫爲不道德。蓋亦一孔之見耳。女士此言。雖含有至理。而持論究失之稍偏。吾人於教育上。僅自兒童一身之立脚地觀之。則女史之說。誠當然。更自社會上觀之。則姦淫於道德上。果能容許乎。惟箇人之關係。不背社會之秩序。及善良風俗。不違道德之趣旨。而後人羣之進。世治之隆。日卽完善。其箇人關係之中。既有紊亂。社會風紀之虞。則有待於制裁。固無論也。然讀書者。貴能索作者之意。蓋女史鑒於今日之家庭。非由真摯之愛情。而結婚。或論資產之豐。齎或論門閥之高。下故閨房之中。詬誶時作。陷子女於不幸之生涯。故感慨。

遙深爲斯言。以警俗。不覺其立論之過激。讀者採其意。而原其心。乃真知女史者矣。

綜上三說。皆同歸殊塗。不出於先天教育者。近是而良育之說。議者謂其慘。覈少恩。過偏重於體育。而於智德兩育。全不顧及。實爲疏漏。然以藥今日東亞病夫。國固足起沈疴。而肉白骨也。况自歐戰以來。國家之存在。全恃武力。則此說固確乎不拔。今之研求先天教育者。其必先注意及此。而後可無論聖賢豪傑。凡將營大事業。建不世勛於世。必先強固其肌膚。健全其筋骨。而後有百屈不撓之精神。籠罩靡前之志。氣語曰。健康之心。寓於健康之身。卽斯義也。遺傳之說。自達爾文輩唱導以來。歐美生物學者。窮年月之力。以研究之。或飼鴿鳥。以實驗之。或蒔花卉。以體察之。雖各家之說。間有出入。而其公認有遺傳之理。則無以易。且與天演淘汰之理。息息相關。欲生存於今日競爭劇烈之時代。不能不有良好之遺傳性。否則。

不足以峙立於世界。蓋吾人之氣質。由於遺傳。或稟賦之不同。居其十之五六。故從事先天教育者。第一須注意體育。第二須注意遺傳性。至哀靈開女士所謂為兒童強健計。為兒童先天教育計。必先使父母

### 保抱兒童之注意

(譯世之雜誌)

第一圖 攜幼童之手而行走。實大有礙於伊身體之發育。手臂肘腕等處之肌肉筋骨。均有損傷。是為不合規則之兒童學步法。



圖一第



圖二第

身體強而愛情足。此乃天經地義。百世以俟。聖哲而不惑。女史又注重胎教。以生產為神聖之事。以育兒為婦女之天職。後有學者起。必不易斯言矣。

### 夢九

體正直。庶無脊柱彎曲之弊。



圖三第

第三圖 兒童坐於椅中。足不得自由。極不舒適。必致兒童無活潑之狀態。



圖四第

第四圖 欲使兒童活潑敏慧。必令處於自由地位。或匍匐。或舞蹈。



第五圖



第五圖 令小孩匍匐

於地而遊戲。殊不合理。因垢汙有害衛生也。

第六圖 令兒童遊戲於一種圈欄中。上鋪以潔淨

氈單。即有傾跌。亦無危險矣。

第七圖 為一種

兒童坐車。無彈簧。

致兒童脊柱屢受

震動而不克休息。

第六圖



第七圖

故不適用。

第八圖 為一

種兒童睡車。寬

大安舒。睡處可

展動。無震搖之

虞。

第九圖 引兒童之手

上樓。頗

殘害其

臂腕骨

節。

第十圖

以兩

手置兒

童臂下

而舉之登階。庶不致傷及肌肉筋骨。



第八圖



第九圖



第十圖

山陰沈可山。桐城馬相如。少年狂放。路逢親迎者。不問主人。直造其家。索紙筆爲新婦催妝云。江南詞客太翩翩。打鼓吹簫薄暮天。應是天孫今夕嫁。碧空飛下兩雲仙。隨郎共枕心猶怯。別母牽衣泪未乾。玉筋休教褪紅粉。金蓮燭下有人看。娶婦家頗解事。讀之大喜。飲以玉爵。各贈金花一枝。此等舉動。直是無賴。隨園詩話中。乃津津樂道之何歟。然相如晚年寓揚州天寧寺。有詩云。客到幾人曾跨鶴。我來三月不聞鶯。其風調自佳。

## 西 神 客 話

梁溪女史吳媛。字文青。善畫。有墨荷圖。設色菊花扇。傳世。同時有情扶者。華亭人。亦善花草。工詩。嘗口占一絕調善書者張星云。年少翩翩客。風流弱冠初。能將畫眉意。悟入折釵書。媛和云。風流京兆勝當初。昨夜蛾眉入夢餘。每看晴山渾黛色。倒拈斑管不成書。弄墨調脂可想。丰采兩人並。爲吳梅村東山勝侶。與蘭陽豐質爲同時三秀。質字花安。妙音律。善演劇。而性度閑雅。焚香鼓琴。好畫墨蘭。學王覺斯法。花葉舒暢瀟灑。絕無拘滯修飾。不得以風塵筆墨忽也。寓居睢州。名甚重。陳其年東侯六叔偕詩云。聞說睢州女。校書春愁纔安上。頭初今朝人。臥梁王苑歌板。精牀只欠渠。花安讀之。忽了悟。卽於睢州從一貧人。勤苦作家。卒年蓋三十云。是皆青泥中蓮花。能不染塵氛而亭亭獨立者。並志之以見此中正未嘗無人耳。

閨秀馬荃。字江香。扶義孫女。扶義爲南田入室弟子。江香工花草。妙得家法。一葉一花。人爭珍之。乙卯歲暮。有以其長幅畫頁來售。高不逾三四寸。而長幾盈丈。云是宮內闌干中所用。繪百花圖。活色生香。確爲南田法派。以索價昂。未能購也。過眼雲烟。至今悵惘。江香適常熟某某。以節重於里。曾祖父眉。父南平。皆善寫生。蓋四世矣。近人有視江香爲湘蘭一流人者。考古之疏。與誣易安居士失節者何異。



記述門

# 教育部審定 師範學校新教科書

**哲學發凡** 侯書勛編 一册 二角五分

【教育部批】此書條理井然說理亦能深入淺出

**論理學** 張毓麟編 一册 五角

【教育部批】此書所選教材多出於日本十時彌

氏所著論理學綱要一書至斟酌損益之處尤為精要簡明

**心理學** 張毓麟編 一册 五角

說明普通心理象及教育應用又採取最近實驗

心理學說至詳且備

**中國文學史** 張之純編 二册 每册五角

凡歷代文學之變遷經傳之流別及漢宋諸儒學

說小說戲曲等無不詳述

**歷史** 趙玉森編 四册 二册各八角

【教育部批】按照部定師範學校課程標準編輯

搜集教材配合額定時數繁簡尚屬適宜

**地理** 謝觀編 全書四册 第一二册每册六角

【教育部批】是書取材精要敘次明瞭以之為師

範教科足稱善本

**教育學** 張毓麟編 一册 四角

【教育部批】所選教材精要適用其排列次序并

并有條說理明快行文簡潔

▲以上各書均按照部頒師範學校課程悉心編纂尚有十餘種陸續出版

**教育史** 楊游編 一册 四角

【教育部批】此書就古今中外教育歷史擇要敘述行文亦甚簡明

**學校管理法** 金承望編 一册 五角

【教育部批】依據本國現行教育法令參考外國

近時教育方法悉心編纂精賅簡明

**農業** 劉大紳編 二册 每册六角

【教育部批】是書於農業智識大體成備繁簡得宜

**商業** 劉大紳編 三册 每册六角

【教育部批】是書選材精要敘事簡淨附表附圖

印刷尤精

**手工** 桂紹烈編 四册 各二角半

【教育部批】是書說明簡要章法井然洵為善本

(第一册批)

**樂典** 徐寶仁編 一册 四角五分

【教育部批】是書大致尚明妥

**體操** 徐傳霖編 預科用 一册 三角

本科用 一册 一元

【教育部批】書分六大編每編分析級類精細無遺洵為體操書中之佳著其理論及教授法并

教授之順序及姿勢之矯正等節詳解操作之

利弊簡明完善尤為師範生良善之引導



## 記述門

# 美國女教育家密里來恩傳

楊祥譽

密里來恩女史。農人子也。生於西曆一千七百九十七年北美之西部。父以灌園自給。女史七歲。浼於田主。得入村立小學校。秀外慧中。記憶力強。嘗讀亞力山大文典。三日即能卒誦。日隨其師旅行。見演教者說於途。呼於市。女史曰。吾異日願以講學代之。師大加激賞。年十三。父歿。乃遷居烏滑悅州。師爲之紹介。入中學校。晝則上課。夜則紡織。見有奇書。必借鈔之。一日飢且困。伏案朦朧欲睡。忽投袂而起。曰。來恩來。恩何自棄。若是。乃盛水一碗。置足其上。以警渴。睡年

十八。畢業於中學校。任村立小學教職者一年。積貯薪金若干。入大學肄業。四月而資罄。復就教職。時適有愛末生氏之教育會起。女史於授課之餘。走就旁聽席焉。獲聆北美大教育家烏鳩夫忒之學說。而其思想益爲發達。常語人曰。吾誓以教育爲世界立國。女史既受學於愛末生之教育會。學業輒冠同儕。愛末生頗稱許之。聘爲賽達勝中學校之顧問。繼又講學於杜來忒之女學校。女史歎曰。吾焉能舍己。耘人以終哉。迨寒假歸里。擬創一小學校。說於村人笑。

之。言。於。市。市。人。非。之。請。於。巨。室。更。嗤。之。以。鼻。於。是。女。史。大。失。望。乃。歎。曰。吾。豈。因。此。區。區。之。頓。挫。而。灰。吾。心。乎。吾。有。此。目。的。誓。必。達。之。而。後。已。來。恩。來。恩。我。自。熟。思。之。

女史之志。經此頓挫而事遂中止。復從事於教職。凡六年。以其所得之俸給補助苦兒之學費。已則釵荆裙布。怡然自得。每語儕輩云。『妾苟有千百之生命。願盡爲教育界之犧牲。苟獲千萬之財產。願盡爲教育界之資本。』噫。其迷信耶。其熱誠耶。流光似水。女史之奔走於教育者。年事已達三十。有三人皆慕其智力。欽其德行。求婚者踵相接。女史每婉言以答之。云。『妾非不喜家庭團圓之樂。其如愛家之迷信起。愛國之迷信弱。何妾願持此一點迷信。以達我極偉大極堅強之目的。實不敢以婉變之私奪其愛也。』嗟夫。十年潦倒一事無成。遭此際遇。能無令志士心灰乎。曰。否。女史處於無可如何之際。嘗以自信力忍。

耐力強支之。嗣後遊於阿司姆大學。與希齊曲夸氏縱談教育。蓋氏與女史同病相憐。前年曾請之政府。創設女子大學。政府以女子無關國政。答之。希齊曲夸氏之蓄志亦久矣。今感女史之志。倍極歡迎。且自任募集資本。不三月集得二千佛郎。遂於阿司姆南十里許。建築校舍。設一女學。志願入學者絡繹而來。竟達百六十人之數。女史之從事教育也。其於寒苦之兒。下等社會之人。尤爲注意。其界說以爲教育者。一國之公教育也。欲使國民結成團體。以自立競爭。於優勝劣敗之場。非人人有教育。不可。故女史在校外。見鄉愚無知之輩。每口講指畫。津津樂道。嗚呼。今日北美合衆國。建立世界。共以文明之母認之。雖然。僅見其枝。其幹其莖。其葉而不考。其一粒種子。果從何時撒布也。抑末矣。

女史於一千八百三十七年。弟子從學者。不過百六十人。未二年。驟增至二千人。而其分子。竟廣播於全

美女史乃執教育會之牛耳矣。至一千八百四十七年。女史爲五秩壽誕。門弟子來祝壽者六千人。是時合衆國大總統亦親執觥爲前。此鄉里所非笑。縉紳所嗤鼻之女子。壽一千八百八十九年三月五日。女

史溘然長逝。哀號之聲不絕於美都者三日。美國大總統下勅語以國喪寵之。表其墓曰。全美國民之母。密里來恩之墓。

## 育嬰堂急宜改設幼稚園議

楮鐵華女士

鐵華竊見今之育嬰堂。有害於人道而無益於社會。以爲不如移取此項經費。改設幼稚園。寓慈善事業於教育中。乃爲有益無害之事。敢紓所見。與當世有知識者商榷之。

### 育嬰堂之害

一設置育嬰堂之本旨。爲世俗溺女故。爲貧寒之家不能鞠養兒女故。立意固甚善。然實爲消納私生子之場所。令人道德墮落。男女咸放蕩而不知所歸。又代爲養育私生子。以滅其迹。使陌上桑間。愈

得縱慾而無忌。愚竊不敢謂然。然私生子之父母。雖有罪。私生子本身固無罪。代爲養育。亦一視同仁之意。未可厚非。獨是生活程度日高。一般缺乏生活能力之人。乃務以室家自累。食指日繁。分利愈甚。中國貧弱。實由於此。夫人之不能有執業以養其身。是已爲社會之蠹。乃又多生子女。不養不教。俾異日又爲社會之蠹。是豈不可以已乎。而從而代爲養育。使一般社會之蠹。有所依賴。以增多無數之寄生蟲。皆將求衣食於社會。求過於供。宜

乎飢寒者觸目皆是。而國民圖溫飽之不暇。宜莫能出其聰明才力以與列國競矣。况近世學者有言。慈善事業。不獨爲消極事業。而且養成一般人之依賴性質。此有至理。願諸君澄心一推究之也。育嬰堂既以慈善爲職志。其願嬰之生而不願嬰之死。可斷言也。乃以愚所聞。則一乳媪所領之小兒。有至四人八人者。一媪之乳而欲以飽四嬰至八嬰。雖狂瞽之鄙夫。亦知其不足矣。由是嬰以飢而死者有之。嬰病以調護無方而死者又有之。是堂中出金錢雇乳媪。專以殺嬰爲事也。不寧惟是。其嬰之育於堂外者。堂之人定期使攜來驗看。爲乳媪者。於是日務飽嬰。以期驗者剎那間之首肯。而充寒冒暑。冷煥飢飽之不時。嬰之病而且死者。又纍纍矣。求其生而轉以殺之。夫亦慈善家之所不及料矣。然則司事者不得辭其責也。然而司事者且囂囂然曰。經費不足。吾末如之何也。經費之

果足與否。姑不具論。但求其生而反速之死。亦何取乎此有名無實之慈善事業爲也。一育嬰者將望其成人也。飢之渴之。疾病痧痘之。以使之死。彼嬰也。豈媪無知。在司事者猶不爲甚惡。其最悖謬慘毒者。育之使成人而絕不教以自立成人之道也。夫人生所不能一日離者。衣食住三者而已。而人所以能致此衣食住者。蓋有藝術。材力。勤職業。博金錢而後能得之也。今既不教以藝術以啓發其材力。使得自立以謀衣食住。是育一無知之嬰兒。直是爲社會增一無用之蠢物也。雖堂中於男嬰長成。亦略教以三百千千。（三字經。百家姓。千字文。千家詩。）其於吃飯穿衣之道甚遠。又或推與各商店爲學徒。則虐待之事。較悍姑之待養媳爲尤甚。數年出師以後。或遭斥逐。仍流離道路以死。否者亦作奸犯科。爲盜爲賊。以冀少緩須臾之死而已。至女嬰長成。尤有不忍言者。據



堂中定章。由堂擇配。或取保交人領去爲媳。而以愚所見聞。則有一般蟻媒地棍。勾合司事者。託名領去。載之出境。以售諸衙院中。爲野雞妓女。爲花烟間妓女者。殆十人而九。彼中視爲生財之大道。力又足以通神。數十年來。無人敢揭其底裏。慘無人道。莫此爲甚。是育嬰者其名而實則養成一般男盜女娼而後止也。愚生五十四年矣。自有知識以來。卽聞慈善家以育嬰爲當務之急。乃三十餘年近審鄉里。遠游蘇粵。耳目之所接觸。迄未有堂中長成之男女。而以成家立業著稱者。試問每堂每年所收養之嬰孩。果何往乎。雖不盡爲男盜女娼。而知養而不知教。抑亦無所逃罪矣。嗚呼。發起育嬰堂之慈善家。試清夜捫心。寧使嬰兒以清淨身死於溝壑乎。抑必育之使長成爲盜爲娼而後死也。

以上三則。略舉大凡。育嬰堂已極無存在之理由。而

實有廢去之必要。而或者曰。章程之不善者改之。司事之不良者逐之。終不可因噎而廢食。是則苟且補苴。不久必復其故矣。欲去其害。非根本解決不可。故與其辦育嬰堂。獵取慈善之名。不如與幼稚園。厲行教育之實。

#### 幼稚園之益

幼稚園純爲教育性質。受成於教育司。受監督於教育會。辦理得人。得益自不待言。辦理不得人。其弊害亦爲人所共見。決不使匪人窟穴其中。肆爲惡毒。幼稚園可以增進小兒最初之知識。養成優美之德性。及人格。可使小兒爲有秩序之合羣。不至凋傷性靈。濡染惡習。可爲家庭教育最良好之模範。幼稚園於改作之初。當分爲三部。一保姆養成所。一高初兩等小學。一育嬰部。保姆養成所。擇育嬰堂中長成之女子。教以保姆必要之知識。使之參與育嬰。兩等小學。專教堂內已屆學齡之兒童。育嬰部仍收

養嬰兒。但育嬰法當重新改訂。

幼稚園既設育嬰部。當以革去乳媪為前提。可養牛取乳以代之。不獨免乳媪蹂躪小兒之弊。且費用亦較省。如一時不能全革乳媪。亦當逐漸減少。以至於

無。蓋育嬰堂惡習已深。乳媪尤為操刃殺嬰之聖手也。

幼稚園詳細章程。當取法先進各國。參酌本國習慣訂定之。又精核預算。今均從略。

### 歐戰聲中之婦女

譯 Dollinarkoch 雜誌

夢 九

余嘗歷游巴黎倫敦柏林等都市。知歐洲各國自戰事發生。國內壯士固効死於戰場。而彼國婦女亦無不從事國家以代男子之職。希臘大哲學家 Plato

法國自交戰令下。凡二十歲至四十八歲之國民。除有殘廢者。悉被徵召入伍。國中工業則未遑顧及。以

致工作者頗乏其人。

殊不知槍械子彈為

軍士所必不可少之

利器。若赤手空拳。虎

賁之士。亦何足恃乎。

工廠店肆。因交戰而

停閉者。不計其數。商

沙魏村中販牛乳之二英女



有言曰。女子當執干戈。以衛社稷。為男子之後盾。吾恐此說。行將見諸實行矣。

比國加來羅之婦女工



業亦為衰敗。試入巴黎。則店門懸有以戰事停止交易之廣告。比比皆是。雖大而公司銀行。小而餅製造

婦女力弱不克勝任。則令男女合作。余在巴黎曾見電車行經某街時。連滑車之皮帶忽脫離電杆。一司

法國兵工廠中製彈之女子



德意志愛國之女子爭工之作圖



室及洗衣作。即使不致停閉。亦用婦女掌管一切。以代男子。其餘勞動之事。若開駛電車。若鋪修道路。恐

機女子盡平生之力。始得拽至原處。其苦可知。是以此次亘古未有之大戰爭。實使法國大喪元氣也。

德國軍備充足。工業發達。戰爭以前固早為未雨之綢繆。彼國婦女智能卓越。勇毅過大。為世界冠。戰雲

至德國最大銀行 Frankfurter Bank 中之司賬書記亦無不任用女子。Hugo 之大克虜伯廠已有

巴黎電車中之女買票員



德女分配軍用雜貨品



倫敦搬運行李之女工



倫敦之屠夫



倫敦之女汽車夫



德國之郵差



甫開。柏林之電車司機人。掌升降機者。悉備婦女。甚

五千女工。五月之間。驟增有三千六百七十一人。殊

駭人聽。

德國婦女尤富於愛國性。因國家需要銅錫與金。乃盡舉其所有而供獻於朝廷。吾曾見有毀壞燭臺等品而取其銅錫。見有去金銀釵環而代以鐵質。皆毫無憐惜之態。又恐來年糧食之不足。乃勤力耕種。使寸土無荒蕪。棄其家室而盡力於國。可謂忠矣。英國自加入戰局後。倫敦旅館之僕役。店肆之閽者。

## 比皇與比后

前英國特派埃及古物調查員韋蓋爾原著  
見倫敦家庭女報

宗良譯

悉備女子。頂氈帽。衣黑衣。著馬靴。狀頗壯觀。車夫巡警。亦有以婦人充之者。Piccadilly 及海濱之婦女。更組織軍隊。練習槍法。以防禦外敵。由此觀之。婦女才能。固不亞於男子。巾幗英雄。足為國家增光。惟兵凶戰危。士民失業。不無可慮。戰爭長此不已。禍患及於婦女。殊非淺鮮也。

客有以比利時皇及其后之故事相問。欲余著之於篇。余維歐戰以來。比皇與比后已為全世界所注目。故其陳迹之在余印象中。平昔以為可忽者。今乃不可不表之於世。此余所以觸機而作斯篇也。當一九一一年冬。比皇夫婦遊歷埃及上部時。余以責任所在。為其嚮導。相與覩古跡而考碑誌。狀若御

從。至足快慰。皇等此行。舉止簡約。庭臣無一與者。惟當時有勃凡利亞(Bavaria)德意志聯邦著名之一國。儲君攜其妃及宮主二人。亦輕車簡從。來遊此邦。適與比皇遇。遂相同遊。故余文於此。不無興趣之紀述焉。



Photo by the Queen of the Belgians  
 THE KING AND QUEEN OF THE BELGIANS  
 AT THE STATION IN BRUSSELS



THE KING AND QUEEN OF THE BELGIANS  
 AT THE STATION IN BRUSSELS



THE KING AND MR. WILKIE'S OFFICIAL ENTOMOLOGICAL  
 EXHIBITION, THE SAME TO THE WESTERN  
 EXHIBITION



Photo by the Queen of the Belgians  
 THE KING OF THE BELGIANS AND MR.  
 WILKIE AT THE EXHIBITION

右第一圖爲偉格君所攝比皇與比后在西祕類敗古蹟中之攝影。第二圖爲比后所攝比皇與偉格君在埃及北部西祕之攝影。第三圖爲比后所攝比皇與偉格君於流索策騎之攝影。第四圖爲比皇與偉格君乘船渡尼羅河至流索大冬旅館之攝影。

比后名愛立賽勃史。爲勃凡利亞國沙獨蘭公爵之女。沙爲著名之威脫耳司白 (Wittelsbach) 爲勃國皇族。族中之表表。而彼獨敝歷皇室之尊榮。致其畢生之力。研究醫眼之術。當其時卒成最著名之眼科專家。樂善好施。遇貧者輒送診。彼以爲一生愉快。胥於是在矣。沙氏有二女。長名愛立賽勃史。幼名瑪麗加勃蘭。俱淳樸無華。其家族雖常忠於德意志帝國。然家庭中有幽雅書香之風。不足以動其傾心於普魯士觀念（譯者按即指德國黷武主義）之情。而勃國王室固亦不表同意於此觀念也。蓋威脫耳司

白一族。有如拉丁種。好美術。饒智慧。有天然民主之習尚焉。當一九〇〇年此二公主均賦于歸。愛立賽勃史適弗蘭姆特史伯爵之幼子。即今比皇愛爾勃爾脫。瑪麗加勃蘭適其從兄羅伯利啓脫。即今勃國之儲君也。羅氏非威脫耳司白族之嫡裔。其境遇氣質。自是特異。與瑪麗加勃蘭之結婚。實非佳耦。所生子女三人。其長子名羅脫巴爾特者。亦當繼承王位之人也。儲君妃於一九一三年忽驟慘死。自後羅氏遂與其從姊比后疏遠。迄今則彼此竟成不解之仇。良晤難再矣。羅氏與其從姊妹（即其妃及比后）之氣質。大相懸殊。彼姊妹皆傾心共和。淵默而有家傳溫厚之風。羅氏則勇健奇矯。兼有鹵莽獷悍之習。內神外形。俱表其有日耳曼尙武之精神。彼姊妹皆姿態秀媚。舉止端凝。羅氏則步履矯健。面露陰險。其自身常覺把握不定。出言亦急勿無倫次。且面稍歪斜。似非貴族之模範。以視其從姊妹之溫柔敦厚。迥不

相侔矣。羅氏行動忙亂異常。曾憶某日渠快步而來。革靴橐橐。向余鞠躬問好。不意其一俯首間。竟至衝撞余體。某日晚間亦來候安。則將余花瓶破碎。然羅氏雖畸怪。設勃國不賦之以重任。則亦有材能好美術。未必一糾糾武夫也。他日而踐王位。吾知其必將其都城漢業虛修築以臻美觀。而與德皇近來之力尙樸素。適異趣焉。

瑪麗加勃蘭玉貌花妍。丰神絕世。烏澤之髮。繞作堆髻。與其白嫩嬌顏。掩映生姿。其一雙秋波。亦非似勃國產。至其眉宇鎖翠。意態惻隱。感人之深。有非可以言宣者。年復一年。彼依然如少女。神韻清朗。常如奇花之初胎。其天然美麗。談吐風生。最快人意。見蒙不潔者避之若浼。亦其特性也。曾記有一遊客。德人之卓卓者也。適值余等。羅伯蘭啓脫命妃出受其致敬禮。乃妃方口啖荳餅。斯時妃之態度姿勢。如小妮子之嬉戲。笑容可掬。然不至失體。有時其夫戲嘲弄之。

妃卽冷若冰霜。以表其莊嚴之貴人儀容也。其所生之長子。有乃父奇異之特質。兼具妃之溫雅。而羅氏欲制服威脫耳司白族之俊秀。獨自稱雄之遠慮。其子尤受其訓陶之力。當年僅六齡時。卽戎裝作開步走。頗覺可觀。性喜讀奇妙之古典。其家傳尙武功好美術之風。亦堪紹受。然此孩美慧太甚。究不合於嚴肅之武事。數月前竟以死耗聞。隨其戀愛之母以長逝矣。聞其母於薨前數星期遊於其宮中花園。卽景生情。隨筆寫意曰「百花爭放。滿園錦璨。天際一碧。萬籟寧靜。余與吾兒在此。樂也融融。」卽此可想見其母子生死相依之情矣。

比后與其妹不相似。髮微褐而眼碧。外貌更形銳敏。體態則瘦小輕盈。雖不甚美。而綺麗溫婉。實有過之。態度尊嚴。恰合皇后身分。后不若其妹之嫻英語妙辭令。有敦厚之質。少活潑之趣。惟在埃及時。舉動猶如少女。當比皇離蘇丹之他處。后與其妹常受其姑



母愛特孔達公主之管理。公主爲前葡萄牙皇密楷爾第一之女。而拔蒂公爵之德配也。性和潤。藹然如慈母。撫養其二姪女。異常專心。爲之服務而宣導其興會。卽后等飲食起居。渠亦加意看護。是時比后新病方癒。健全活潑。俱遜常時。公主則精神矍鑠。勇於任事。常挾藥品及纏布等。以防后等之過勞致疾。有時比皇或羅伯蘭啓脫王子他適。則公主司會計之職。余留有一畫片。描寫公主手持紙筆。記錄賬項。一臂纏繡帶。一臂操一滿盛零星要品之袋。兩肩負照相具。口吸雪茄。其一種幹練精明純任自然之才具。當時婦女中所僅見也。

比后之侍奉比皇也。極其慎密。而其互相愛護之情。令人見而豔羨。皇之矜寵其秀慧而美裝之嬌妻。與后之戀愛其勇敢而善性之所天。俱可一望而知。皇與后均以得生子女三人爲喜。又戚戚於不能成大家族。曾語余曰：「英皇有子四。予僅有二。予嫉妒之。」言

時又輟然而笑。若自慰曰：「然予二子。體健而明慧者也。」實則其子女確乎神氣完足。二皇子服水手裝。如英國最壯武之青年。與顯然爲異族之勃國從兄弟（卽勃國儲君羅氏之二子）不同。長子名利巴爾特。生於一九〇一年。次子曰楷爾斯色獨雷。生於一九〇三年。女公子麥麗。生於一九〇六年。女公子以美髮著名。雲鬟覆首。起伏作波浪形。若經火熨成捲曲而梳出者。此三童現與堪崇貴族同居於海克胡特。比后時乘飛機至其地。藉作良晤。夫比后居於佛蘭姆特之大本營內。與其豪膽之丈夫。淒風苦雨。出入於不絕之礮聲隆隆中。而其子女則安然離居於英國鄉間華廈。享清淨之福。則母子之安危懸殊亦既甚矣。常人知比后能處此緊迫之前敵中。以度憂愁之生活。鮮不大奇。實則后爲旅行家中之健將。慣於野外生活。激刺既深。自饒勇氣。况后富於自治力。其肝膽自必出人頭地也。夫以一纖美之婦女。能

於危疑震撼之秋。履險如夷。不改其愉悅之常度。且願隨侍其夫。日日擊殘忍慘酷之戰象。不與其子女同寓於英倫清靜之別墅。則后之英邁愛國。爲不可及矣。

勃凡利亞皇族中。頗有野心勃勃。欲以兇狠手段對待拉丁種者。其蹟武好勇。羅伯蘭啓脫皇子可爲代表。而比皇比后頗不直之。於此比后與其妹亦大相異趣。羅伯蘭啓脫皇子妃喜談古代埃及奇奧之事。兼及鬼神。比后則究心於藝術遺跡。留意於社會情況。以比較尼羅河畔人民古今沿革之歷史。至探奇搜祕之嗜好。則無之也。故其妹之怪癖。足使勃皇子徒以猙獰面目。致恨敵人。比后之身心。則鎮靜有勇。井井有條。雖逼於德人重轍。流亡在外。而泰然自若也。其偶於果敢樸素富於常識之比皇。洵屬情投意洽。美滿姻緣。且后幼得其優長之教育。繼受其夫良知之感化者。十有五年於茲。家學淵源。修養有素。其

處於今之險境。神志堅定者。要非偶然也。

比皇之爲如何人。與公衆所想像者異。皇無意爲臨陣之軍人。且亦不類爲軍人。態度沈默。衣服粗劣。可爲奧克斯福大學之特待校友。或爲一數理科學生。其髮殊佳美。不經洗刷。而自潔緻動目。顏色漂亮。當其火性或怒躁時。兩頰淡紅。如桃花積面。惟目短視。常戴合度之眼鏡。頤部沈碩。而若柔靱頭之下部。愁狀畢露。幸兩目青明。額具貴相。憂色爲之掩却。其軀幹魁偉。不事修飾。壯健特著。短步而疾走。莊嚴因之不足焉。其乘馬之姿勢。未稱雅觀。兩手不慣持物。下垂腿間。坐時則張指置於膝上。服式欠精美。長靴上無紋線爲飾。遊埃及時。每乘馬必著絨褲。而褲常被馬鞍壓起縐波。否則其襪顯然聳出靴外。皇於此每有恨色以表其不愉快之狀。皇生平不矯情作態。以求動人感念。天性善良。局度正大。儉節誠實。俱其特色。他人雖欲與之挑釁。使失其常度。不可得也。凡人

與皇相處。莫不自然受其感化。而敬之爲明主。此非皇之儀態。動人所能致。蓋潛德默化而然也。

皇於帝位。兢兢罔忽。其大志在王業之隆興。不以帝位爲其個人榮顯之具。余幼子初次見皇。注目視之。少選忽謂皇曰。『陛下何不戴冕耶。』皇聞而抱余子加諸膝上。以手撫其肩。莊重而答曰。『小郎。予加冕於予心。』語次。卽顧余曰。『以吾比國勢。爲之君大非易易。蓋政治問題。意見紛紜也。而帝位一姓相傳之大弊。卽一般人不知卽位者究爲如何人。關於此點。予欲得一制勝之法焉。』皇之言此。蓋頗知其不久將領略憂勞之况味。是皇不僅爲比人所愛戴。凡全球人民。皆將稱頌其不媿爲明君矣。

余等或徒步或策騎同遊時。皇每語皆足表明其專精盡職爲國効勞之忱。其處事勤慎。余友某君極贊許之。余於皇言。猶有深銘不忘者。皇帝以比國政治現象爲憂。以民主基督教爲煩擾。此非皇恐帝位之

或失也。余知皇未嘗以登寶座爲樂。蓋深慨於身負重任之有所未舉。而利國福民之機會。將等閒失之也。故皇禪讓之念。屢見於言表。其應付反對黨也。持尊重態度。視異黨亦如己之抱救國熱忱。此其大度寬宏處也。皇以爲比國現行行政制。最有益於比民。並多方證明以君主而行民主政治（卽比所行行政制）所爲職務。較民選之元首爲有實力而美備云。一日余等往謁一埃及古帝王地下大墓壙。余見壙內已有比國遊歷家一羣。乃告皇曰。『臣其入晤彼等。促其速出。俾皇后不至久候困於炎熱可乎。』皇笑而答曰。『不可。卿毋擾彼等。吾人當靜待彼等盡興而出。卿須知予爲民主派也。』皇之謙遜有如是者。比國之將來如何。皇最切慮。於是凡足爲其民族之阻梗者。皇必排除之。而深信愛國。凡工商美術諸業。皆將擴充而光大焉。皇屢以比之地勢有不幸之象而憂。曾語余曰。『比利時歐洲大戰之場也。』余答曰。

「幸有條約爲保障。陛下何慮爲。」皇縮肩強笑曰。「予殊危之。」夫自戰局發生。而知皇之危言深慮。雖不盡符於事故。要亦信而有徵。抑皇詞旨之隱衷。若曰比之危險。實種因於德國之野心。則其預想爲不誣矣。皇對於友誼誠實之英國。頗信賴之。而時時讚許英國法制之善良。吾英學者賽蘭氏。曾著「英國之擴張」一書。其中備述大不列顛主義之如何發達而繁殖。皇最愛讀之。而表同情焉。皇自遊蘇丹回。積念欲經營比屬孔戈自由國。一如埃及之興盛發達。則其遊爲不虛矣。皇頗習英文。惟於複雜之文法。似未深究。操英語亦不流利也。

皇在埃及常獨遊他處。斯時也。皇后與其妹及其姑母之遊行。余實負保護之責。當時凡名勝之區。皆不惜遠道遊之。於晚間余等策騎於荒漠古剎之間。而於月下會食於廢墟遺跡中焉。凡此遊行。爲余等隨從者。惟一土著巡丁與二三僕役。而彼貴婦人脫離

拘於儀禮之宮禁生活。自由遊騁。其愉快俱達極度。比后姊妹。尤簡樸有童稚意態。一若彼等適合於鄉野自由之生活。而不宜爲極品貴婦者。后雖不甚壯健。然爲天生之旅行家。曾憶比皇常夸言。后不憚勞役。又極意表白。后能於山谷中坦然自處云。至比皇則體力甚大。晨起即偕余等遠行。遊覽寺院。終日不倦。當此之時。午餐既畢。后以病體初痊。常於蔭涼處鋪氈而睡。皇則跨騎馳抵旅邸。作書付郵。及時而回。旅邸與寺院間。相去五六英里。道中暑炙塵揚。而皇不以爲苦。皇與后皆有節制。故余等遊樂。從未過度。皇喜坐於草地。以牛肉和麵包爲食。而佐以辛辣之啤酒。后但飲清水。間吸雪茄。此賢夫婦之嗜好也。斯篇所記。不足爲彼皇族之寫真。今戰禍滔滔。九廟灰飛。徬徨往事。曷勝今昔之感。然其誠實勇敢。一往天真。與其當時遊覽之樂。胥足助吾文興。猥以獲侍御側。有同遊之雅。爰作斯篇。以誌記念云爾。



諸君入  
函授  
學社  
英文  
科  
欲得課  
程完備  
學費輕  
廉者即  
請取  
本社  
簡章  
一閱

本社分學級爲四級，每級科目，各有八門。淺如習字拼音，深如修詞文學，無不具備。而文法

會話 作文 翻譯 信札。尤爲主要。故曰課程完備

每級以半年畢業。學費止三十元。欲習英文。自識字起。至能通修詞學及文學止。所費不過

一百二十元。即分月分季分半年一付者。每級所增。少者不過二元。多者亦不過六元。故曰

學費輕廉

如欲選習一科。則文法僅十八元。造句作文僅二十元。翻譯僅二十五元。信札僅十二元。連

講義在內。

至學生所用課卷。每分取價一元五角。約兩份可供一級修業之用。

第一二三級。均已開辦。講義均已備齊。欲學者可隨時報名。茲更開辦第四級。並組

織選科。現正趕印講義。一俟出版。即行登報宣告。再本社因圖學者利便起見。自本年

陽歷一月起。並在各省各埠商務印書分館分設報名處。有志求學者。

可以就近接洽。其已經報名入社者。亦可至最近之敵分館續付學費。以省匯水。並可在彼

購買課卷。

本社重訂簡章。現已印就。函索即寄。不取分文。

商 務 印 書 館 附 設

函 授 學 社 英 文 科 謹 啓



## 中外大事記

### 滇事發生後之第二月

二月二十一日至  
二月二十日

真言

貴州之宣布獨立。雲南獨立時。貴州已與聯絡。惟因軍略上之關係。暫不宣布。一月下旬。一切布置完備。二十七日遂正式宣布獨立。

蜀中之戰情。是月中全國視線。皆注於蜀中之戰事。因蜀中之戰事。非特有關一省之得失。實關最後之勝負。自滇入蜀。以敘州爲第一線。瀘州爲第二線。重慶爲第三線。滇省宣布獨立之後。卽出兵昭通。向敘州前進。一月中旬。滇軍與官軍相遇於蜀邊之橫江渡。交戰一晝夜。官軍敗北。於是進兵燕子坡。又敗。

官軍。遂於一月二十一日佔領敘州。敘州在岷江口。揚子江左。約有居民四五十萬。商業繁盛。爲自滇入蜀之第一大城。滇軍既據敘州。不進逼敘州東北之瀘州。而向嘉定重慶大道間之自流井進發。論者輒以爲奇異。蓋瀘州駐有大兵。瀘州未下。卽向西北進攻。假使瀘州移兵攻敘州。則敘州不能支持。滇軍後路斷絕矣。危險若此。而滇軍不以此爲慮者。何也。曰。另有攻瀘之滇軍。已在途中也。一月十六日。蔡鍔親率大兵。由雲南府出發。假道於貴州西境。由威寧畢

節以圖瀘州。月終至蜀邊之永寧。永寧在瀘州之南約二百十里。有蜀軍第二師駐守在此。其師長劉存厚爲蔡鐔之舊友。暗相附和。以不能抵禦滇軍爲名。率其部下向瀘州退却。止於瀘州對面之納溪。築礮壘於附近之高原。二月四日。宣布獨立。五日。卽向瀘州攻擊。而瀘州方面之大戰起。是時。曹錕所率之第三師。張敬堯所率之第七師。共約一萬五千人。已陸續由宜昌而達重慶。一支派攻敘州。一支派援瀘州。一支派往重慶以南之綦江。以防黔軍之侵入。官兵軍威。一時大振。劉存厚與瀘州之官軍連戰數日。勝負若何。迄無確實消息。革軍方面。謂瀘州已得。官軍方面。謂瀘州未失。路透電素稱可恃。所傳消息。亦前後矛盾。然無論瀘州之得失若何。攻敘州之北軍。因此大受影響。一電謂馮玉祥攻擊敘州。所有礮車輜重。皆爲劉存厚中途截斷。一電謂馮玉祥往攻敘州。在白沙場爲滇軍夾攻。大敗。十四日路透電。亦謂向

敘州進行之北軍。因受瀘州滇軍之壓力。已止於中途。故瀘州之得失。雖無確實消息。而攻敘州之北軍之失敗。已無可疑之點。敘州一路之滇軍。於自流井一帶。戰事亦甚得利。自流井爲蜀省產鹽最豐之區。故甚緊要。據東方通信社電。此處已於十一日爲滇軍佔領。嘉定、雅州亦相繼爲滇軍佔領云。由是觀之。敘州一路之滇軍。其勢已甚可畏。而瀘州一路之滇軍。亦正在力戰前進也。敘瀘方面。滇軍兩路用兵之情形如此。第三路之革軍。由蔡鐔親自督率。蔡鐔在永寧與劉存厚商妥辦法後。劉存厚卽回攻瀘州。蔡鐔卽進兵綦江。綦江在重慶之南。爲重慶之門戶。而重慶爲蜀省之咽喉。故圖蜀省必攻重慶。攻重慶必下綦江。故綦江之得失。關係重大。今戰事正在進行。蔡鐔所率有滇軍黔軍。共一萬餘人云。此第三路用兵之情形也。以形勢論。滇軍似較優。三路進兵。官軍須三路抵禦。自不免有顧此失彼之患。且蜀軍非皆



足恃。軍隊中難免無中立獨立之舉。影響每甚大。此誠官軍方面之一大患也。

湘邊之告警。滇黔大軍既三路進攻四川。黔軍一隊又侵入湖南之西邊。二月初攻陷晃縣。其後又佔領麻陽、洪江。黨人運動防兵。聞防兵有響應者。因之湘邊頗危急。政府不得不派重兵前往抵禦。

蒙匪之擾邊。滇軍黔軍皆堂堂之軍陣。山西邊境之蒙匪與滇軍黔軍適相反背。時而入此城。時而往彼省。官軍來則去。官軍去則來。竄越無常。剿撫兼困。所至焚燒劫掠。無所不爲。百姓困苦極矣。

北京之疑案。北京發現二大疑案。一時驚動全國。其一爲宮中密謀案。內史沈祖憲內尉瞿克明皆被逮。其一爲公子煽亂軍隊案。袁英被逮。其後查無確證。又因案情重大。逮者皆相繼釋放。二大疑案遂結束。

帝制之延期。一月二十一日。外交部派員通知英

法日俄義五國公使。謂加冕大典原定二月初旬舉行。因雲南時局不靖。已決定展緩。大典籌備處亦奉諭。謂現在滇省抗命。予德不足以服人。誠不足以格物。致有一部分人未能滿意。予實引爲慚懣。際此舉行慶賀大典。心有難安。况用兵籌餉。度支加增。而慶典犒賞豁免。費亦不貲。未便同時並舉。理應先其所急。俟滇省軍事粗有頭緒。再定期舉辦云云。

外交界之要聞。本月外交界上最足起人注意者有數事。(一)日本政府派青木中將駐滬調查軍事。(二)日本在雲南府設領事。(三)駐日陸使報告日政府設立東亞大局協議社。關係我國存亡。(四)北京日人請日本政府利用千載一時之機會。決定對華根本政策。

## 第四時期之歐戰

二月二十一日至  
二月二十日

眞言

東。西。方。未。來。之。大。戰。 歐戰之第四期。其戰爭更必猛烈。戰區更必廣大。故預備更須充足。本月中各方面仍在預備。英法方面。在法境比境內。日夜增加兵力。軍火預備大舉攻德。以決一勝負。德國方面。知英法之將有大舉。故在比法境內。深其戰壕。堅其防禦。厚其兵力。務使英法之大舉。不能達其目的。同時在東方與土耳其聯兵。預備進攻埃及。土耳其至埃及。須經過新南沙漠。沙漠中行軍艱難。水草闕乏。故築軍用鐵路橫過其地。地下又置水管。今工程已完。四十萬德奧布土之聯軍。已聚集於錫利亞矣。英國方面。知德土之將攻埃及。鞏固蘇伊士河之防務。聚集大軍以相待。一切布置。亦已完備。由是觀之。埃及方面及比法境內。大戰皆不遠矣。

強。迫。軍。役。案。之。通。過。 英國素以募兵之制。自豪於世。以爲軍役一事。他國皆須強迫。英國獨能自由。每遇戰事。無論貧富貴賤。皆肯舍其職業。爭先從軍。數十萬兵。不難招集。演成極榮譽之歷史。樹植徧天下之屬地。未嘗有恃強迫軍役也。故與英人言強迫軍役。非特不信。且以爲恥。然自歐戰發生以來。漸見募兵之制之不足恃。非英人愛國心之有減於昔日。實如此大戰。非全國皆兵。萬難奏效。每日戰費須五千萬元。戰事多延一日。卽多費五千萬元。多傷數千百性命。况自歐戰第三時期結束以來。東方防務吃緊。非大增兵力。其勢不可。故於一月二十四日。議院通過強迫軍役案。此爲英國歷史上之創舉。亦足見歐戰第四時期之局面矣。

俄國在土耳其之戰勝。本月中之戰爭。以俄國在土耳其之戰勝最爲重要。一月初旬。俄軍由歐亞交界處。黑海之東。高加索山之南。攻入土耳其亞洲領土之北部。於冰山雪海之中。血戰一月餘。遂於二月中旬。佔領歐士魯姆。歐士魯姆爲土耳其北部之第一要塞。地勢險要。礮台堅固。有防兵十餘萬駐守。俄軍大敗之。遂據其地。此舉於政治上軍略上有極大之關係。其故有數。(一)土耳其與英德俄開戰以來。戰事甚利。在加里波里使英法聯軍不能得志而撤兵。在米蘇波達米亞使英軍被困於科特。今且與德國聯兵。南圖埃及。東圖波斯印度矣。其勢炎炎日盛。在東方之戰局。已佔最重要之地位。故歐士魯姆之陷落。極爲緊要。歐士魯姆爲土耳其北部之門戶。俄國得此。東南可進攻米蘇波達宜亞。與英軍聯絡。西南可攻入小亞西亞。直逼其內部。故土國不得不派大軍以抵禦俄師。而其進攻埃及之軍略與。東圖波斯

印度之計劃。因此亦必大受影響。(二)自歐州開戰以來。英俄方面。因戰事不甚順利。在東方之威望。日損一日。布加利亞已加入德奧方面。希臘羅馬尼亞。亦有加入德奧之勢。而波斯人。阿富汗人。印度人及回教人。皆有輕視英俄之心。若長此失敗。彼諸族將共起而圖英俄矣。此次歐士魯姆之陷落。乃俄軍之大勝。適足以救此危局。英俄之威望。遂復振於東方。(三)德俄交兵以來。俄國傷師百萬。棄地千里。屢敗之後。軍威不壯。民氣不振。不言可知。歐士魯姆陷落之消息傳至俄京時。國民歡呼之聲動天地。譬如久旱之後。驟降大雨。樹木花草。莫不呈蓬蓬勃勃之氣象矣。值此大戰時期。方始之際。能使軍威大壯。民氣大振。誠俄國之大幸也。故本月中各方面之戰爭。其影響之大。以俄國在土耳其之戰勝爲最。

前漢書石奮及長子建。次甲次乙次慶。皆官至二千石。景帝曰。石君及四子皆二千石。人臣尊寵。乃舉集其門。號奮爲萬石君。嚴延年兄弟五人。皆至大官。東海號其母曰萬石嚴嫗。後漢馮勤會祖父揚。宣帝時爲弘農太守。有子八人。皆爲二千石。父子九人。皆爲二千石。幾二萬石矣。門戶顯榮。又過於嚴石二家。而前漢獨不載。今人亦第知有萬石君萬石嫗。不知更有此二萬石君也。

## 西 神 客 話

京師宣武門內之象房。明之舊也。咸豐以來。滇南久亂。朝班無象者十餘年。至同治戊辰。雲南底定。緬甸始復貢象七隻。至甲辰春。一象忽瘋。擲玉輅於空中。碎之。遂逸出西長安門。物遭之碎。人遇之傷。擲奄人某於皇城壁上如植。西城人家閉戶竟日。至晚始獲之。從此象不復入仗。而相繼斃矣。京師遂無象。

春花落瓣。秋花落朵。惟菊傲霜獨秀。絕無隕落之虞。屈原離騷曰。朝飲木蘭之墜露兮。夕餐秋菊之落英。木蘭仰上而生。本無墜露而有墜露。秋菊就枝而殞。本無落英而有落英。皆物理之變也。士有不遇。則託文見志。往往反物理以爲言。以喻己之不得志。張平子思玄賦。珍蕭艾於重筍兮。謂蕙芷之不香。此意正與屈原同。亦借以自傷也。歐公詩曰。秋英不比春花落。爲報詩人仔細看。意識荊公而結想自佳。



國文彙作

另印樣張

函索即寄

商務印書館  
**英華合解辭彙**  
 預約廣告

定價 二元五角  
 預約 一元二角五分  
 預約 期限 以本 年陽 曆三 月底 爲止

(本) (書) (八) (大) (特) (色)

- 一 本書選材。旁收博採。不限一書。務期適合現時學子之用。非坊間向行之華英字書。僅將西文直譯。或改編而成者可比。
- 二 每舉一字。既以漢文註釋。復列英文原義。兩相比照。真意益明。絕無疑似晦澀之弊。
- 三 每字音韻。皆用具有音符字母。完全重綴。以期正確。
- 四 卷首冠有發音指南一卷。詳述字音之變化。譯成漢文。奧蘊畢宣。
- 五 凡流行之新字。無不載入。
- 六 成語俗語。搜羅極廣。用斜體字附印於主要字之下。以醒眉目而便檢查。
- 七 附錄八種 (甲) 冠首及接尾語之語彙 (乙) 綴音法 (丙) 標明音韻之人名字彙 (丁) 文字類別表 (戊) 通用外國語彙 (己) 減筆字解 (庚) 希臘羅馬神祇略史 (辛) 各種應用記號
- 八 重要實物。類皆附有圖畫。其應表明位置者。則爲合圖以備參考。

編纂者

翁良 楊士熙  
 唐澂 童鎔



### 國文範作

## 無錫競志女學十週紀念錄燼存序

吳江私立麗則女  
子中學一年級生金  
衡

原作留百分之七十五改百分之二十五博記

大江以南龍山之陽蔚然為教育鉅子獨倡風氣於  
舉世不為之秋者有二人焉其一曰楊先生模其一

曰侯先生鴻鑑借楊先生來觀侯先生絕好陪客要  
之作文用韻筆文字頗有騰挪不可

知斯二先生者莫不於斯世混茫之日昭然獨行積

思毀家興學以身遘大謗而不恤謂非豪傑有志之

士哉是二先生之為先知先覺功在生民同也先總  
一筆

作頓挫然後脫卸到侯先生  
身上波瀾洄洑局勢寬展而余於侯先生獨有微

契者則以人生不幸作女子身而侯先生之創辦競

志女學有以為天下倡牖女學之曙光也顧先生非

富有貲產者毀家之不足則益奔走四方舉硯田俸

金所入悉以彌縫所闕己不私一錢而非衣薄食糲

躬盡瘁於茲校者亦已十年於茲雖國運之鼎祚頻

更危於累卵看他借國祚之累卵觀出侯先生莫定  
斯校之不易揚之不嫌九天尤妙在文

字作閉合之勢書家  
所謂虎跳虎臥也而斯校之莊嚴燦爛安如泰山

是皆侯先生之貞心毅力有以奠定之也於是侯先

生著十週紀念錄四巨冊將以大昭斯世之豐贖而

不幸祖龍之炬蕩為灰燼先生乃有燼存之集吾知

是編之作必有其光熊熊與祝融之火競明。看他即  
是編之作必有其光熊熊與祝融之火競明。看他即  
發合作讀是一片火是燼存集發揮光大茲校之特色者。衛

也不文竊本景仰斯校之誠爰泚筆而為之序。

### 無錫競志女學十週紀念錄燼存序

吳江私立麗則女趙仁鏡  
子中學一年級生

原作留百分之五十改百分之五十博記

具區之濱錫谷之間有一哲士曰侯保三先生者競志女校之創辦人也茲校創辦以來名滿江左奄忽十載而著弟子籍蜚聲以有成者屢以千計即如本校之趙女師毓荃高女師玉英。接入趙高兩女師有合本校便覺親切有皆其弟子也是則先生之春風化雨潤澤徧於松陵而鏡等之銖脩寸進亦何莫匪侯先生之有以陶成之也。著力頓便排海倒映之勢時在去年甲寅則競志女校

### 無錫競志女學十週紀念錄燼存序

吳江私立麗則女殷同薇  
子中學一年級生

十週紀念之日於是先生著十週紀念錄以傳信方來詎意祝融之眷顧茲錄化為焦土是則天之有大嫉之也然而六經之盛也一炬祖龍再燔項籍宜若澌以滅矣而灰燼之餘亘古長庚。作文之用觀筆請之陪客陪客請一大陪客大言美益顯得高看六文至於此妙一然則茲錄燼存之集也將亦有與日月同其明與六經共其盛者乎吾於茲火下之矣。辭一雅誌

老波成瀾



原作留百分之七十刪改百分之三十博記

人亦有言曰。教育為富強之基。而女學又為教育之基。何也。則以女子者國民之母也。我國女學之式微也。久矣。無錫侯保三先生提倡女學。創辦競志。締造經營。亦已十載於茲。乃輯十週紀念錄。四巨冊付印。以為紀念書。曰。皇天無親。惟德是輔。然則侯先生之熱忱毅力。亦天人所共欽也。謂如此說入火可孰知皇天不弔。祝融為災。毀茲錄於一燼。是則侯先生耗其寸金尺璧之光陰。所以披瀝十載之辛勤者。一炬之下。盡蕩為石火光也。嗚呼。人亦有言。不仁莫不仁。

於造物。可謂酷哉。韓非子似於此。於是侯先生補苴漏再接再厲。乃有燼存之集。嗚呼。此亦足以徵侯先生之宏毅。百折不撓也。借一燼存集。概侯先生力生同微。自慙蒲質。長處閭里。恨未獲負笈侯先生之校。擊折一然幸得奉教于敝邑之麗則女校者。有年矣。蓋校有體育女師曰趙毓荃。高玉英兩女士者。皆競志女弟子也。借趙高兩女士。同泛本平居講貫之暇。時為道侯先生之言論風采。猶想見其為人。如聞先生之警咳焉。此其所以徬徨嚮往而不能自己已也。借徬徨往復。既如武不盡九曲。於是乎書。

### 無錫競志女學十週紀念錄燼存序

吳江私立麗則女  
子中學一年級生 陸振權

原作留百分之六十五改百分之三十五博記

無錫侯保三先生毀家興學。直起老到昔人論東坡詩如名家女大踏步傾出以其大方無些子小霜。裘典盡。錐壁皆空。肇創競

志女學。為海內倡。瞬已十載。程効斐然。彰彰在人耳目。寧待先生之言。有此一折文字。便以無言也。蓋吾女界沈沈長夜。今方旭日初昇。鏡已

往規方來一息不容稍懈此先生之所為兢兢而茲錄之用以作歟詎意禍起祝融劫灰無餘嗚呼道之

不明先生憂也殆茲錄燼存之輯所為不容已者耶  
更不煩多說此等是為叙  
處不愧一潔字

### 無錫競志女學十週紀念錄燼存序

吳江私立麗則女子中學一年級生 張浣英

原作留百分之五十刪改百分之五十博記

無錫為泰伯端委之區龍峯九折太湖環流人傑地靈獨鍾山川之秀聲名文物為三吳冠是則並世教育大家侯保三先生之故鄉而競志女學之發祥地也倒揭起出競志女校有要好要之文字用逆筆便崎嶇有氣勢先生之創制茲校也獨為於舉世不為之日時則女子無才是德之論方且引為天經地義母勗其女姊勵其妹動色相誠為女子天直之不可畔不論妄男子也而先生獨瞻幾先以為女子者國民之母也曾不恤身膺眾詬奐然大號瘁力茲校為天下倡豈匪所謂豪傑之士信道篤而自知名雖舉世非之力行而不惑者乎重頓茲

者桃李羣英徧布南國薄海內外聞風興起者亦以數十百計而論開辦之早學子之林總厥推茲校為祭酒也于是先生之志其亦可稍慰矣乎不說去年甲寅為十週紀念之歲先生迺哀錄校中教師以下迄于莘莘學子之成績斐然巨冊顏曰十週紀念錄以志喜也詎意祝融肆虐燬之一炬是天之不相先生十年苦衷終無以大白於天下也可勝慨哉先生掇拾灰燼纂要鉤元管窺一斑於茲可見斯其所以為燼存也歟是則天之厄先生而終無以厄之也豈匪先生之宏毅不撓有以勝之哉候正先生真實本

# 無錫競志女學十週紀念錄燼存序

錢基博

古人每有所作。必述其用意所在。以冠一篇之首。如尙書每篇之首數語。乃史臣之述其緣起。卽序也。後世之著述家。或亦乞人爲之。如左太冲之儔。是已。

嚮者博之序競志女校雜誌也。亦旣許侯子爲有道之士矣。以其執德宏而信道篤也。今歲秋九月。博小住松陵。侯子輒相貽以書曰。僕之創制茲校。歲星奄忽十周。將有大鳴其夙昔之辛勤宏昭。當世垂視來禩。爰著十周紀念之錄。凡茲觥觥大師之宏篇鉅帙。莘莘學子之片簡寸素。自僕視之。皆瓊寶也。無匪僕一念精誠所感。結有以證並世達人君子之。不我棄而信此輩小妮子之永永無貽余戾也。都爲四巨册。亦旣殺青竣事。傳印手民矣。詎意閃電蜚火。倏付劫灰中。也。豈天之有以相厄而不欲大張吾道歟。僕

茲掇拾灰燼與天競勝。看是勝負如何也。博迺拜手稽首而揚言曰。懿歟休哉。競志女校者。侯子之所寶也。自今伊始。將變動光明於緝熙而日新矣。乎何者。吾聞英有斯賓塞爾。彼都之碩儒也。以天演自然言。化著書造論。貫天地人三才而一之。侯官嚴先生所謂晚近之絕作者是也。而大歸以任天爲治。赫胥黎起而盡變。故說以爲天不可獨任。要貴以人持天。以人持天。必究極乎天賦之能。事使人治。日卽乎新。而後其國永存。而種族賴以不墜。是之謂與天競勝。嗚呼。此其國之所爲變動日新於緝熙而光明照耀大地也。今侯子之爲其校也。其執德之宏。信道之篤。庶幾不愧所謂究極天賦之能事者。亦猶之赫胥黎之指也。寧祇斷斷是錄。而後有然哉。且火之爲象也。於羲卦爲離。離麗也。日月麗乎天。百穀草木麗乎土。重

明以麗乎正。迺化成天下文明之象也。柔麗乎中正。故亨。是以畜牝牛吉。陰卦也。夫子之序卦也。厥謂之中女焉。夫競志女校也。茲錄著女校而離乎火亦庶。

幾女學昌明之兆也。然則侯子者殆所謂明兩作離之大人以繼明照於四方者乎。侯子其勉乎哉。

### 印書箴

譯太西三十軼事之

### The First Printer

吳江私立麗則女張浣英  
子中學一年級生陸振權

原作留百分之八十刪改百分之二十博記

哈爾廉者於古為一名城而屬於尼達蘭者也。距今五百年前仲夏之夕正值蟬聲唱晚夕陽掛樹梢頭一客風塵滿面蹣跚道左居民譁異爭測其為誰某蓋時則哈地之游蹤罕至此客莅止乃不禁為眾人視線所集以資街談巷議之助莫不曰客殆斗筲之人耳以其衣裝寒儉而乏僕馬可知也。以衣裝輕世人情亦以反映下客則踽踽遠道來一肩行李滿館主之獨具眼來客則踽踽遠道來一肩行李滿背塵沙行行重行行日暮途窮此旅行家乃佇立於近市一小旅館之前乞止宿館主不覺歡躍相迎以

其人年少而敏於行目光奕奕有神非凡品也。客一表非凡自館主眼中看出相映成趣客之自述曰俄

典保余名而家棉斯館主駭曰噫先生其棉斯產乎抑何遠背鄉井而來我哈爾廉之地乎。極似駭上文句哈地之游蹤極罕至一對曰余乃一旅人耳館主曰嘻旅人乎汝何為而旅行乎俄典保則應之曰吾之旅行凡以為學耳將周游天下以擴吾識也吾嘗至熱那亞威尼斯及羅馬諸邦矣館主益駭曰亦遠游哉先生其亦有異聞奇遇乎則應曰然余適自瑞士德意志來今將作法蘭西游矣館主愈驚異曰異哉先

生之晚餐備矣。先生能餉我，以異聞歟。俄典保曰：異聞乎？余見屹如塔峙，雲表者高山也。茫茫無際，水天一色者大海也。渴血如飴者虎豹獅象之猛獸也。以及聲譽隆隆赫赫著稱於時者，當時之聞人也。見自屹如塔峙以迄聞人也。數句原文應譯余嘗見高山大海余嘗見野獸聞人然於國文為不辭作者略加所謂春秋其骨體而左氏血肉之於春秋然天下事之至奇者蓋莫下民之無知若也。蚩蚩者氓渾渾無知以視其所畜之牛羊相去不能以寸。雖籍隸何國有或不知不論外國也。之何似中國也其為一物不知何疑焉。館主曰：先生之言則然矣。但民之智與不智有以異乎。俄典保曰：大異。惟衆人冥無智，故能低首下心。為富有力者所誑惑，以自保其安富尊榮，徒俾茲林林總總者卑約自處而莫之較也。使人人力能讀書以增進其智識，則能自謀以馴致於至善之地矣。但今之書值昂貴，非富者莫克購致，亦以一卷一帙之成，必賴鈔胥之手，繕所費不貲，其值之昂，視貧賤者

謀生勤動之所獲贏之多矣。極言之民智之不開由入是印書為下文蓋勢館主曰：善。雖然，吾鄉有人焉，業製書，誠不知其何道製之，但聞人言其售值廉耳。且其出書之速，雖傭鈔胥之捷疾者視之，猶遜十倍。得愈快耐愈是挑撥下文地步是之謂印俄典保聞之，躍然起曰：翳何人其人何居。看他語無倫次情急如畫蓋其刺激者深，遂不覺其言之驟也。館主則徐應曰：其人名羅林斯，是一教堂給事者耳。人皆呼之曰羅林斯，給事俄典保不待辭畢，卒然言曰：看他一字一頓一個個偏道此等表情處在作者固是寫得驚風碰著一個個慢耶中其人何居余能見之乎館主對曰：先生亦見道中一巨廈耶。是慢調新文故妙仍：是即彼所居也。先生訪之，其家必能見之。蓋彼瘁力以其術製書，未嘗外出也。以上張浣英譯。俄典保既知羅林斯所在，疾馳往謁，如恐失之，傾蓋之下，似舊相識。給事亦以俄典保一素不謀面之人耳，而欣慕其技能之至此極也。知

同調之有人矣。有頓宕乃大悅。盡出手所印書以及其字模印機示之。字模以木片為之。蓋給事以小刃所手刊也。曰是耗余無限光陰而成之者也。然用以印刷文字便捷無與比。客盡亦視余所為乎。將無曰何其速耶。言既乃覆片紙字模而慎移於印機。傾身壓機上橫杆。既竣事乃抽紙出示。俄典保曰客亦見所印之文字乎。儻握管繕寫非數小時不克。歲事余則以十分時了之矣。俄典保亦為之色舞。小作頓挫在此

下便當接遂不恤前席請益一段非是接看下去然  
文字便覺直致少波瀾無重山複水之觀  
閱以暇此中家急脈緩言一段閒  
給事續言曰是術

之發明客亦知余以無意中偶獲之哉。某日之夕陽烏薄崦嵫。村外深林籠殘照。景色絕奇。麗諸孫。游林深處。縱目四矚。中多老榭。榭材堅韌。足供劊。諸孫環請為刊姓氏其上。以榭皮甚光緻也。余平素故習用余小刀者。諾之。伺若輩野馳四騁。擇榭之莖皮材佳者。砍取而片片析之。每片刻一字。字即諸孫

名也。余初意以娛家兒。既乃知有以助其記字也。乃紙裹而攜之歸。及歸啓視。駭然。蓋此紙印字迹皎然。絕明晰。余始願故不及此也。余乃遂加研求。而印刷之大計以成。俄典保喜欲狂。不覺高聲呼曰。噫。可謂宏籌偉畫哉。然余髻年勝衣。就傅亦嘗試為之。而無有成也。遂不恤前席請益。滔滔千言。此老人慈容愉色亦盡誠以告。俄典保欣馳返邸。曰自今伊始。吾知世之所謂學術者。將無間於天之涯地之角。將翹將翔而瀟瀟於宇宙間乎。照定上文一段作快意之譯

也結構翌晨束裝走士多拉堡。賃一室。杜門閉處。製字模如羅林。司教排字成句。其手術之疾捷。乃敏於羅林。司也。後又以軟金屬刊字模。較木製者尤勝。濡墨不勻。乃製毛刷。棍軸以利其用。卒以償其數。十年之夙願。製書甚速。而廉。雖寒門素儒。猶能人購一帙。而力無不給矣。寫俄典保十分酣足滿此印刷之術。所由大明於世也。一夕俄典保從事印刷。時逾午夜。所印為

臘丁文之聖經一巨帙。俄典保碑精璧畫。數來復於茲。今者始慶成功。雖復敝疲異常。頗亦沾沾自喜。狂下文。迺斜倚機畔。畧事休息。忽聞字模中喁喁有人。細語聲音。雖低弱而殊清晰。是隱約中。模糊然。似即議論俄典保之印機也。一人曰。幸福哉。是何幸福之人哉。使俄典保竟其素志。則今後書籍之出版者。必以多而價日落矣。雖在蓬樞之士。亦能購讀矣。孩提之童。無不少而習之矣。凡茲淑德之碩論。裨智之鴻著。千紙流傳。將不脛而走。大千世界。比戶可誦矣。於是草昧之時代。今寢以告終矣。哀哀小民。行見博學深思。明辨篤行之。既審而所以自謀者。工矣。吾知其虜使。奴役於王侯之無日矣。是則創製印機之俄典保。將隨斯機以不朽於天壤間矣。此段處處。顛上文章。故下文。將軍勢。所以巧勝。馬也。蓋其言大略如是。聲絕。

和婉似嘉許。俄典保之克竟其功。而加以獎勵之辭也者。是此處。東上。探處。下時。則又有一嚴肅之聲。繼之其

聲則不怒而猛。聲聲入耳。亦含有警告之意。曰。俄典保其慎之。吾知其所為之叢。詬怨。或且視頌聲為多。決也。蓋書籍之出版。多而價自廉。是固然矣。然是出版者。能盡必其為善書歟。頭是當。即離經叛道之文字。恐亦不能以無印也。用以毒人心。而壞世風。寢至聞道而惑。慢德而莫知所紀。極俄典保其慎之。吾懼其所為之為德不卒也。俄典保聞之中心志。恚莫知所措。蓋深知不良書籍之印布。其為禍烈也。是則徒以毀忠純。精白之善心。而鼓放僻邪侈之情。胡為者。顧大千世界。其隨處之迷。突攫一巨錘於手。奮欲下碎其機。呼曰。余不欲世人之詬余為世界之罪人也。時則俄典保怒發似狂。一顧想一怒。情自喜。自時。真覺。今是。昨非。真性。後情。不處。博譽。謂自古。聖賢。唯。阿。徒。見。其。一。喜。一。怒。無。常。性。至。情。惡。後。不。處。博。譽。謂。自。古。聖。賢。唯。阿。徒。見。其。一。喜。一。怒。無。常。性。至。也。斥。之。為。狂。以。為。帶。任。也。分。孔。丘。之。病。不。知。其。皇。帝。三。纒。分。之。神。百。經。會。重。等。狂。人。以。此。矣。博。然。湖。海。入。乎。年。天。飽。更。風。霜。人。殊。人。旁。中。皇。平。少。者。大。荒。之。謂。野。古。亦。狂。未。也。晴。此。等。之。狂。人。也。也。詐。耳。之。為。所。之。謂。奈。何。人。巨。

錘。一。下。則。其。辛。勤。締。造。之。印。機。盡。粉。矣。此亦文字則  
 又。有。第。三。聲。之。出。自。機。中。若。嘲。若。諷。聲。致。溫。和。曰。盍  
 再。思。之。若。安。毋。躁。矣。彼。蒼。天。賦。之。稟。蓋。無。不。善。者。然  
 人。亦。未。始。不。可。以。為。惡。也。夫。印。刷。之。術。之。足。以。降。福  
 人。類。固。伯。於。其。為。殃。也。俄。典。保。慎。止。若。手。論。者。諒。君  
 之。初。衷。必。頌。君。之。長。善。而。不。以。長。人。之。惡。斥。君。也。俄  
 典。保。之。錘。脫。手。墜。地。其。聲。砰。訇。俄。典。保。驚。起。摩。挲。雙  
 眼。四。顧。闐。寂。不。知。夢。耶。幻。耶。妙收權。按。俄。典。堡。生。十。五  
 世。紀。中。葉。從。其。母。姓。德。國。人。家。貧。少。有。志。致。富。之。術。

孜孜不少倦。曾以事被逮入獄。蓋窘於索逋者也。觀  
 其發明印刷術。傾心研求。為人生謀樂利。一息未容  
 稍懈。抑亦可謂人傑矣。哉。以上陸振權譯  
 此有功世道之文。原著照上。伏下。步步為營。博不  
 曉西人文字。但覺其謀篇綿密。殊與祖國文字  
 無韋。所謂此心同。此理同。推之東海而準。推之西  
 海而準者也。誠竊以為諸生讀旁行文字。儘能以  
 祖國文字之篇法。章法律之。必能有所悟入。尙其  
 勗哉。博註。

### 印書箴 (英譯漢)

錢基博

文心雕龍箴者。所以攻疾防患。喻箴石也。須有  
 警誠切劘之意。

左傳襄四年。虞人之箴曰。芒芒禹迹。畫為九州。  
 經啓九道。民有寢廟。獸有茂草。各有攸處。德用

不擾。在帝夷羿。冒於原獸。忘其國恤。而思其麇  
 牝。武不可重用。不恢於夏家。獸臣司原。敢告僕  
 夫。蓋懷古興慕。而致慨於末裔。此即虞箴之意  
 也。天下事。往往有初制。非不甚善。而末流卒承



其。敵。者。卽。如。禹。畫。九。州。獸。民。本。不。相。擾。而。夷。羿。卒。以。冒。原。獸。而。不。恢。夏。家。此。識。微。知。化。之。士。所。以。有。『。作。法。於。信。後。世。猶。涼。』。之。歎。也。茲。篇。叙。俄。典。保。之。發。明。印。字。機。意。在。淑。民。善。化。而。壞。俗。害。道。之。文。字。亦。易。以。不。脛。而。走。原。始。要。終。頗。有。虞。箴。之。意。嗚。呼。作。者。其。有。憂。患。乎。故。以。箴。名。篇。尼。達。蘭。之。哈。爾。廉。城。一。盛。美。古。都。也。中。夏。之。夜。有。客。蒞。止。時。則。距。今。五。百。年。矣。當。其。人。僕。僕。道。途。都。之。人。覩。而。異。焉。莫。不。爭。意。其。爲。人。也。曰。彼。己。之。子。誰。歟。蓋。是。時。客。之。游。哈。爾。廉。者。鮮。也。居。民。以。罕。見。多。怪。遂。不。免。屬。目。而。聚。訟。之。矣。惟。客。敝。衣。負。笈。遠。道。風。塵。無。車。馬。僕。從。之。都。其。非。世。之。貴。大。人。可。知。也。旣。客。止。道。旁。一。旅。館。之。前。乞。舍。館。人。欽。其。風。度。輒。館。以。上。賓。之。禮。蓋。客。故。少。年。美。容。儀。目。睛。瑩。澈。而。舉。止。敏。也。客。之。言。曰。余。家。梅。杏。之。鄉。而。約。翰。俄。典。保。余。名。氏。也。館。人。聞。而。詫。焉。遂。不。覺。失。聲。呼。曰。噫。客。乃。家。梅。杏。之。鄉。乎。

是。則。去。故。鄉。遠。道。而。蒞。吾。哈。爾。廉。之。名。都。也。果。胡。爲。也。哉。俄。典。保。曰。僕。一。羈。旅。之。人。耳。館。人。曰。客。乃。一。羈。旅。之。人。耶。汝。何。爲。是。栖。栖。者。歟。曰。僕。之。栖。栖。羈。旅。者。學。也。無。亦。曰。擴。觀。乎。天。下。以。大。裨。吾。之。所。知。耳。蓋。自。熱。那。亞。威。尼。斯。以。迄。於。羅。馬。南。方。之。名。城。大。邑。吾。足。迹。無。不。至。也。館。人。曰。噫。若。是。其。遠。乎。吾。信。君。睹。記。之。偉。決。矣。俄。典。保。曰。然。吾。又。嘗。遨。游。乎。瑞。士。德。意。志。之。郊。原。矣。今。且。徜徉。於。法。蘭。西。之。大。野。也。館。人。不。覺。重。失。聲。曰。君。何。振。奇。之。士。哉。方。今。館。餐。備。矣。君。四。國。皇。皇。何。者。最。爲。異。聞。乎。乞。君。之。有。以。告。我。也。俄。典。保。曰。汝。乃。欲。稔。異。聞。乎。蓋。天。下。名。山。大。海。珍。禽。奇。獸。以。迄。當。世。名。人。於。余。靡。所。不。數。見。私。心。以。爲。異。莫。異。於。庸。衆。人。之。無。識。也。何。者。若。輩。聞。見。旣。隘。故。其。材。智。以。視。所。飼。之。牲。畜。雖。增。纔。無。幾。耳。苟。執。其。人。而。問。之。曰。汝。籍。何。國。且。瞠。目。無。以。應。也。况。在。四。國。乎。吾。有。以。知。若。人。之。一。物。不。知。決。也。豈。非。天。下。之。異。事。哉。（此。句。原

文所無。惟以中國文字例之。此處須繳足一句。乃好。館人曰。以吾思之。君之言是也。但知多與知寡。奚所異乎。對曰。大異。天下庸衆人愚。無知終其身。爲豪富有者。所誑制。誠亦以知之不若耳。非衆寡之勢。細也。故其人安貧處約。坐視其主之安富尊榮。而不較。故其主之所欲耳。人亦有言曰。書能益智。藉曰。書夥而所值大廉。俾貧人力能購讀。以裨益新知。吾知處境雖困。其人必能自助。以止於至善也。茲者書以儲繕而成。每卷謄寫之費不貲。其值視庸衆人謀生。胼胝所贏。獲者且多。不論購也。纔富者爲能購讀耳。當是時。印書之術。未有所創制。故俄典保云爾。此數句亦原文所無。惟以中國文字例之。此處不略點數句。辭意不明顯。館人曰。聞俄典保之言曰。善。然吾哈爾廉有人焉。可謂善制書者也。其制書之法不詳。但人爭道其售價廉耳。抑吾聞其人制書之捷。雖以敏於書者視之。猶遜十倍耳。厥字其術曰。印。

典保乃不覺手之鼓之舞之也。曰。其人爲誰。吾即謁之矣。汝語其人何在者。館人應曰。其人名羅林。司約翰遜氏也。爲牧師者。亦既四十載於茲矣。故人字之曰羅林。司牧師。俄典保倉猝。僂言曰。奚居。余能謁見其爲人乎。對曰。奚不能。汝頃不見有大廈巨道乎。是則彼之居也。汝訪之家。見其人必矣。以其人勤勞。制書而不出也。未幾。是所謂羈旅之少年者。已謁羅林。司牧師而友之矣。其人一老人。頗亦喜有人焉。之悅所爲也。乃授之所印之書。以字模及其印機。模琢以木。蓋牧師以其紙刀刻之也。牧師之言曰。吾爲此耗時。誠匪鮮然。吾今以印一頁之書。汝則睹神速。爲何如矣。隨取一紙置模。蓋先已整模成列也。其取攜而移印機也。瘳慎。終乃傾身壓機上。槓杆以程其工。既自機扯紙出。而詔之曰。若今視此頁。設取筆書。將必以十時計矣。茲纔數分鐘耳。俄典保則大喜。羅林司曰。吾之發明印術。偶也。一日。晌午。攜余諸孫步。

林中厥有椎樹在焉。諸孫乃勦余刻其名樹皮。余笑不之却。隨探懷中紙刀試爲之。此刀蓋余習用之也。諸孫乃周馳。躍余視樹皮材佳者。砍之成片。片刻一字。字蓋拼母成如諸孫名也。亦既竣事。乃思此瘡。有以娛諸兒。抑可助長其認字也。隨紙裹而攜歸焉。迨啓裹而心異之甚。以字迹印於裹紙。明顯無與倫也。思之。吾重思之。而印書之計成矣。俄典保譟呼應曰。此計何偉哉。嚮余童年在校時。亦嘗有意其肇明之矣。蓋所以問羅林司牧師者。瘡詳而老人者。輒不恤罄所知告焉。於是俄典保不禁喜瘡望。逕疾馳返所居。曰。果哉。今而後。吾知智之爲物也。將馳乎四極之表。而無遠不屆也。蓋其深信不疑。有如此者。明晨俄典保赴士多拉堡矣。隨賃室閉戶。壹意模鑄字型。相迸列成句。如羅林司牧師教及其既也。其印書之疾捷。乃遠瘡於羅林司所爲。而模則以軟金爲之。視木制者。尤勝矣。且其調墨勻而無黍。曼漶之患。拂子。

棍軸之制。大備其爲用也。綴滑而無所凝滯。至是而俄典保之志。乃償。蓋制書既疾捷。而所費者。匪甚鉅。雖貧家子。購讀貲力。猶無不給也。是則印書之術。不己發明矣乎。於是俄典保乃得爲所欲爲。以其機印一拉丁聖經。時在遲暮。忽忽不自知。夜之深也。蓋所以擘畫爲印聖經計者。亦既幾經來復矣。迺於是乎。數工也。自以勤勞異甚。遂不覺側首倚機。而假寐焉。頗心喜己之有成功也。思之意極自得。迺不意隱約有聲聞之。自字模也。蓋其爲聲也。二雖若微之。已甚而俄典保之優乎。有聞無疑者。依稀似論俄典保之爲人。及其所爲也。其一和樂且耽。若不勝其愉快焉。者曰。幸哉。斯民自今伊始。可謂福人也。已蓋印書術之有明也。書則既以夥。而值廉矣。卽號稱貧家子者。猶無不能購讀之矣。於是乎。世所謂德慧雙脩之至言者。徒以印行之。匪艱將見。傳世行遠之易。易而家絃戶誦之矣。是則無知之爲物也。殆於是乎。末日矣。

盡人能竭其心思材力以自爲謀矣。將見奴使於君。后者無幾何時矣。於是乎世所謂俄典保其人能發明印刷術者。永留斯世之思慕而莫知所紀。極不亦盛休矣哉。詎知頌聲未敷。而又有言也。其音則嚴肅以猛。卽曰無所不悅於俄典保。然不勝其誠警飭勉之意焉。曰亦其慎之哉。俄典保之所爲也。蓋尙論者之於俄典保所爲。吾有以決詬厲之聲之且甚。豈塵上瘴於頌也。書之以夥而值廉固也。然不必其書之盡善也。卽市巷垢醜之俚言。亦將以有印也。於是稗販以入億兆之家。用以禍中於人心。林林總總之衆。無間男婦童稚。無不反道而慢德。俄典保尙其慎之哉。吾懼其留思慕於斯世者之功不敵罪矣。斯二者其一。讚印書機之有裨人生。而其一則謂詬厲之

有加決也。俄典保心煩意懣。茫乎其不知何道而可。以爲乖亂風紀之書之不能無印爲禍大也。曰胡適以此而壞人心。鼓其非僻之情乎。突起覓斧砍欲碎。機呼曰。是則世之人得不字我。曰是爲長奸助惡之人矣。乎當其狂怒勃發。夙昔含辛茹勤。不恤毀之一擊。迺不意又有聲聞之自機而匪自字模也。其言婉以多諷。若曰女毋爲之暴也。幸再思之。天授人以聰明才智。匪曰不可以濟奸也。然長善者率強半焉。夫印書之術。將以覺世而牖民也。其足以大有造於民生者。厥功匪細。亦瘴於其所損矣。俄典保尙其止女手而無下斧乎。論者將稱女之扶世紀而無貽女厲也。於是俄典保之斧不覺脫自手墜。地震醒起拭目周視。迺知一夢耳。

## 說絡緯

瀏陽含章女  
子國民學校 林永儀

絡緯夏間始生。至秋而鳴。其聲甚高。終夜紛紛擾擾。振翅發音。與紡紗之聲相抗。北風起。天降霜。絡緯無以被身。乃不能支寒而死。噫。異哉。以其徹夜之喧鳴。

也儼若自矜得意者。乃一無所能。渾不自悟。身以寒死。而夕夕聒人以促人之織。果何爲也哉。

## 勸友人注意家政書

劉陽含章女  
學高小學生 王葆榮

別來許久。系想良殷。某君過校。詢悉學社日崇。甚爲欣慰。妹賦性迂愚。入校數年。曾無成效可睹。撫膺自省。彌深內疚。今年頗注意於家政之學。尊聞行知。似尙粗有條緒。吾師創設女校。其本意實辦模範家庭。校中雖有女僕。一然僅供入市採買挑運薪米之用。凡炊爨浣濯諸事。皆職員躬督女生爲之。屬於個人已份者。導令自治。屬於共同生活者。派使輪值。以故

同門諸君。對於縫紉烹飪澣洗洒掃諸務。皆能勝任愉快。雖以妹之愚。亦得旅進旅退。幸不爲同儕所薄。此誠實用之效也。吾姊才幹能力。超越時流。若以持家。必能勝人萬分。近聞吾姊嗜學太甚。終日埋頭伏案。專以文字爲務。而置家事於不理。挾策亡羊。未爲計之得也。萬望留心實用。注意家業爲幸。託在密契。諒不以直言爲罪。此請闡安。

## 孟子言與衆樂樂試以身所經驗者證明之

劉陽含章女  
學高小學生 李

雋

人生而有七情。樂居一焉。學成而有六藝。樂居一焉。故音樂者所以飾人娛樂之具也。古先王知人之情。皆趨於樂也。以爲樂之情不可無所寄。因爲之制樂。以宣之。其爲音。五曰宮。曰商。曰角。曰徵。曰羽。其爲物。八曰金石。曰絲竹。曰匏土。草木。陽之聲。六。黃鐘。太簇。姑洗。蕤賓。夷則。無射。是爲律。陰之聲。六。大呂。夾鐘。仲呂。林鐘。南呂。應鐘。是爲呂。樂記之所述。雅頌之所遺。粲然大備。數千年來。天下之衆。相與熙熙。然懽忻鼓舞於絃歌管籥之中。心與俱化。而莫知其所由然。蓋樂之道。感人者深矣。而吾尤以孟子與衆樂樂之一言。爲能得樂之神趣。何也。凡音之起。由人心生也。樂生於樂。樂生於衆。當夫羣情浹洽。之會。卽無樂以爲之導。已覺輸忱獻悃。不容自遏。况益以繁聲密節。助

孟子言與衆樂樂試證明其說 十六

之歡愉。其爲樂。可盡言乎。我輩幸生古人之後。人人知樂之有益。相與研究音樂。以自娛。濟濟一堂。少長咸集。鈴聲夕振。旗影晨飄。同學數十百人。舞蹈歡呼。興高采烈。歌聲與琴聲相唱和。其音調有洪有纖。有疾有徐。律無不適。聽其節奏。或緩或急。或斷或續。而無不應律。女師導之。同學應之。樂趣陶陶。餘音嫋嫋。勞者忘疲。鬱者忘憂。以爲解此者。眞天下之至豪也。此以知孟子之所言。爲不我欺矣。噫。風撼雷轟。各寓化機。樵唱漁謳。亦關天籟。器不必簫韶。辭不必風雅。人不必牙曠地。不必流水高山。集衆之技。竭衆之能。各獻所長。各適所好。聯勝侶而通感情。計無踰於此者矣。謂予不信。曷取孟子三復之。

## 孟子言與衆樂樂試以身所經驗者證明之

劉陽含章女  
學高小學生 陳桂彬

夕陽下。秋風起。旗影飄颻。少長咸集。蓋同學諸友。於倦讀之會。聊乘暇晷。藉研究音樂以圖舒暢其心神也。少焉而歌。唱者引吭而導之。和者拍掌而應之。有善奏風琴者。則於其時依之以按曲。白鍵黑鍵。時低時昂。與其音調相合也。有善操遊戲者。復於其時環之以結隊。方舞圓舞。旅進旅退。與其節奏相符也。噫。嘻。不圖爲樂之至於斯。斯非天下之至樂乎。孟子言

## 緹縈葛苓合論

異哉。至誠之動人。乃如是其肫切哉。時無論古今。地無論中外。人無論男女。年無論長幼。惟此至誠之念。足以與艱難阻相持。其心可以蹈白刃。其力可以回天。日聞之者。方羣相歎賞。以爲其事爲人所不能爲。而不知至誠之感人。固宜若是其實。非異事也。吾讀史記。至緹縈上書救父。嘗驚服其難能。及觀西史

與衆樂樂。吾乃於今信之矣。夫樂所以寄樂者也。人必先函有喜樂之趣。然後爭與於音樂之場。因懷樂而作樂。因作樂乃愈覺其樂。以我之樂感人之樂。樂者愈衆。則其衆愈樂。此豈易形容其妙趣者哉。蓋至曲終人散。衆籟咸寂之後。默誦孟子之言。猶欣然有餘興也。

瀏陽含章女  
學高小學生  
李 雋

又得俄女葛苓其事。乃與緹縈絕類。淳于意逮繫長安。俄將謫戍西伯利亞。其干法同。緹縈伏闕上書。葛苓叩闈訴狀。其冒險同。卒之其父皆以此獲赦。其償願亦同。始末何其相似耶。緹縈之父。令也。葛苓之父。將也。以彼生長宦家。何嘗經歷變故。乃以欲救其父之故。孝思所迫。遂忘其艱苦。而以身任之一。則追

陪。囚。檻。而。泣。漢。京。一。財。困。頓。長。途。而。奔。聖。堡。銜。酸。茹。痛。卒。以。達。其。目的。至。誠。之。動。人。乃。如。是。其。肫。切。哉。不。圖。弱。齡。女。子。其。行。事。乃。有。鬚。眉。丈。夫。所。不。及。者。迄。今。

### 新字典書後

字典者。釋字之書。所以便學童者也。我國向有康熙字典。其書出自官修。謬誤極繁。近年商務印書館乃改編新字典。分別部居。音義並詳。其有難明。附以圖畫。部增新字。字增新義。條分縷晰。一望瞭然。賢於舊字典遠矣。方康熙之修字典也。務在求詳。故不適用之字甚多。又病在泥古。於是求通俗之實效。亦不可得。今古混淆。錯雜無序。學者苦之。沿用已二百餘年。

尙論之餘。猶可想見。垂髫雪涕。流離道路時也。假令二人而在。余雖爲之執鞭。所欣慕焉。

瀏陽合章女  
學高小學生 湯浚明

其不能不修改者。勢也。世之人無論所習何業。愈歷久則愈進化。康熙始造字典時。固人人皆以爲善矣。乃新者出而舊者遂廢。天演之例。物所莫逃。卽一書亦如是焉。此亦足令人深長思者也。新字典之書。適應時宜。其體例誠善矣。以舊者之不適用。至手造新編。以期紓學童之苦。編纂諸君子。其用心又何仁耶。披閱既竟。爲之欣佩無已也。

### 讀呂不韋傳

南通平湖  
女學校長 周閱薇織



莊子之言曰。竊鈞者誅。竊國者侯。殆有感而發歟。雖然竊人之國而顯然據爲己有。則其機猶未甚深。而其術亦姦雄意計之所及。未爲奇也。天下有大盜焉。其窺窬夫人之國。不必顯用其竊。第相與從容談笑。遂陰奪人國而爲己國。且并使爲所奪者不覺其爲竊。而亦不防其爲竊。蓋其包藏深而布置遠。又非尋常竊國者所可同日語矣。余讀呂不韋傳而知不韋之爲人。非直大賈。蓋大盜也。方其一見異人而曰奇貨可居。固料己之能使異人得國也。其能使異人得國。非爲異人計也。計異人之得國。他日必移而爲己

之國也。其移而爲己之國。非必如齊陳氏晉三家遽起而攘奪之也。意以爲異人不得國。則己異人而得國。則國非嬴氏之國。而呂氏之國也。奚以見其然也。不韋娶邯鄲姬絕美者與居。知其有身。獻之異人。至大期而生子政。子政者何。呂氏之子也。政爲呂氏之子。而異人不知其爲呂氏之子。則繼異人而得國者。非政而誰也。然則異人無國而有國。卽呂氏無國而有國也。故孝文立三日而薨。莊襄立三年而薨。二君之短折。非偶然也。必有以速二君之死。而使嬴氏之國亟轉而爲呂氏有也。

## 西 神 客 話

朱竹垞居里門時。每與俞右吉周簞谷沈山子徐勝力諸人。爲文酒之會。每人三十錢。一蔬一肉而燭必盈把。雜列筆硯。吟詠達旦。一日竹垞飲勝力庭中。勝力笑曰。攜簞來。竹垞名彝尊。嗣移席窗外。竹垞曰。齊階沿罷。勝力名嘉炎。一時傳以爲笑。

江都汪蛟門築百尺梧桐閣自居。彈碁頌酒。情致欲仙。嘗於清明日集諸名士。送朱十竹垞之揚州。贈詩云。今年二月已春分。白袷單衣暖氣曛。欲唱渭城誰進酒。綠楊樓外見紅裙。又云。揚州勝事滿林泉。此去猶能賞碧桃。無數畫簾鉤落日。一湖春水漾輕篙。論其才調。不減微之牧之矣。晚年得疾。彌留。猶令洗硯磨墨。嗅之。復令烹佳茗以進。自謂香沁心骨。口占二絕。大笑。噀奇絕而逝。

沂水高平仲。崇禎辛未進士。官河南巡撫。殉壬午之難。初登第。觀政京師。製衣一稱寄其夫人。自畫花卉其上。凡三十六種。作三十二叢。各題絕句八首。安邱張杞園爲作畫衣記。詩云。對月偏成憶。臨風更有思。鄉心無可寄。聊寫最嬌枝。花枝嬌且妍。置之在懷袖。好記花枝新。憐取衣裳舊。輕孺畫折枝。悠然感我思。晝時腸已斷。著時心自知。霧縠偏宜暑。冰綃迥出塵。著時憐百朵。應憶畫眉人。客邸長安一事。無畫長人。寂影形孤。閒將一段鵝谿絹。寫作名花百種圖。事既風雅。詩亦清婉。可誦。



# 品 考 參 之 需 必 員 教

## 彩五 小學修身作法掛圖

凡人一切動作當有一定之法則。宜於蒙養時端其始基。是圖指示一切動作之法則。學校家庭均宜懸掛。

各二  
八幅輯  
每  
一元二角

## 審教育部國民學校彩五 教科實用掛圖

「教育部批」該圖十六幅。均悉。可備教授國文指畫之用。

十六幅  
一元五角

## 審教育部高等小學彩五 歷史掛圖

「教育部批」是圖釐定明晰。俾學者於歷代統系及天下分合大勢。瞭如指掌。教授上殊形便利。

二大幅  
五角

## 審教育部高等小學彩五 理科掛圖

植物  
物 十三幅 四元八角  
十八幅 六元三角  
——  
自 鑛 自然現象 三四幅 一元四角  
——  
生 化 物 理 學 理 三四幅 一元一角  
——  
理 學 理 四幅 一元四角

四十八幅  
十  
四  
元  
分幅價目列下

## 審教育部高等小學 圖案教授掛圖

「教育部批」是圖取材簡要。印刷精美。用於高等小學。實為得宜。准作為高等小學用掛圖可也。

十六幅  
一元五角



## 剪愁吟

序

剪愁吟一卷。吳江姚棲霞女士之所作也。始余讀隨園詩話。見女士斷句。則已好之。恨無從覓其全集。養養然夢寐以之者有年矣。清宣統庚戌冬。過族人家。夜飲。忽得之於敗篋中。蓋吾宗再山先生初刻本也。篝燈疾誦。擊節不置。抑余重有感也。女士詩悲壯蒼涼。宛轉深切。似學北宋有得者。而乃得諸閨閣。其傳世也必矣。顧女士年十七耳。而風呻雨唱。繚繞筆端。如怨如慕。如三峽嘯猿。如日薄虞淵。聽隣吹笛。如聞

燕趙之悲調。蛾眉之曼聲。窮塗之哭。荆山之泣。展卷呻吟。往往令人不怡。碧玉年華。而侘傺噎鬱。至於此極。固宜其爲不壽之徵也哉。昔王子安作秋日登滕王閣餞別序。多感慨身世語。墨瀋未乾。溺死南海中。說者謂言爲心聲。勃之短命。已於一序見之。若女士者。殆亦氣機所至。有不能自主者在邪。冷巖老人曰。儻天假之年。所存當不止寥寥一編。余謂篇什之多寡。亦何足云。果寬以歲月。其所造正未可量。決不至此而遂止也。紅顏命蹇。才人福薄。女士蓋以一身兼

之。豈不痛哉。余既喜其詩。又重悲其人。慮夫年祀既遠。知者日鮮。又不能如元相所言。繕寫撫勒。街賣於市井。將蕩爲雲煙。散爲灰燼焉。乃謀之王君尊農。刊入婦女雜誌文苑中。庶乎同好之士。傳寫之。諷誦之。以垂於無窮。嗟乎。玉光劍氣。理不久滅。有詩如此。夫豈真待人之刻之布之而行之始遠者。特女士遺稿。祇此一帙。吉光之裘。雖片羽亦足珍惜耳。女士而有知。當不訶其好事也。是集都凡近體詩四十有八篇。先後次第。概仍其舊。游仙詩末五首。病中不寐口占末一首。及秋夜斷句。則余所補錄。蓋得之於吳文溥南楚堂筆記云。民國四年乙卯夏。諸暨蔣瑞藻孟潔父序。

原序一

閨門之訓內則備矣。獨不聞文章歌詠。著爲姆教之常。良以女子所當務者。在彼不在此也。然詩首二南。而關雎葛覃而下。率多女子之作。降自后世。頌椒詠

絮。尤爲膾炙人口。才媛篇什。固不礙流傳耳。吾女棲霞。生性端淑。質尤聰慧。五六歲時。教之識字。輒辨四聲。女經閨訓。略皆上口。顧貧家之女。荆布操作。是其本分。未十歲。卽命勤習女紅。不復以誦讀爲事。兼之余妻善病。家無婢僕。炊汲縫紉。賴女佐力。而吾女酷嗜書卷。稍有餘閒。則取唐宋諸家詩集。篝燈嚙誦。不可禁止。已而漸事吟詠。針箱線帖之旁。雜置筆牀硯匣。余心竊異之。閒與講貫詩法。頗有會心。久之。所作居然可觀。於是花晨月夕。卽事命題。或風雨閉門。窮愁歷落。困頓無聊之際。時出一篇相質正。以父女之情。而兼友生之樂。自謂人倫之快事。亦藝林之佳話也。不幸天斂之速。年僅十七。遽以瘵疾殞。檢其遺篋。得詩數十首。略加洗汰。編次成帙。卽摘其詩中燕翦。翦春愁不翦之句。而名之曰剪愁吟。每當思憶涕零。一展閱之。恍見吾女。非敢信爲可傳。亦聊以存女之跡。而摭余之哀。且以志吾女之淑。冀天成。慧心夙具。

儻天假之年。則所存當不止寥寥一編而已也。悲夫。  
冷巖老人姚岱書。

原序二

姚棲霞女士遺詩一卷。其父冷巖爲之叙而名之曰  
剪愁吟。吾里周雲豪先生家藏本也。冷巖居里之東  
偏。教授村塾。其館寄多在鄧尉西蹟間。挈家而往。故  
里人罕知之者。晚歲始歸。雲豪偶見其詩。奇賞之。遂  
與訂交。沒后爲之蒐輯遺稿。并見剪愁吟。乃知其有  
此能詩之女。時袁樸邨先生方選松陵詩徵。錄其父  
女之詩各數首。而原稿仍藏雲豪家。雲豪身后遺書  
散佚。此本爲其族子某所得。余從之借鈔。諦視卽雲  
豪手書。然與詩徵所選稍有異同。又詩徵小序中言  
棲霞兼善填詞。有詠牡丹滿庭芳一闋。今亦亡。有大  
率爲雲豪刪存之本。至冷巖詩稿。則不知歸於何處  
矣。觀其所爲剪愁吟序。簡質古雅。知所長亦不僅在  
詩。乃竟爲村夫子以沒世。生平著作。又不獲流傳。惟

此一序。反附其女之詩以見。可勝太息。微特此也。雲  
豪當日爲里中尊宿。文名籍甚。方謂冷巖父女。可藉  
以傳。而身歿未幾。手澤散亡略盡。余搜訪久之。僅得  
其近體詩十數首而已。寂寞千秋。彼此一轍。獨棲霞  
以十七齡女子。尙有此一編。流布人間。迄今見者莫  
不斂衽贊述。相提而論。不可謂非厚幸矣。今歲余客  
杭城。篋中偶攜剪愁吟。蔣再山少府見之。取以付梓。  
乃叙所由來。以弁卷首。至其生卒。計當在雍正乾隆  
間。蓋冷巖卒於乾隆二十年之前。年六十餘。棲霞則  
其三十後所生女也。

道光元年歲次辛巳春政月下澣吳江朱春生序

題詞

鳳皇臺上憶吹簫

題姚棲霞女史剪愁吟同朱鐵門作

吳江郭 慶頌仰

銀燭筵前。鐵簫廣裏。酒闌客正煩憂。出一編相示。絲

格銀鉤。真是閒愁萬斛。問恁地。翦得卿愁。分明是芳  
心灰盡。紅泪還流。仙游一聲鶴唳。恐玉宇高寒。露  
冷風秋。悵不逢簫史。空怨秦樓。便是殘香餘粉。人間  
世不合長留。宵深也。吹寒角聲。又滿城頭。

前調

吳江鄭 璜瘦山

紫玉無年。蘭香未嫁。吟牋讀罷無聊想。一燈儂影。和  
泪輕挑。自分新愁難翦。借柔毫細把愁描。傷心處。慵  
拈梅子。怕聽芭蕉。難招芳魂縹緲。但埋玉深深。草  
沒裙腰。嘆優曇命短。不待花朝。剩有零星斷句。蠶眠  
字雪琢冰雕。誰同調。疏香閣中。一樣垂髫。原注疏香閣吳江葉

小蠻集名小蠻  
殺時年亦十七

前調

仁和嚴 達子通

線壓愁絲。花憐病骨。蠻牋細寫麝丸。憶翦刀聲裏。瘦  
句吟安。試覓柔情芳韻。分明是空谷幽蘭。誰知道。牽  
蘿屋小。倚竹天寒。叢殘留傳一卷。幸不共綵雲。吹  
散人間。悵白頭製叙。字字辛酸。轉恨天公多事。生無

謂死又無端。愁重讀。兩行淚流。燭也闌干。

前調

仁和嚴 适子容

埋玉無情。葬花有恨。一坏香土堪憐。剩珍珠密字。幾  
幅雲牋。自種閒愁多少。邴翦得歷亂絲牽。支離甚。低  
聲喚母。費盡宵眠。神仙素娥邀醉。定靈藥同偷。碧  
海青天。想茆簷蘿屋。春老年年。可奈芳魂消盡。認行  
行淚點爛斑。還能不香飄返生。依舊人間。

再山少府以所刊閨秀姚氏剪愁吟見示感而

成詠用集中落花四律元均 歙鮑桂星雙五

罷酒湖樓夜欲闌。原注時族西湖一編棖觸嘅無端。深閨  
得句流傳少。窮巷生才福分難。倚竹袂羅風影薄。裁  
花刀翦漏聲寒。吟成大半傷心語。淒入冰絃不忍彈。  
紫煙爲質玉爲魂。生小玲峴耐華門。促織聽殘秋有  
泪。流鶯喚醒夢無痕。蕭條客舍薰爐燼。黽勉貧家柏  
酒尊。十七年來北宮女。玉摧蘭謝迫黃昏。  
碎壁零珠幸見收。傳抄洛紙又經秋。憐才泪滴青雙



眼。紀事文成雪滿頭。原注：君爲竊藥素娥生不遇。

集中游仙句云：生年若早三千歲，靈藥當時許共偷。吹簫羸女奈工愁。有情肯

信天能老。多少飛花擲水流。

過盡霜鴻酒已醒。深宵自起步中庭。蒿歌舊雨還今

雨。原注：余方梓感舊詩。旅夢長亭更短亭。么鳳瘞從何處問。小

鸞吟苦不堪聽。相攜一卷殘冰雪。尙有寒光耿月屋。

翦愁吟

吳江女士姚棲霞著

春日書感

千紅萬紫正齊開。細雨斜風又早催。燕翦。春愁不  
翦。翻銜愁入小窗來。

花影

輕陰疊疊態娟娟。幻跡空香也自妍。畢竟是花還是  
月。依稀如夢復如煙。時侵芳草斜陽地。忽淡浮雲細  
雨天。休上闌干弄春色。愁人對爾不堪眠。

春殘

怕與東皇別。終朝下繡簾。流鶯空睨晚。細雨正廉纖。  
把酒愁難破。傷春病又添。遙憐歸去雁。辛苦萬峯尖。

隨父赴館別隣姊

河橋握手重淒其。落日孤舟報解維。曲折岸隨帆脚  
轉。微茫山向樹頭移。萍蹤漂泊悲前路。繡闥追隨訂  
後期。最憶分襟連夕話。簾波淡淡月離離。

山塘絕句

貞娘墓畔花經雨。白傅堤邊草帶煙。處處亂紅飛不  
盡。春風狼藉舊山川。

牡丹謝有感

傾國從來一見難。待人病起又花殘。隨風欲舞嬌無  
力。帶雨含愁泪未乾。金谷酒闌芳徑改。玉樓春去畫  
屏寒。簾鉤自此渾閒却。開到將離不忍看。

夏日晚景

影移深樹亂鴉噉。目送斜陽漸漸低。江有意流涼月  
去。雲無心託莫山棲。

秋海棠

嬌紅的的瘦情情。一種秋心恐不禁。多謝砌蛩風雨夜。替花翻出斷腸吟。

秋眺

西風瑟瑟雁聲寒。一片清秋眼底殘。渡口劇憐紅樹色。小樓盡日捲簾看。

其二

霞落晴波紅淡蕩。雲籠晚樹白迷離。溪山如此無人畫。清景收來且入詩。

客中除夕

天涯辛苦侍衰親。客況殘年始是貧。薄物今宵聊饋歲。愁顏明日怯逢春。空教性負煙霞癖。無那身爲羈旅人。漫頌椒花斟臘酒。醉中歸夢也難真。

落花

春正濃時春已闌。花開無主落無端。漫天紅雨看飄盡。墮地香魂欲返難。倦蝶懶尋前度夢。曉鶻自訴五

更寒。蛸蟠身世應同此。獨立空庭泪暗彈。

其二

三春花事總銷魂。魂不勝銷自掩門。色相頓空知是幻。繁華如夢了無痕。難忘碎玉揉香恨。重洗酒闌人散尊。聽徹沉沉深院雨。小樓燈暗正黃昏。

其三

滿眼芳菲次第收。殘春蕭瑟比新秋。朱顏已分難長駐。好事從來不到頭。薄病又添三月莫。憐香自種一生愁。丁寧休入楊花隊。恐化浮萍逐水流。

其四

懨懨春困不曾醒。病起空餘綠滿庭。鬪扇風迴寒翠館。酒旗煙鎖暗紅亭。怨催花雨終何益。便賣花聲也怕聽。多事銜來雙燕子。沾泥帶絮太零星。

白荷花

翠蓋亭亭擁玉妃。風翻花影鷺絲飛。纖塵不染凌波步。好試輕綃稱體衣。

立秋

涼風剛到竹。細雨忽驚秋。聽徹簾櫳外。聲聲總入愁。

對雨

秋色蕭條暮色昏。樓頭倚到曲闌溫。無端又是連天雨。那得愁人不斷魂。

陪二大人侍祖父疾

白髮頽然臥。挑燈伴擁衾。兒孫空滿眼。家事尙關心。客館風霜冷。天涯疾病深。如何寒夜漏。欲曉又沈沈。

題畫

螺峯彷彿聳雙鬟。煙水蒼茫筆意閒。樵客不歸山逕冷。白雲攜月上松關。

六月晦日作

雙丸迅疾孰相催。半載光陰逝不回。碧水聲中流暑去。白雲影裏送秋來。梧桐多恐今宵落。菡萏還能幾日開。無那憑闌愁絕處。夕陽深樹亂蟬哀。

寄懷鄰姊

秋老江關落木初。登樓凝望渺愁予。遙山雨洗螺痕淡。祇恐愁眉更不如。

秋夜聞蛩

小樓燈暗冷銀屏。老樹風號宿鳥驚。無限天涯搖落感。一時都付與蛩聲。

雪

碎如飛絮結如團。漫捲湘簾盡日看。吟倚小樓呵凍筆。早梅香動入詩寒。

有感

天公多事遣春來。斷送凌寒一樹梅。檐雀不知花有恨。聲聲猶是怨遲開。

元旦

春逐雞聲一喚回。東風先入小庭梅。青青柏子聊簪髻。草草辛盤也佐杯。旅夢忽驚新歲月。窮愁仍裹舊形骸。吟成常博親顏喜。試把詩篇子細裁。

游仙

塵寰何處寄孤蹤。占得蓬山第幾峯。古洞深深春寂寂。瑤窗晴倚碧芙蓉。

其二

春隔天台水石清。當年誰說遇雲英。桃花滿澗無人跡。落日千峯鶴一聲。

其三

鳳膠燈燦覆冰荷。嶺月光凝碧海波。遙望九天門盡閉。空中來往白雲多。

其四

真到諸天最上頭。素娥邀醉月中秋。生年若早三千歲。靈藥當時許共偷。

其五

嵌空巖谷玉爲扉。弄月瑤姬翠作衣。一片白雲松徑冷。藥籃斜荷采香歸。

其六

紅深洞口落桃花。翠濕松梢滴露華。知是劉安仙宅

近。數聲雞犬隔煙霞。

其七

自駕雲駟上九天。不知人世幾千年。只看瓊島花陰裏。未醒青龍一覺眠。

其八

月明風細露闌干。吹徹瓊簫翠袖寒。一作圓從紫府日盤桓也對荷 卻笑樓頭秦弄玉。肯攜簫史共乘鸞。

其九

以下五首從南野堂筆記錄補吳氏謂原作共三十首云孟潔志 飛上靈山縹緲峯。忽聞雲際一聲鐘。何來碧眼蒼髯叟。約略形如古赤松。

其十

諸天神物護天書。白霧迷人十里餘。欲與老猿通片語。一聲長嘯在空虛。

其十一

夜到嵩山駕鳳輶。碧桃花下聽吹簫。終南阿母傳飛劍。時遣猿公隔嶺招。

其十二

玉虬戲走滄波面。綵鳳羣棲碧樹梢。明月滿山春隔斷。洞門深閉許誰敲。

其十三

海天金柱撐紅日。塵世銀燈鎖黑甜。歸訝畫樓嬌小件。綠鬟霜雪幾時添。

黃梅

峭寒輕暖怯登樓。節近黃梅病起頭。坐立不宜眠又醒。鶯花漸老麥方秋。晴還疑雨昏昏過。天亦如人黯黯愁。衣泛霉痕書引蠹。自添獸炭熱香篝。

閏六月

畏暑疏簾不上鉤。晴空盼斷火西流。一年過半剛逢閏。三伏方中未入秋。鵲駕誤填銀漢裏。蓮船重放碧溪頭。時光似與人方便。暫緩霜風拂鬢愁。

秋日感懷

滿眼淒涼感歲華。無端秋色上牕紗。荒原日淡蟬吟

苦。碧漢風高雁字斜。畫裏有山難遁世。夢中無路可還家。太湖東去波光杳。一片寒煙鎖荻花。

其二

西風滿樹晚蕭蕭。黃葉隨風度板橋。癡泪逢秋容易洒。愁魂聽雨不禁銷。薰爐任冷衣香散。妝鏡慵開鬢影凋。苦憶故園歸未得。小樓馮望寸心遙。

其三

情懷莫怪淡於秋。眼底繁華若水漚。疏樹有時歸倦鳥。遙天無處問牽牛。綠窗常鎖三更夢。紅葉羞題一字愁。祇恐遠山憔悴色。又傳新樣上眉頭。

其四

竹牕風雨一燈寒。到枕雞聲曉夢闌。野色已從霜裏變。鉛華莫向鏡中看。顰秋楊柳眉初斂。泣露芙蓉泪未乾。縱說黃花堅晚節。也應無計避摧殘。

其五

晚涼妝閣捲簾時。秋到天涯旅客知。歲月無心還故

我湖山。有畫入新詩。別離正賦江淹恨。搖落重興宋玉悲。底事啼鳥頭白盡。聲聲只是怨空枝。

其六

秋氣於人感最先。有時無悶亦淒然。路迷野草荒煙岸。目斷疏林淡月天。百歲只如殘夢短。寸腸可奈客愁牽。庭前幾樹襄陽柳。經雨經風漸可憐。

病中對鏡

匝月罷朝妝。宵長晝亦長。還思一對鏡。力疾再扶牀。已見容如許。誰言病不妨。恐將憔悴盡。無影入清光。

寒夜不寐口占

半庭殘雪莫寒生。榻近梅花病亦清。冷夢未成燈自滅。疏鐘畫角一聲聲。

其二

青燈黯淡月昏黃。未斷癡魂早斷腸。獸炭滿爐騰藥氣。飄來可是返生香。

其三

永夜沉沉更漏遲。一作夜無眠起坐強支持。一作月意中多少難言事。一作盡在低聲喚母時。

其四

為兒含泪未曾乾。愈信恩酬固極難。不寐頻來問安否。一燈耐盡五更寒。

其五

浮生修短總虛華。幻跡拚歸一作夢裏家。試問窗前今夜月。照人還得幾回斜。

其六

不堪情事付淒然。淚點深沾綉枕邊。此疾自知無起日。疎松影裏寄長眠。

秋夜斷句同上

月穿虛牖紙。風入小簾鈎。剪愁吟完

原跋

往讀郭頻伽先生詞集。有鳳皇臺上憶吹簫一闋。乃

題吳江女士姚棲霞翦愁吟者。詞中之意。傾倒甚至。先生平日不輕許可。想其詩定有可觀。恨未得一見之也。后閱袁子才先生隨園詩話。最取數聯。窺豹一斑。稍慰心目。然詩話中所錄閨秀詩甚多。其間亦有全稿流布人間者。取而讀之。往往所見不如所聞。竊意閨閣稱詩。究非專門名家之比。天機所觸。偶成一二佳構。而其餘多不能相稱。翦愁吟之作。或亦猶是。遂已不復置念。今歲需次杭城。偶過嚴子通表侄齋頭。見有鈔本翦愁吟一帙。乃其師朱鐵門先生手錄。蓋卽頻伽當日所題之本也。喜而閱之。甫及一二首。卽爲拍案叫絕。終卷凡五七言近體四十八首。雋思麗句。幾於一字一珠。覺隨園所摘。殊不足以盡其長。讀至病中絕筆。不禁爲之泫然涕下。似此奇才。乃鍾於一弱女子。而又使之髻齡天逝。如曇花之一見。天

意真不可測識。旣又觀其父冷巖老人所作序。可想見其茆檐蔀屋中。拾薪供爨。壓線縫裳。日不暇給。稍有餘閒。則篝瓦燈以觀書。倚繩牀而覓句。較之繡閣名姝。焚香啜茗。啓琉璃之研匣。含玉兔之霜毫。寫閑情而搗麗藻者。難易何翅倍蓰。此如幽谷之芳蘭。窮厓之芝草。天然秀出。不藉滋培。幸爲有識者所見。自當掇拾出之。不可聽其終闕於空山者也。然數十年來。未登梨棗。傳抄之本。亦甚寥寥。久之恐遂亡失。爰亟取而付之梓人。以祈不朽。此一編也。於古可繼漱玉。斷腸二集。擬之今人。則長眞閣、生香館諸家亦庶幾焉。一時同人各有題詞。皆同頻伽先生之調。余不能填詞。乃爲之跋尾。自述所以刊此詩之意如此。道光元年歲次辛巳春正月下浣常熟蔣成跋

西 神 客 話

作柳枝詞者衆矣。余最喜新城傅蘭生在滄洲道上所作二十首。錄其數首云。灞橋橋畔美人居。性慧能爲倒薤書。一靚容顏問訊十眉新。樣近何如絕代容。華照眼明。幾年聲價重金城。誰言青鬢垂垂老。一到臨風百媚生。零露蕭晨半未乾。日高猶自怯輕寒。連錢驄馬嘶嘶過。青眼樓頭帶笑看。殘照芙蓉溢頰紅。珊瑚仙骨玉瓏瑤。幾回眠起嬌無力。披拂偏宜少女風。垂金小篆不曾訛。葉葉紛紛披撒與波。截柳編蒲無用處。祇傳新樣似元和。靈和前殿見風姿。成辟耽情寫豔詞。九月受風秋色裏。冶遊心醉麴塵絲。拂隄又復映征驂。折贈還宜女手搽。薄暮一番微雨過。江州司馬溼青衫。每讀一過令人想見張緒當年。

符曾字幼魯號樂林。著有春臆小稿。吾鄉稽相國最愛其三日不來。秋滿地蟲聲如雨。落空山一聯爲之延譽。遂舉鴻博。嘗藏一梅花研。楊子苑仙見而作歌。查儉堂愛苑仙之才。妻以女。幼魯卽贈研爲聘。且圖焉。阮吾山賦詩云。琢就琳腴潑練光。湘篋添得紫雲香。才人一曲梅花引。不用吹笙學鳳凰。花影娟娟鬢影嬌。東窗紅日磨煤調。玉臺好試珊瑚管。鏡裏春山著意描。亦一段風流佳話也。

桐城方恪敏起家謫戍。歿歷中外。爲有清名臣。相傳其未遇時。有途中看花三絕云。數枝紅豔困輕塵。隨後風前別有春。袖底飛英吹特地。似憐驢背有詩人。女兒裝罷鬢髮。鬢底桃花一面酣。結伴前邨攜手去。每逢花處又重簪。稽首茅菴古白華。道旁人獻道旁花。慈雲座下無多願。但願花時客在家。雕廣平鐵石。略著間情。而渾脫風華。不爲境厄。亦足爲晚達之一徵也。





商 務 印 書 館 出 版

教 育 部 審 定

# 手 工 平 面 物 標 本

青 浦 趙 傳 璧 編

國 民 學 校 用

高 等 小 學 用

一 冊 三 角 一 分

一 冊 三 角 一 分

上列之國民學校高等小學兩種手工平面物標本均就新手工中所有剪紙組紙各細工平面製品照原定尺度繪印形色酷肖無論教者學者均為絕妙適用之書

**教育部批詞云**

二書以彩色圖畫代各種紙細工標本印刷頗精用以補助手工教育既便取攜復省教授者之勞力准作為國民學校及高等小學用標本可也

● 國民學校用

新 手 工

四冊 折實各八分

● 國民學校用

新 手 工 教 授 法

四冊 折實各一角五分

● 國民學校用

手 工 教 科 書

一冊 一元

● 國民學校用

手 工 教 科 書 摺 紙 圖 說

一冊 二角五分

● 高等小學用

新 手 工

三冊 折實各八分

● 國民學校用

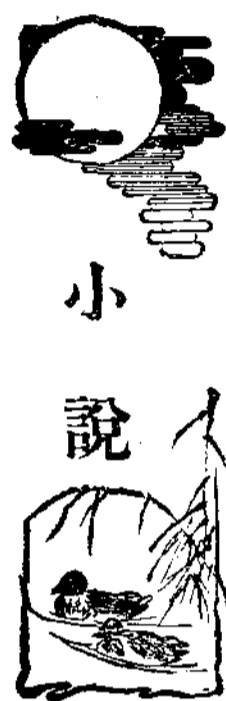
新 手 工 教 授 法

三冊 折實各一角六分

● 國民學校用

手 工 教 科 書

一冊 一元三角



## 小說

### 趙璧如女士日記賸稿

余旅滬多暇。偶集古今閨秀之嘉言懿行。及詩詞之可誦者。錄成一冊。備穉女作讀本。友人三水趙嶠巖。聞而韙之。且郵示其亡妹璧如所爲日記二十餘頁。屬余代投其稿於婦女雜誌社。余憶璧如未笄時。日隨阿兄過敝廬。倩余課唐詩。秉質穎悟。多妙解。助其母夫人理家政。事無大小。因應咸宜。其識之超。才之敏。中材男子弗逮也。幼嗜讀黃岐書。具有心得。雅不欲以醫術名。然戚黨中有求之療疾者。刀圭一試。罔不霍然立瘳。年二十。于歸陳氏。越年辛亥夏。以產亡。傷哉。能活人而不能自活。

豈造物妬才。卽閨閣亦難逃其例耶。考其日記。做古人以支干記日之例。僅賸二十餘頁。起己酉年除夕。訖庚戌年正月二十九日。蓋其嫁期之前二日也。雖著墨無多。已足徵名媛學識。披閱一過。爲泫然者久之。

慧公謹識

晦日乙巳。陰雨。晨起。小婢分置水仙二盤於几上。冰肌玉萼。清芬襲人。對之心神夷曠。午。某表叔來求貸。向吾母垂涕道債迫。願吾家亦非有餘者。母勉借十金。吾更分以壓歲錢三金。乃欣謝而去。緩急人所時有。若厚自封殖。而託故拒貧親之請。棄誼叢怨。吾未

見能長守富也。日晡後鄰童八九攜燈結隊躑躅泥溝中。引噪唱賣歌。與爆竹臘鼓聲相和。便覺歲事闌珊。明朝卽成陳迹。陶桓公謂分陰當惜。洵千古名言。燈下修賀年啓。寄大姊二兄。

宣統二年歲次庚戌。元旦丙午。天未黎明。舉家皆起。咸盥漱。嚴妝盛服。雁列廳事側。吾母率吾弟妹等。禮佛祀先。七時。吾等依序向母前叩祝年禧。七時半。分啖蓮子羹。并年糕粉角。八時。試筆。吾書戩穀二字。璇妹書介爾景福一句。桂弟甫學拈管。爲教之書宜春二字。頗端整。笑言移時。而僕婦進膳。以橙花釀代屠蘇。環坐稱觴。與璇妹互作吉祥語。以博慈顏一笑。是日雨收天霽。日暖風和。大有陽春煦物氣象。

丁未晴。諸戚友如黃彤階姨丈。陳蓮裳表叔。陳晴川世伯。偕其詰嗣儀洛。暨譚義民。鄭桂培。鍾侶鵬三君。皆來賀歲。三君與余二兄爲莫逆交。二兄嘗謂譚君富學識。鄭鍾二君長於才。而皆敦品尙義。肝膽照人。

此等人格。當於古人中求之。吾母待三君。亦子姪不啻也。午後。母命吾攜弟妹往各家回拜。歸時已日落。掩蔽矣。夜修賀函。致申江梁少梅先生。戊申晴晨。蓮裳表叔家飭僕婦來。邀遊花塲。同遊者陳家女眷五人。及吾姊妹。僱紫洞艇一。已刻解維。容與鵝潭。波平如砥。午刻。卽達彼岸。先入紉香園。園內諸花都屬凡豔。剪裁佈置。亦未盡善。獨有所謂墨蘭者。粗枝勁葉。每盤齊茁數十莖。每莖綴花數十朵。作淡墨色。含葩吐萼。絢爛精神。然稽諸蘭譜。實爲蕙類。繼遊羣芳園。除凡卉外。有古榆二盤。各高五尺。幹圍徑尺八寸。虬枝屈鐵。細葉簇舒。亭亭如蓋者。凡五層。古色古香。令人翛然意遠。其餘諸園。均無足觀。迺往大通寺。羊城八景之一也。中祀達摩禪師。肖其像。塑金身。手隻履。趺坐蒲團上。貌極猥瑣。珠無道氣。愚婦求嗣者。爭前膜拜。可哂也。殿後有烟雨井。相傳天雨則烟霞自井中騰出。今則泉涸。蝨傾。敗葉堆積。徒爲

青蛙蝸牛等動物。據作殖民地而已。寺內有菩提樹一株。云是達摩手植。屢見前人吟詠。坡公詩云。文人例有好奇癖。心知其妄。姑自欺。非刻論也。索然興盡而返。從周圍購緋桃春蘭各四盤。分半貽陳表叔。已酉。風自南來。乍晴乍雨。晨嗽冬筍粥。伏案臨趙帖一頁。聞喚賣花聲。急呼婢購玫瑰、玉蘭、茉莉。每種數朶。備吾母佛前清供也。母事佛虔。非佳節及喜慶日。不如葷。吾每勸其毋徒自苦。且引袁簡齋佛法戒殺戒嫁娶。若人皆信其教。不四五十年。人類盡滅。禽獸充塞天壤間。則佛之寺塔金身經典。亦無人爲之保全。而同歸於盡。人能保佛。佛不能保人之語。以諷其言痛切著明。冀吾母言下立悟。而吾母不聽也。不敢再饒舌。以逆其志。姑順承之耳。午倚晴窗。爲母繡眼鏡袋。一面刺海鶴清姿圖。一面刺放大光明四篆字。佛經語。母所喜也。鄭桂培君來。爲言昨夜大東門外。黨人倪映登圖舉事。新軍全營兵變。城門至今猶嚴。

閉云。

初七日壬子。天氣陰霾。十時。珍姊歸寧。攜其二歲兒。乘甥至。豐頤廣額。雙瞳炯然。笑靨迎人。牙牙學語。眞佳兒也。與珍姊別半載矣。一堂晤對。情話逾晷。午膳後。珍姊循例往各親串家拜年。是日天氣驟寒。朔風砭骨。夜與珍姊弈。先後各勝一局。余戲語珍姊。姊爲穩健派。妹爲激烈派。卽以弈論。措施亦微有不同也。珍姊亦以爲然。亥刻。紅潮至。

癸丑。晴。珍姊晨入廚下。煎桂花白糕。煮雞脂湯圓。試之。清腴鮮美。聞製法傳自其妯。吾母食而甘之。謂翌晨須再勞纖手。吾亦從旁慫恿之。姊於中饋酒食。夙擅專長。吾愧未能也。五時。微雪。吾姊妹爭以瓷盤收之。出義民君所贈古勞石地茶。烹以雪水。嫩綠旗槍。風味絕勝。母畏其性寒。不敢嘗也。姊妹相諧笑。宵深始寢。

甲寅。大雨。上午八時。黃彤階姨丈命僕攜函。并以肩

與來請言其嫂患重病求診。余不獲辭。立往視之。病者肢冷惡熱。神昏譫語。脈沉而微數。舌燥作深絳色。此春溫證也。熱邪深踞營分。將有不戢自焚之勢。索視前醫之方。非桂枝散表。則柴葛解肌。嗚曰。殆矣。庸醫誤作傷寒治矣。姨丈問其故。余曰。傷寒風邪。自表傳裏。溫病伏熱。自裏達表。傷寒初起。藥宜辛散。溫病則宜清涼。受病迥殊。治法各異。此古人未達之旨。國朝名醫。惟王清任、葉天士、王孟英三人。能發其微。賢如脩園。尚以傷寒之法治溫病。無怪市醫一遇此證。辛熱雜投。殺人反掌矣。今已爲辛散藥所誤。如火得風而愈熾。觀其神昏譫語。知熱邪已由營分而直犯包絡。非先清其血熱。次救其真陰。則津液燦枯。雖扁鵲無能爲力也。乃決用犀角、元參、薤白、鮮生地、石膏、丹皮、連翹、赤芍等藥。以除營熱。援筆立方。著速購煎。并命其以鮮蘆根、鮮菹菜、鮮梨、榨汁代茗。姨丈堅留早飯。十二時。冒雨乘輿返。沿途積潦沒脛。行人苦之。

街政良窳。識者每於是覘國勢焉。午後繡倦。假寐片時。無事可記。

乙卯晴。黃姨丈家。又飭僕婦來迎。至則病者已能坐待。神識清。脈略起。舌轉深黃。口渴。身微熱。知邪已達出。漸輕減矣。乃於昨方除犀角、薤白。加西洋參、麥冬、阿膠、天花粉。清餘熱。以救津液。語病者以此方隨證加減。服數帖。當可收功。與姨丈略談時事。卽興辭歸。是日吾友湯芷芳女士。託其鄉人自鳳城來。攜贈端硯一方。蜜柚一簍。肇茨實一囊。特繕函鳴謝。

丙辰晴。煖。窗外緋桃。纖穠欲笑。是日爲璇妹生辰。吾與珍姊。釀資治盛饌。爲妹壽。佈長席。傾良釀。羅列名花於四隅。母居中。姊妹羣婢。以次列坐。引杯歡飲。載笑載言。璇妹量固豪。杯到不留涓滴。吾與姊則不勝蕉葉。三杯薄醉。皆已頰泛朝霞。饒有陶然之樂。昔人詩云。美酒飲教微醉後。好花看到半開時。是悟道語。殊足尋繹也。席撤。羣作抹牌之戲。

丁巳晴晨。珍姊返佛山夫家。吾等送至車站。臨歧握手。桑甥尙向吾彎腰索抱。如小鳥依人之態。煞動人憐。歸途經書坊。購南海何夢瑤所著醫編一部。歸卽研硃點讀。覺其論證。軒豁呈露。卓有見地。雖不能盡脫王肯堂範圍。已自難能可貴。吾粵名醫著述絕少。得此差強人意。夜陡寒。重棉不暖。氣候變幻若是。調攝失宜。疾斯作矣。

戊午。上午雨。下午放晴。六時赴陳婉儀世妹海珠戲院觀劇之約。是夕名伶蛇王蘇、小生福、豆皮梅等演徽欽二宗青衣行酒新劇。亡國慘狀。情景逼真。想見帝王末路。有求爲齊民而不可得者。豆皮梅飾李若水。噴血罵金主。聲情激越。慷慨捐生。令人肅然起敬。而種族之感。亦油然而生。某君謂演劇之感動人心。其效更捷於報紙。觀此益信。

己未。東方未晞。自劇場乘輿返。擁衾酣臥。忽覺旬然聲作。春夢驚回。則桂弟戲於窗外擲金錢礮也。而日

亭午矣。進食已。侍坐母側。爲述昨夜劇文。適陳家以媒媼來。預告是月二十四日行大聘禮。二月二日爲親迎吉期。蓋玉樵夫子。以農科畢業。新從美國歸。祖姑年耄。亟欲爲孫完娶也。吾赧然欲返室。繼思此屬人倫大典。爲少年男女必由之階級。亦無所用其羞避。遂默坐靜聽。媒氏詞畢而去。母轉向吾商榷婚事。吾惟母意是從。不敢妄參己見。母大悅。顧語璇妹曰。汝三姊磊落大方。不似鄉曲女子。一聞遣嫁。卽佯羞強哭。作態向人也。并命璇妹卽日以吉期函知兄姊及各親友。璇妹聞言。面發赤。向吾憨笑。吾母數言。殊有項莊舞劍之妙。夜就寢。思潮疊起。輾轉不復成寐。上元日庚申。是夜好事者爲魚龍曼衍之戲。亦古人龍銜火樹。雞踏蓮花之遺意也。憶前五年。隨母歸省。大良外祖家。看元宵魚燈會。維時近者空巷來觀。遠者兼程爭赴。其魚紮篋爲骨。糊以蟬翼紗。繪鱗設色。雅合天然。腹內燃蠟枝十餘具。每魚以數人高舉。遨

遊道上計魚類之常見者。約略百種。長皆盈丈。部位神色。均各維肖維妙。通衢僻街。遍懸菓樣明燈。聘妍鬪巧。璀璨陸離。嘆觀止矣。以此較彼。遠莫之逮。亦足見吾國工藝。原不少遜西人。惜作爲無益。徒費財而不能生財。爲可惜耳。晝微雨。夜雨止。月色甚佳。幸不敗人豪興。

辛酉晴。黃姨丈之嫂李夫人。病愈。餽我雪湖色素羅衣料一襲。極品狼毫筆二十枝。素馨水二大瓶。桂洲風鷄一對。新會橙四隻。香山蠟油四盞。蓋謝品也。午鄰家姊妹。邀遊漱珠岡。吾以伏處久。亦欲一吸新空氣。乃聯袂往。岡在河南五鳳村旁。其麓古松密繞。全山皆石。無片土。石磴十餘丈。曲折斜上。氣勢不甚雄厚。山上樹木亦稀。僅十數株。亦就洞窟中。培泥移植耳。盤花則頗夥。多不知名。岡頂爲呂祖殿。兩旁構精舍數楹。三五羽流。鬚眉蒼古。閉目盤膝坐。見客不起。爲禮。似深於靜坐功者。別殿立木牌數十。遍署國朝

顯宦姓名。如阮芸臺、張香濤等。皆曾捐巨金助重修者。出殿折而左。則別墅迴廊。陳設清雅。院役煮茗以進。憑几緩啜。俯聽松濤謾謾。戶外樹影扶疎。覺花氣茶香。微參鼻觀。不禁塵慮都消。作出世想。坐一時許。見夕陽挂樹。乃酬院役一金。興盡結伴歸。到家時猶未盱也。

二十六日辛未。陰雨。春寒逼人。十六晚九時。登樓及梯之半。誤踐橙皮。失足墮地。右腕右膝。皆受傷。幸筋骨無損。血管猝被重壓。致肉黑而暴腫。痛甚。延外科梁先生診視。先用手法。次敷藥。連日足不良於行。手不能握管。諸事廢弛。無如何也。昨日傷始愈。十七日峭巖二兄。攜蘊秀嫂從香港歸。二十日珍姊亦歸。母兄姑嫂。鎮日磋商禮儀。籌辦奩具。都頗忙碌。戚友亦紛貽助妝品。二十四日。受大聘禮。聘書間采新名詞。巧思綺合。摛藻鮮妍。未審誰人手筆。其日賀客盈庭。男女來賓。由兄嫂分別招待。款以酒筵。內事則由珍



姊佐母主持之。吾未便應酬。惟與璇妹靜坐閨中。或弄柔翰。或下象棋。卽嫁衣亦不勞壓線也。近兩日。屈指婚期將屆。祇得檢點平日最愛之書。如昭明文選。杜詩箋註。證治準繩等十餘部。預實諸笥中。以騰吾嫁耳。

二十九日甲戌晴。諸姑伯姊。陸續枉顧。湯芷芳女士。

## 慕凡女兒傳 (續)

胡寄塵

亦自鳳城來送嫁。是日聞人言玉樵夫子。近頗好揮霍。喜結納。結納自是美事。但問所友者爲何等。人耳。儉爲美德。可以養廉恥。可以節嗜慾。可以裕生計。奢則反是。吾竊爲夫子憂之。然所謂內助者。非徒贊襄內政已也。婉諫以格非。蓄誠以勗德。賢媛懿訓。吾雖不敏。敢不勉旃。夜雨。如銀杏大觸瓦上。琮琤有聲。

## 第四章 浴海

話說清輝夫人辭了慕凡入城去後。忽忽過了幾時。暮春的光陰。便過完了。已入了炎夏之節。慕凡門外的風景。又變了一個樣子。當時和暖的太陽。逐步的炎熱起來。赤日當空。令人熱得難受。當日淡綠的山色。都已變成深翠。門前一株老梧桐樹。他的葉子長得像扇子般大。一片片覆在屋簷上。將一道粉牆都

染綠了。這時是個農忙的時候。董老整天的在田地裏做生活。他母親也去幫助。只因天氣炎熱。他父母又愛惜慕凡不叫他出門一步。只將家中烹茶煮飯的事付與他執管。父母出門之後。家中除了一隻小獅狗和慕凡外。沒得第二個。有一天慕凡將茶飯料理好了。便拿著一本教育畫。坐在梧桐樹下。看著玩。那畫上有一幅海水浴的圖畫。著幾個女孩子。泗在

水裏好像鳧鴨一般上面又有字說著海水沐浴的益處心裏便想這到是個絕好的玩意兒往時又聽得清輝夫人也說起這事自想我家離海不遠正好趁空兒領略這海水浴身的趣味便丟了書找一把鐵鎖將門鎖上估量著父母是一時不還家的只吩咐獅子狗道你好好的在門外守著門我去一刻兒便回來說罷三步兩步走到海邊只見海水洶洶的打著沙灘那浪頭打來時便將沙灘漫過了片刻浪退依然露出沙灘來慕凡輕輕的行到沙灘近水的地方踏下去一二寸深軟沙將兩足都埋沒了只見一個浪頭拋來水已齊著腰身肢飄飄的浮在水裏好不舒服遠遠的兩三個海鷗見著人也不知迴避只管浮到身邊來好像要想起清輝夫人當時說的一件故事道是一古時候有個人泛著一隻小船在海裏過日子那些海鷗都集在他船頭上和他做個朋友有

一天他想將這海鷗捉了回家去玩他這念一生海鷗便如知道了一般一個個飛在空中不肯下來和他做伴了「我當初聽了這話不知道他的意味今天親自到了這個地方親自見了這個情景纔知道這故事很有趣味慕凡一面玩著海裏的潮水一刻一刻的暗長不多幾時便已齊著胸了慕凡覺得有些難受正想回去猛抬頭看見天色變了全不是來時樣子太陽沒入雲中一絲兒也看不見一個清天都把烏雲布滿了那烏雲重重的直壓下來好像要壓到人頭上來海風嗚嗚價叫挾著那波濤之聲彷彿是天崩地塌一般遠處雨脚都已落下來了隨著風走只消片刻便要走到身邊來慕凡看這情景急得哭起來連忙爬上沙灘走回家去偏生心急偏生腳軟那一片平沙腳踏上去如踏著棉花絮一般立足不穩連跌了幾交纔走過沙灘大點子的雨便落下來雨勢來得很猛風又是當面的吹好像要把慕凡

吹。到。海。裏。去。好。容。易。和。風。雨。相。抗。走。了。多。少。時。候。纔。走。到。家。徧。身。溼。得。像。水。淋。雞。一。般。他。父。母。也。因。遇。著。雨。從。田。裏。回。來。剛。巧。在。門。前。遇。著。一。見。慕。凡。這。個。光。景。便。大。怒。起。來。罵。道。慕。凡。這。大。的。風。雨。你。却。從。那。裏。來。慕。凡。心。裏。暗。想。這。海。水。沐。浴。的。事。却。不。可。告。訴。父。母。橫。豎。衣。服。被。雨。打。溼。了。只。消。撒。個。謊。說。剛。才。在。外。面。玩。遇。著。雨。便。是。又。想。道。我。姑。母。不。會。向。我。說。麼。一。小。孩。子。們。第。一。不。可。撒。謊。便。是。做。錯。了。事。寧。可。說。真。話。受。罰。却。不。可。說。假。話。討。好。一。我。今。天。的。事。可。不。能。瞞。過。父。母。况。海。水。沐。浴。也。不。是。一。件。壞。事。我。爲。甚。麼。要。在。父。母。面。前。撒。謊。想。罷。便。將。剛。才。的。事。一。一。告。訴。父。母。一。面。從。衣。袋。裏。摸。出。鑰。匙。來。開。了。門。大。家。走。進。屋。去。換。了。衣。服。董。老。便。呼。著。慕。凡。罵。道。慕。凡。虧。你。還。回。來。了。到。不。會。被。海。水。淹。死。了。麼。儻。然。淹。死。了。叫。我。也。沒。處。拾。你。的。骨。頭。慕。凡。道。我。出。去。的。時。候。分。明。是。個。好。天。氣。那。裏。知。道。他。要。下。起。雨。來。便。是。父。親。出。去。

的。時。候。也。不。知。道。天。要。下。雨。這。却。怪。不。得。我。董。老。怒。道。怪。不。得。你。麼。你。第。一。件。不。該。往。海。裏。去。沐。浴。這。成。個。甚。麼。樣。子。豈。不。要。被。人。家。笑。話。第。二。件。是。不。該。瞞。著。我。們。去。慕。凡。聞。言。自。思。道。瞞。著。他。們。去。到。是。我。的。錯。處。爲。甚。麼。說。沐。浴。也。不。應。該。這。真。冤。枉。極。了。原。來。慕。凡。的。心。理。只。知。道。海。水。沐。浴。是。件。有。益。身。體。的。事。却。不。知。道。董。老。從。來。沒。有。聽。見。過。女。孩。子。們。要。往。海。裏。去。沐。浴。他。女。兒。做。了。這。事。便。說。是。個。笑。話。當。時。慕。凡。便。想。將。這。個。道。理。和。他。父。親。說。個。明。白。忽。又。想。起。姑。母。常。常。對。我。說。道。一。凡。要。說。一。句。話。先。要。思。量。過。再。說。這。麼。便。不。至。錯。說。了。話。一。我。今。天。和。父。親。分。辯。的。話。也。要。想。想。再。說。姑。母。又。道。一。少。年。人。的。見。識。總。不。比。老。年。人。的。多。老。年。人。的。話。便。是。錯。也。沒。有。十二。分。錯。的。一。這。件。事。到。底。我。錯。不。錯。我。自。己。也。不。知。道。怎。敢。和。他。人。相。辯。况。在。父。母。面。前。更。不。可。逞。強。的。想。到。這。裏。便。默。默。的。不。做。聲。董。老。罵。了。一。回。也。便。歇。了。

嘴。他。母。親。反。疼。痛。他。覺。得。他。可。憐。不。過。走。過。來。把。他。抱。入。懷。裏。去。這。時。候。雨。也。止。了。天。也。清。了。一。角。斜。陽。仍。舊。從。雲。脚。裏。射。出。來。依。然。是。個。快。樂。的。光。景。也。像。慕。凡。的。心。地。一。般。怨。望。消。盡。歡。樂。重。現。出。來。了。

### 第五章 飼雞

話。說。慕。凡。自。從。浴。海。遭。了。危。險。之。後。便。有。好。些。時。候。一。個。人。不。會。遠。出。他。在。這。時。却。得。了。一。個。小。朋。友。名。字。叫。做。黃。花。姑。娘。原。來。這。黃。花。姑。娘。也。是。姓。董。他。父。親。却。是。個。生。意。人。住。的。地。方。和。慕。凡。相。隔。不。遠。這。時。年。紀。也。和。慕。凡。差。不。多。大。小。因。他。的。頭。髮。天。生。成。像。西。洋。人。一。般。是。個。黃。金。之。色。因。此。人。家。替。他。取。了。一。個。諱。名。叫。做。黃。花。姑。娘。他。父。親。說。這。黃。花。二。字。本。來。很。雅。致。就。拿。他。做。個。名。字。也。不。妨。後。來。大。家。便。都。呼。他。黃。花。姑。娘。黃。花。姑。娘。的。父。親。很。是。個。明。白。人。他。聽。說。慕。凡。聰。明。便。想。叫。黃。花。姑。娘。和。他。做。個。朋。友。好。隨。時。隨。地。學。學。慕。凡。將。來。也。成。個。聰。慧。賢。淑。的。女。子。將。

十  
這。話。和。董。老。說。明。叫。黃。花。姑。娘。認。了。董。老。做。個。乾。爹。呼。慕。凡。做。姊。姊。有。一。天。帶。他。來。拜。了。董。老。夫。婦。再。和。慕。凡。行。個。姊。妹。相。見。的。禮。又。送。來。幾。件。禮。物。有。一。件。是。四。隻。雞。雞。都。是。和。拳。頭。般。大。的。當。時。慕。凡。的。母。親。便。將。這。雞。交。給。慕。凡。說。道。慕。凡。這。是。要。交。付。你。餵。養。的。你。替。他。找。個。地。方。安。置。不。要。和。我。們。家。裏。的。老。雄。雞。放。在。一。處。雄。雞。見。了。他。們。是。要。啄。他。的。這。是。要。你。保。護。著。每。天。要。吃。碎。米。你。只。管。向。我。要。慕。凡。一。一。答。應。著。黃。花。姑。娘。從。此。便。常。常。往。來。慕。凡。家。幫。著。他。乾。娘。料。理。家。務。閒。了。便。和。慕。凡。玩。耍。果。然。有。好。多。事。學。著。慕。凡。這。是。後。話。暫。時。按。下。不。提。且。說。過。了。好。些。時。候。慕。凡。的。母。親。走。至。屋。後。園。子。裏。去。呼。著。慕。凡。說。道。你。的。雞。子。養。得。怎。麼。樣。了。這。時。慕。凡。正。和。黃。花。姑。娘。坐。在。屋。後。簷。下。玩。耍。聽。見。母。親。說。便。立。起。來。道。母。親。雞。子。在。這。裏。他。母。親。向。他。指。處。看。去。只。見。屋。簷。下。有。隻。小。木。箱。一。尺。多。高。兩。尺。多。寬。一。尺。多。深。是。個。長。方。

形靠壁放著向外邊的那一面還有一扇小門。慕凡將門推開，只聽見啁啁的叫。四隻雞都安安樂樂伏在裏面。這個箱子原來是裝火油的，箱被慕凡拿了來，把他做個雞籠的住宅，又拿些稻草鋪在裏面。鋪得又暖又軟，十分安頓。這雞見人推開他的門，便害怕起來，都躲向屋角裏去。後來看見慕凡認得是餵養他的恩人，一個個都跑出來對著他叫，是表明歡迎的意思。慕凡將手一招，口裏呼著啁啁，雞子便走出這小屋來。原來是養馴了，聽他命令的。慕凡這時便向菜園去捉了四條青蟲來給他吃。一隻雞吃一條，慕凡早替他們分布好了，沒有甚麼此爭彼奪的。慕凡的母親看了笑起來，說道：「慕凡，你真會餵雞。後來你出了閣，生了小孩子，也只要這樣餵法，便可做阿娘了。」黃花姑娘道：「乾娘當年餵慕凡姊妹，也是這樣麼？」說得大家笑了起來。慕凡的母親又道：「慕凡還有一件事，須關照你，你不可讓雞子往菜園裏

去吃。菜，慕凡道：「這可不要慮的。有了這四樣雞子，包管園子的菜格外的長得好。」他母親道：「這話怎樣說？」慕凡道：「園子裏的菜，最怕的是生蟲。有了這雞子吃蟲，豈不是替菜除了害麼？」他母親道：「他雖然除了蟲，也要啄傷了菜。」慕凡道：「這也不必慮。是我從菜葉裏捉下來給他吃的。難道還讓他自己去啄麼？」他母親又道：「既然有你捉蟲給他吃，還是天天向我要著碎米做甚麼？」慕凡道：「這碎米是母親吩咐我要來的。這青蟲是我自己想法子捉來的。自從有青蟲代了碎米，那碎米我便好將他藏蓄起來，預備冬天沒蟲的時候用的。便說冬天也好向母親要，但是多有一粒積蓄，總是好的。用不著的時候，也不礙事。用得著的時候，便是寶貝了。」他母親道：「這四隻雞，可保一輩子不會過荒年的。」這句話說得慕凡和黃花姑娘都笑起來。正笑著，只聽得董老在屋子裏嚷著道：「爲甚麼碎米不多備一點兒，只拿人吃的米來給雞吃？豈

不可惜了。麼慕凡母親聞聲說道：「廚房裏還有一大罐子，難道便不穀吃麼？」董老道：「你道這一大罐子，是我家的麼？原來是他人寄在我家的，怕這幾天便要來取去，你便拿他餵自己的雞麼？人家要起來，你如何交給他？」慕凡聞言便道：「母親，我這裏的積蓄，今日便用得著了。」他母親道：「這也好，便算是你家雞，雞將糧食借給我，家老雞罷，等他糧來了，便加倍還你。」慕凡道：「這也是分內的事，豈有自己關著糧，看見他人過荒年，却不拿出來救他人的命麼？」他母親道：「這雞是不怕餓死，沒有你的積蓄，他反要和人吃一樣的米，他還有甚麼不願意？只是雞見了好人，吃了虧罷。」說著，慕凡早將一大罐子積蓄拿出來，遞與他母親，向屋子裏餵老雞去，自己却攜著黃花姑娘的手，往菜園裏捉青蟲去了。

### 第六章 愛物

說話，慕凡和黃花走向菜園裏去，只見滿園的瓜藤

菜葉都是蓬蓬勃勃的，含著一段生氣，沒有一些兒焦萎的樣子。這時暑氣初退，新涼乍生，只是一般草木，還是沒有覺著，依然是生意蓬然，不知道他們未運便在眼前，草叢裏唧唧的蟲聲，叫個不住，使人聽了，便覺著一分秋意。當日菜葉上的青蟲，到此都吐了絲，做個繭子，自縛起來，有的竟化作蝴蝶，破繭飛出了。慕凡、黃花兩個，拂草摘葉，尋了一回青蟲，不比往時多，只見如蠶蛾般大的蝴蝶，打做團飛。黃花看得好玩，不過便撲了好幾個，拿在手裏玩。原來那蝴蝶兩隻翅上，都有細細的白粉，黏在上面，一被人家捉著，那粉便要脫落的一經脫落了，他翅膀便受了傷，再飛也飛不起來。這蝴蝶的死期，便不遠了。他若永永被人捉在手裏，自然是要死的。這時便放了他，他也是要死的。慕凡看見黃花弄這個玩意兒，他覺得這些蝴蝶無端的遭了大劫，怪可憐的，便想囑咐黃花不要造孽，又想這小孩子性子執拗，我越教他

不要如此。他越要如此。那時候我也沒法子禁止得。他只待暗暗地勸他罷。停了一回。便有意將一點污泥。濺在黃花的衫子上。黃花道。慕凡。你污了人家的衣服。你不知道麼。慕凡道。我知道的。我有意弄這個玩意兒。黃花聽他這話說得奇怪。全不是慕凡往日的口氣。便怒起來道。慕凡。你不是說衣服應該潔淨的麼。你不是說欺負人是最壞的事麼。你爲甚自己說自己又犯了。慕凡道。人家無端的弄壞了你的衣服。你也知怒麼。你無端的弄壞了人家的衣服。難道人家不怒麼。黃花道。我從來不曾弄壞人家的東西。慕凡道。那蝴蝶的兩個翅膀。便是他的衣服。他愛惜這個。也和你愛惜衣服一般。你却把他弄壞了。難道他不恨你。只是他不會說話。不能和你相爭罷。況你這衣服弄髒了。還可洗得他翅膀弄壞了。不但醫不好。連他的性命也要從此送掉。這不是一件傷心的事麼。黃花道。這蝴蝶不是那青蟲變得麼。他做青蟲

的時候。你却。不愛惜他。活活的捉了。餵雞。他做了蝴蝶。你却來愛惜他。動也不許我動一下。這却何說。慕凡道。小蟲豸本來是可憐的。只是他做青蟲。他要害菜。我們要保護菜。便不得不硬心除了他。他做了蝴蝶。飛在空中。却和我們無干。你還要送了他的性命。這不是很傷心的麼。這時剛纔被黃花捉傷了的蝴蝶。斷翅折翼的。臥在地上。死也不能死。活又不能活。還有成陣的黑螞蟻來扛著他去當魚肉。吃片刻。慕凡的母親又從屋裏走出來。一個不當心。一腳踏去。剛踏著一個半死半活的蝴蝶。還有無數附腥逐臭的螞蟻也一齊肝腦塗地。慕凡母親也說道。這隻死的蝴蝶是那裏來的。落實死得可憐。慕凡道。可不是麼。這都是黃花造的孽。黃花看了這個情形。又被他們你一句我一句說得心裏酸楚。不過眼睛裏辣辣的好像有眼淚要流下來。便拿手去揉眼睛。不揉便罷。一揉便揉出禍來。只聽黃花呼道。不好了。甚麼東西

弄進眼睛裏去了。慕凡道：「可不是麼？蝶翅上的粉黏在人手上，弄進眼睛裏去，眼睛是要瞎的。」慕凡母親道：「不要胡說，你這話是那裏來的？你看見誰人的眼睛瞎了？」慕凡道：「這話不是胡說，是往日姑母向我說的。」黃花聽說，便急得哭起來。剛巧慕凡說著，姑母便聽得董老在屋子裏呼道：「陳家姑娘來了一面說一面，他們兩人也已走到園裏，只見黃花嗚嗚的哭。清輝夫人便問甚麼事，慕凡細細告訴了他。清輝夫人道：「這不要緊，只消將一張薄紙沿著眼皮一拖，將蝶粉揩乾淨了，便沒有事。」慕凡母親攙黃花往屋子裏治眼睛去。這裏慕凡便向清輝夫人道：「姑母，你看這地上的蝴蝶，不是可憐麼？」清輝夫人道：「只算是他們遭了兵劫罷，讓我和你來做個紅十字會的會員，慕凡聽了紅十字會，不懂，便問紅十字會是甚麼。清輝

夫人細細告訴了他。他方才明白，又道：「姑母，這個紅十字會，我們女子也可做得麼？」清輝夫人道：「甚麼做不得，他們裏頭多半是女子。」慕凡道：「那麼我一定要去。」清輝夫人道：「慕凡，我不是向你說過的麼？凡事都要一步步去做，便是紅十字會，也要先讀了書，學了醫，然後做得。難道你這時候便去做得麼？」停了一回，清輝夫人又道：「慕凡，真紅十字會，你做不得。今日這個紅十字會，你却做得，我便和你將這蝴蝶的屍身收殮起來罷。這算是個習練，你要知真的紅十字會，義務也不過如此罷。說著，便將地上狼藉的蝴蝶拾起來，把他身上附著的螞蟻驅逐完了。然後將園角裏的土掘了一塊，把蝴蝶深深埋下。便算盡了他們愛物的慈善之心。然後同走進屋子裏去。」

(未完)

## 霜整冰清錄

惜華



女李三事見虞初續志

休將女子太輕看。智勇偏能勝過男。刺賊龐娥親恨雪。守貞高愍帝心憐。試看那山陰胡子雲持者。傳寫河南女李三。鹿邑鄉居貧戶女。父爲野老業耕田。嘗因隱事觸豪家怒。意欲將他性命捐。暗設陰謀教客去。陽爲親近與周旋。杏花村裏同沽飲。潛向壺中藥味添。飲罷歸時旋得病。心知計中邑豪奸。慄慄一息將辭世。母女心悲淚未乾。李忽恨聲呼叱女。說道是汝今何用涕漣漣。可知父被仇家害。魂魄含冤入九泉。恨我未能生一子。否則是或堪報復待他年。汝爲弱小閨中女。安望將來報父冤。只落得長恨綿綿終古在。卻眞生女是徒然。一聲長歎雙眸合。骨肉輕拋魂不還。殮葬諸般休細表。從此後孤兒寡母影形單。

其時女年僅十餘歲。聞父臨終一番言語。不覺悲憤填膺。刻刻時時存著一個復讎的思想。

那李三胸藏利刃守途中。欲待讎人飽劍鋒。憤激行爲同豫讓。身雖兒女性英雄。無奈那邑豪出入多隨從。未得機緣一逞胸。謀刺難成因變計。細將冤禍序初終。徧陳大吏求伸雪。總道能教斷秉公。豈料三年終不白。閻羅包老竟難逢。不禁切齒聲聲恨。道彼官人盡下庸。只曉得攫取金錢圖醉飽。看得那民間冤痛事輕鬆。不如逕往京師去。親叩天闕訴九重。想定將情先稟母。膝前辭別去匆匆。二千里外單身往。不畏嚴霜與烈風。暮夜將身投逆旅。主人偏又動疑衷。怪他獨自長途走。恐惹災殃不肯容。悵悵此身無所至。夜奈何草間潛伏待晨鐘。含辛茹苦多時日。方見都中氣象雄。欲擊登聞聲訴苦。卻被那吏

人攔阻勢洶洶。陳詞刑部同都院。又復妝癡假作聾。一任呼號全不顧。可憐欲訴竟無從。久之忽聽鄉人說。新任琴堂迥不同。強直性情能作事。依稀當日海剛峯。李三聞得斯消息。暗自心中算一通。身在京都何所益。已然心力兩俱窮。到不如還家或可圖機會。况且是久別萱堂信斷蓬。言念及斯歸計決。鄉心一片逐秋鴻。

李三回至家中。不免將赴京情形。約略的告訴母親一番。然後再打聽那新令尹。卻真箇是風厲非常。因想前此幾回投進狀詞。俱不受理。今番決計等他出衙。當面哭訴。庶幾可以報得死父的冤讎。

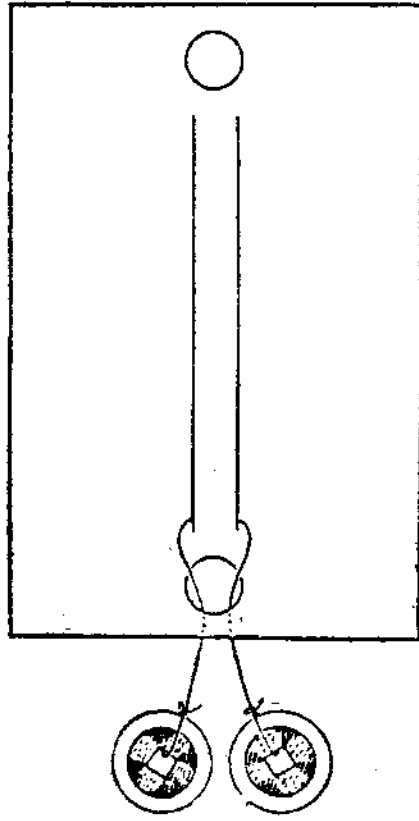
海枯石爛秉堅心。歷盡艱難志不更。一日縣尊因事出。李三遮道訴冤情。且陳且涕悲兼憤。吏卒筆驅不動身。令尹當時心暗想。想他的父親身死已年深。當初並未經官驗。只

恐其情未必真。然而聽他述父親臨死語。又非全是沒來因。况且是京中奔走身嘗苦。豈肯無端冒險行。料必其中真有屈。且待我當場鞫訊即堪明。因而收受他詞狀。命且回家候信音。簽票拘傳豪與客。他二人詞窮理屈盡招承。李翁冤死多年久。竟仗閹娃盡報清。這其時已定邑豪秋決罪。卻先在牢中病死免遭刑。豪家恨女深鑄骨。編造蜚言惑衆聽。道女此身曾失節。白圭早已玷清貞。三人市虎言堪畏。西子偏蒙不潔名。時有邑中公子某。心知女節比松筠。願聯姻好成秦晉。月老相煩繫赤繩。李母其時心甚喜。以爲貧戶對高門。女兒真是非常福。便欲膺承一段姻。誰料女心堅不許。縱饒尊長勸頻頻。匹夫有志終難奪。誓守空閨過一生。其後北堂萱草萎。殮身埋骨事完成。李三悉召親隣族。

細把心懷告衆人。道我痛傷嚴父死。被人毒害恨難平。千般苦楚身經歷。幸遇賢明一邑尊。審出仇家謀害事。將他論抵慰親魂。因斯怨更深深結。污我清名謠詠興。女子一生名節重。含羞忍垢本非應。只因母老無人奉。勉強偷生處世塵。今既葬埋諸事畢。全無罣礙在胸襟。正堪表白吾心跡。泉下相從侍二親。言罷掩門身入內。白綾一幅葬青春。一時衆口爭傳說。貞烈之名四處聞。豪子當

時親去視。只見他容顏活潑似生存。將身臨近重觀察。陡然間兩目睜開面帶嘆。彷彿怒他身切近。口中噴射血紅腥。於時豪子心驚駭。顛仆難行手足冰。左右扶歸因得病。悠悠一命竟歸陰。歎李三父仇母德俱能報。孝思肫肫孰比倫。冤受謗言拌一死。又能死後顯神靈。奇貞更是人間少。真箇是正氣常存魂也英。莫笑閨中多弱質。李三勁節比堅金。

### 第 三 期 謎 畫



以紙一長方。在紙之中心剪一長條。更於長條上下。各剪一小圓形如圖。以線一穿過長條。將二端塞入小圓孔之一。線之兩端。各繫以錢一枚。問以何法。可將線錢解出。惟不許破損原線。并不許以錢先解下。然後再繫。應徵者請將即此頁裁下。繪圖於下列之空白方紙內。并附說明書寄下。酬品從豐。 婦女雜誌社謹啓

附啓 本雜誌第二期因事稽延致未能如期出版所載第二次轉錄福幼報之謎畫展  
期一月截止投稿諸君請即賜教酬品仍如前例



版 出 館 書 印 務 商

(定) (審) (部) (育) (教)

普及教育之先聲



節省經費之妙法

經費支納之國學用班授法。館單級科。年級可同時。教授。并附。各教。如書。下。

單級體操教授案	單級教授談	實驗單級教授法	單級教授要領	單級教授講義	算術教授書	算術教科書	算術教科書	算術教科書	國文教授書	國文教授書	修身教授書	修身教科書
一册	一册	一册	一册	六册	珠算一册	珠算一册	珠算一册	珠算一册	大小三册	大小三册	大小甲乙各三册	乙編各九册
三角	一角	角半	八分	每册四角	每册二角	每册四角	每册四角	每册六角	每册一元五角	每册一元五角	每册八角	每册一元

A(1086)



雜俎



秋燈瑣憶

錢塘 蔣坦 藹卿著

序

昔讀易安居士所爲金石錄後序。賭茶。讀書。不少。敷陳。鏡檻。書牀。可想。文采。今觀藹卿茂才秋燈瑣憶一編。比水繪影。梅諸作。情事。殊科。詞筆。同美。夫其洞房七夕。始自定情。梵夾三乘。終於借隱。十年湖上。千詩集中。環階流水。所居樓臺。當戶遠山。相對屏障。飲綠餐秀。倡妍酬麗。從來徐淑。不僅篇章。自是高柔。無虛愛翫。貧谷晚食。文不獨遊。蓮莊夏清。趙乃雙笑。閨房之事。有甚畫眉。香豔之詞。罔卹。

多口恐譏。麟。援。遂。謝。鶴。書。詩。好。抱。山。詞。工。飲。水。偶。成。小。品。首。示。鄙。人。間。述。閒。情。弗。刪。綺。語。多。生。慧。業。剎。那。前。塵。頂。禮。金。仙。心。香。瓊。館。更。積。歲。月。重。出。清。新。神。仙。眷。屬。之。羨。當。不。止。如。漱。玉。之。所。序。矣。咸。豐。壬子歲六月辛丑立秋日臯亭山民魏滋伯書於小簾窩

道光癸卯閏秋。秋芙來歸。漏三下。臧獲皆寢。秋芙縮。隨馬髻。衣紅綃之衣。燈蓮影中。歡笑彌暢。歷言小年嬉戲之事。漸及詩詞。余苦木舌。橋不能下。因憶昔年

有傳聞其初冬詩云。雪壓層檐重。風欺半臂單。余初疑爲阿翹假託。至是始信。於時桂帳蟲飛。倦不成寐。盆中素馨。香氣滃然。流襲枕簟。秋芙請聯句以觀。余才。余亦欲試秋芙之詩。遂欣然諾之。余首賦云。翠被鴛鴦夜。秋芙續云。紅雲蠟蠟樓。花迎紗幔月。余次續云。人覺枕函秋。猶欲再續。而檐月暖斜。鄰鐘徐動。戶外小鬟已喁喁來促曉妝矣。余乃閣筆而起。

數日不入巢園。陰廊之間。漸有苔色。因感賦二絕云。一覺紅蕤夢。朝來記不真。昨宵風露重。憶否忍寒人。鏡檻無人拂。房櫳久不開。欲知相憶處。戶下有青苔。時秋芙歸寧三十五日矣。羣季青綾興應不淺。亦憶夜深有人尙徘徊。風露下否。

秋芙之琴。半出余授。入秋以來。因病廢輟。既起。指法漸疎。強爲理習。乃與彈於夕陽紅半樓上。調絃既久。高不成音。再調則當五徽而絕。秋芙索上新絃。忽烟霧迷空。窗紙欲黑。下樓視之。知維鬢不戒。火延幔帷。

童僕撲之始滅。乃知猝斷之絃。其譏不遠。况五火數也。應徽而絕。琴其語我乎。

秋芙以金盆搗戎葵葉汁。雜以雲母之粉。用紙拖染。其色蔚綠。雖澄心之製。無以過之。曾爲余錄西湖百詠。惜爲郭季虎攜去。季虎爲余題秋林著書圖云。詩成不用苔。賤寫笑索蘭。閨手細鈔。卽指此也。秋芙向不工書。自游魏滋伯。吳黟山兩丈之門。始學爲晉唐格。惜病後目力較差。不能常事筆墨。然間作數字。猶是秀媚可人。

夏夜苦熱。秋芙約遊理安。甫出門。雷聲殷殷。狂飈疾作。僕夫請迴車。余以遊興方熾。強趣之行。未及南屏。而黑雲四垂。山川暝合。俄見白光如練。出獨秀峯頂。經天丈餘。雨下如注。乃止大松樹下。雨霽更行。覺竹風騷騷。萬翠濃滴。兩山如殘妝。美人蹙黛垂眉。秀可餐。食。余與秋芙且觀且行。不知衣袂之既濕也。時月棹開。士主講理安寺席。留飯伊蒲。並以所繪白蓮畫。



幘見貽。秋芙題詩其上。有空。到色。香。何。有。相。若。離。文。字。豈。能。禪。之。句。茶。話。既。洽。復。由。楊。梅。塢。至。石。屋。洞。洞。中。亂。石。排。拱。几。案。儼。然。秋。芙。安。琴。磬。磬。鼓。平。沙。落。雁。之。操。歸。雲。滃。然。澗。水。互。答。此。時。相。對。幾。忘。我。兩。人。猶。生。塵。世。間。也。俄。而。殘。暑。漸。收。暝。烟。四。起。迴。車。里。許。已。月。上。蘇。堤。楊。柳。梢。矣。是。日。屋。漏。牀。牀。窗。戶。皆。濕。童。僕。以。重。門。鎖。扃。未。獲。入。視。余。歸。已。蝶。帳。蠶。榻。半。爲。澤。國。呼。小。婢。以。筠。籠。熨。之。五。鼓。始。睡。

秋芙喜繪牡丹。而下筆頗自矜重。嗣從老友楊渚白游。活色生香。遂入南田之室。時同人中寓余草堂。及晨夕過從者。有錢文濤。費子苕。嚴問樵。焦仲梅。諸人。品葉評花。彌日不倦。既而錢去。楊死。焦嚴諸人。各歸故鄉。秋芙亦以鹽米事煩。棄置筆墨。惟余紈扇一枚。猶爲諸人合畫之筆。精神意態。不減當年。暇日觀之。不勝賓朋零落之感。

桃花爲風雨所摧。零落池上。秋芙拾花瓣。砌字作謁。

金門詞云。春過半。花命也。如春短。一夜落。紅吹漸滿。風狂春不管。春字未成。而東風驟來。飄散滿地。秋芙悵然。余曰。此真箇風狂春不管矣。相與一笑而罷。余舊蓄一綠鸚鵡。字曰翠孃。呼之輒應。所誦詩句。向爲侍兒秀娟所教。秀娟旣嫁。翠孃飲啄常失時。日漸憔悴。一日。余起盥沐。聞簾外作細語聲。恍如秀娟聲。吻驚起視之。則翠孃也。楊枝去數月矣。翠孃有知亦憶教詩人否。

秋芙每謂余云。人生百年。夢寐居半。愁病居半。襁褓垂老之日。又居半。所僅存者。十一二耳。况我輩蒲柳之質。猶未必百年者乎。庾蘭成云。一月歡娛。得四五六日。想亦自解語耳。斯言信然。

平生未作百里游。甲辰娥江之役。秋芙方病寒疾。欲更行期。而行裝旣發。黃頭促我矣。晚渡錢江。颶風大作。隔岸越山。皆低鬟斂眉。鬱鬱作相對狀。因憶子安滕王閣序云。天高地迥。覺宇宙之無窮。興盡悲來。識

盈虛之有數。殊覺此身茫茫。不知當置何所。明河在天。殘燈熒熒。酒醒已五更時矣。欲呼添衣而羅帳垂垂。四無人應。開眼視之。始知此身猶臥舟中也。

秋月正佳。秋芙命雜鬢負琴。放舟兩湖荷芰之間。時余自西溪歸。及門。秋芙先出。因買瓜皮跡之。相遇於蘇堤第二橋下。秋芙方鼓琴作漢宮秋怨曲。余爲披襟而聽。斯時四山沉煙。星月在水。琤琮雜鳴。不知天風聲。環珮聲也。琴聲未終。船唇已移近漪園南岸矣。因叩白雲庵門。庵尼故相識也。坐次。採池中新蓮。製羹以進。香色清冽。足沁腸腑。其視世味腥羶。何止薰蕕之別。回船至段家橋登岸。施竹簟於地。坐話良久。聞城中塵囂聲如蠅。營營殊聒人耳。橋上石柱。爲去年題詩處。近爲蟻衣剝蝕。無復字跡。欲重書之。苦無中書。其時星斗漸稀。湖氣橫白。聽城頭更鼓。已沉沉第四通矣。遂攜琴刺船而去。

余蓮村來游武林。以惠山泉一甕見餉。適墨俱開。士主講天目山席。亦寄頭綱茶來。竹爐烹飲。不啻如來。滌水徧潤。八萬四千毛孔。初不待盧仝七盃也。蓮村止余草堂十有餘日。剪燭論文。有踰膠漆。惜言歡未終。飢爲驅去。樹雲相望。三年於茲矣。常憶其論吳門諸子詩。極稱覺阿開士爲聞見第一。覺阿以名秀才。剃落佛前。磨磚十年。得正法眼藏。所居種梅三百餘本。香雪滿時。跌坐其下。禪定既起。問事吟詠。有詠懷詩云。自從一見楞嚴後。不讀人間糟粕書。昔簡齋老人論華嚴經云。文義如一桶水。倒來倒去。不特不解。華嚴直是未見華嚴語。以視覺阿何止上下狀之別。耶。惜未見全詩。不勝半偈之憾。聞蓮村近客毘陵。暇日當修書問之。

夜來聞風雨聲。枕簟漸有涼意。秋芙方卸晚妝。余坐案傍製百花圖記。未半。聞黃葉數聲。吹墮窗下。秋芙顧鏡吟曰。昨日勝今日。今年老去年。余憮然云。生平

不滿百。安能爲他人拭涕。輒爲擲筆。夜深。秋芙思飲。瓦罍温噉。已無餘火。欲呼小鬟。皆蒙頭戶間。爲趾離。召去久矣。余分案上燈置茶竈間。温蓮子湯一甌飲之。秋芙病肺十年。深秋咳嗽。必高枕始得熟睡。今年體力較強。擁髻相對。常至夜分。殆眠餐調攝之功歟。然入秋猶未數日。未知八九月間。更復何如耳。

余爲秋芙製梅花畫衣。香雪滿身。望之如綠萼仙人。翩然塵世。每當春暮。翠袖憑欄。髻邊蝴蝶。猶栩栩然。不知東風之旣去也。

掃地焚香。喻佛法耳。謂如此即可成佛。則值寺闍黎。已充滿極樂國矣。秋芙性愛潔。地有纖塵。必親事箕帚。余爲舉王栖雲偈云。日日掃地上。越掃越不淨。若要地上淨。撇却芭帚柄。秋芙卒不能悟。秋芙辨才。十倍於我。執於斯者。良亦結習使然。

余居湖上十年。大人月給數十金。資余鹽米。余以揮霍。每至匱乏。夏葛冬裘。遞質遞贖。敝篋中終歲常空。

空也。曾賦詩示秋芙云。一寒至此。憐張祿。再擁無由。惜謝耽。篋爲頻搜。卿有意。禪猶可挂。我何慚。紀實也。丁未冬。伊少沂大令課最北行。余餞之草堂。來會者二十餘人。酒次。李山樵鼓琴。吳康甫作擘窠書。吳乙杉。楊渚白。錢文濤分畫四壁。餘或拈韻賦詩。清談淪茗。惟施庭午。田望南。家賓梅十餘人。踞地賭霸王拳。狂飲疾呼。酒盡數十觥不止。是夕風月正佳。余留諸人爲長夜飲。羊燈旣上。洗盞更酌。未及數巡而酒不至。訝詢秋芙。答云。餅罄矣。牀頭惟餘數十錢。余脫玉釧。換酒。酒家不辨眞贋。今付質庫去。市遠故未至耳。余爲誦元九泥他沽酒拔金釵詩。相對悵然。是集得詩數十篇。酒盡八九甕。數年來文酒之樂。於斯爲盛。自此而後。蹤跡天涯。雲萍聚散。余與秋芙亦以塵事相羈。不能屢爲山澤游矣。

秋芙素不工詞。憶初作菩薩蠻云。莫道鐵爲腸。鐵腸今也傷。造意尖新。無板滯之病。其後余游山陰。秋芙

製洞仙歌見寄。氣息深穩。絕無疵類。余始訝其進境之速。歸後索覽近作。居然可觀。乃知三日之別。固非昔日阿蒙矣。昔瑤花仙史降乩。巢園目秋芙爲曇陽後身。觀其辨才。似亦可信。加以長齋二十年。楞嚴法華。熟誦數千卷。定而生慧。一指半偈。猶能言下了悟。况區區文字間乎。昔人謂書到今生讀已遲。余於秋芙信之矣。

秦亭山西去二十里。地名西谿。余家槐眉莊在焉。緣溪而西。地多蘆葦。秋風起時。晴雪滿灘。水波瀾漫。上下一色。蘆花深處。置精藍數椽。以奉瞿曇。曰雲章閣。閣去莊里餘。復澗迴溪。非葦杭不能到也。時有佛緣

僧者。居華塢。齋相傳戒律精嚴。知未來之事。乙巳秋。余因攜秋芙訪之。叩以面壁宗旨。如曠如聾。鼻孔撩天。曷勝失笑。時殘雪方晴。堂下綠梅如塵。夢初醒。玉齒粲然。秋芙約爲永興寺游。遂與登二雪堂。觀汪夫人方佩書刻。還坐谿上。尋灸背魚。翦尾螺。皆顛師勝蹟。明日更游交蘆。秋雪諸刹。寺僧以松蘿茶進。並索題交蘆雅集圖卷。回船已夕。陽在山。晚鐘催飯矣。霜風乍寒。溪上澄波粼粼。作皺縠紋。秋芙時著薄棉。有寒色。余脫半臂擁之。夜半至莊。吠彪迎門。回望隔溪漁火。不減鹿門晚歸時也。秋芙強余作記游詩。遂與挑燈命筆。不覺至曙。

(未完)



新 智 識 叢 書 之 一

戰 爭 與 進 化

過 耀 根 譯

二 角 五 分

此書成於一九一一年  
在德法二國因摩洛哥  
哥問題爭議之後  
以主戰論鼓吹其  
國民與現在歐戰  
頗有關係原書共  
十四章茲譯出四  
章一戰爭之權利二  
戰爭之義務三未來  
戰爭之性質四未來  
之海戰為軍國民  
必讀之書並足供  
留心戰爭學理  
者之研究

新 智 識 叢 書 之 二

發 明 與 文 明

黃 士 恆 著

五 角

書分五篇述人智發  
明之交通各機關無一  
不與世界文明有  
重要之關係者如  
陸上車之種類及  
效用與動力之改  
良水上船之原理  
及利用與汽船之  
進步暨空中空行  
機艇之逐漸發展其  
他通信與發光之  
機關則有郵政之  
捷電報電話之  
敏及電燈之裝置煤  
油煤汽之比較凡諸  
種種如何發達以至  
今日。歷歷言之如數  
家珍。

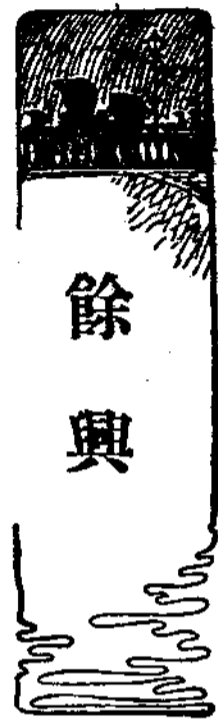
新 智 識 叢 書 之 三

戰 時 之 德 意 志

黃 中 吳 恆 吳 敬 譯 校

四 角 五 分

是編分十章凡德國  
之皇帝議會行政司法  
軍事財政市政教育工  
商農業諸要端并  
關於外交政策以及  
社會風尚記錄  
靡遺事實以詳確  
為主譯筆亦簡潔可  
貴凡稍具世界眼  
光者手此一編即了  
然於德意志之近  
狀尤足為增進新  
智識之助。



新警世劇 童子鍼砭 (續)

鴉江鴉士編  
西神殘客評

第三幕

頑閔

平攸負書包上

攸暑假已滿。今日開學。須索早去。昨知此回考課。平均分數。竟有百分。先生列爲甲等。私心竊喜。又承秦先生另眼相看。循循善誘。受益良多。我當勉力勤奮。莫負秦先生一番看待。

攸作紆迴繞場行走

傅立同諸生負書包喧譁雜上

立前面走的是平攸呀。他比我更早。平攸慢走。我等

同進學堂。

攸駐足與立等相見曰。如此先請。

立且慢且慢。我來問你。此回暑假考課。聽說得了百分。你心裏快樂不快樂。

攸有何快樂。凡我等讀書。不在乎分數多少。在乎自己腦力肯用不肯用。

立可惡可惡。你來笑我在學堂不肯用心。你獨得先生歡喜。你不過做工人家的人。竟敢當面嘲笑他人。

攸此言差矣。我何嘗來笑你。你自己誤會了。你說我

是做工人家的人。此言如何解釋。弗要欺侮人家。

甲童說起人家。你比了傅立。真如天差地遠。你的老子。一日不做。一日不活。傅立的老人家。一日有幾十塊錢的進款。我勸你遷就點罷。他身邊袋袋內。袋滿了喫的東西。教他給些你喫。好麼。

攸正顏厲色曰。休得胡說。我豈是貪他喫物的人。你說我家不及他家。也不過有了幾個錢。有何分別。我家做工。亦是四民之一。清白傳家。不愧立於人世。你切勿欺貧重富。

立嘴倒兇得利害。你仗著秦先生看得起。就敢在同學面上這樣擺架子。真真可惡。

乙童你嘴果然是硬。只怕你的頭不硬。

回頭與立等竊竊私議

立阿攸。弗要較量唇舌。我們今朝不必到學堂。同你到城隍廟裏去看戲罷。

攸我不去看戲。況且今朝開學。上學要緊的。

諸生曰。弗要做腔作勢。來來來。一淘去。遂羣起作牽扯推送狀。

攸莫動手。莫動手。我自不願去。那有相強之理。

丙童我們好意教你去。你偏不去。是不受人擡舉的東西。

羣起拳足打踢

攸作左右躲避狀

立作在攸背猛擊一拳狀

攸作合撲在地大哭狀

諸生作拍手大笑狀

秦好雨執紙扇端步上

秦那邊一羣兒童。何事在此胡鬧。

行近見是本校學生作驚異狀。口發叱聲。

秦你等在此。何故喧鬧。

立等回頭見秦急忙逃走下

秦曲身扶攸起立



秦呀。原來是平攸。何故跌在地上。

攸見秦行鞠躬禮。飲泣揩淚狀。

攸秦先生。我今朝知是開學。由家中走到此間。會見傅立等。教我一同到學堂。他說我考課分數多。大爲見恨。又說我家是工人。出身微賤。又要硬扯我去看戲。我不願去。就此被他幾人打倒在地。若不是先生到此。我不知要喫多少苦頭咧。

作嗚咽不住狀。

秦作痛惜狀。

秦平攸。你雖喫些小虧。尙無妨礙。以後如再見此等同學。切須遠避。來隨我到學堂。此回須將彼等記一大過。以儆將來。汝不必哭。不必哭。來。來。來。

秦同攸並下。

#### 第四幕

途觀

平百川含笑得意上。

平今年生意還好。身體尙強。忙得來日夜工作。所得盈餘。足供溫飽。更喜吾兒阿攸上學以來。不覺三年了。多承諸位先生十分要好。不厭教誨。聞得大有進步。我心甚喜。昨夜忽然發寒熱。今朝尙未起來。想他一年到頭。從未偷懶。今既有病。不免教他告了病假罷。

攸病容作疲倦狀。負書包上。

攸父親。我到學堂裏去了。

平阿攸。你昨夜發寒熱。今日想未涼清。免到學堂。我今早本來有事往東。趁便彎到學堂。替你告個病假。你仍舊到牀上去晒罷。不要吹了風。

攸父親不必告假。我寒熱已涼清。到學堂讀書。是不妨事的。

平不要相強。你一年中從未告假。卽此一次。想先生決不見責。你好好的去晒罷。

攸兒怎敢不聽父親吩咐。因爲發些小寒熱。也不要

緊的。照學堂規則。倘若缺了一課。這分數就要少的。做學生最要緊的是分數。所以不敢缺課。

攸作強振精神狀

攸父親。你看我昨夜雖發寒熱。如今與往常一樣了。請免挂心。我是必要去的。

即向前欲出門去

平阿攸。你既一定要去。我本來也要經過學堂。同你一起去罷。

平父子遂出門走

平你看天色尚早。市上行人不多。你要喫點心麼。我好買些你喫。

攸兒喫不下。不要買。

傅伯純倉皇上與平百川對面相撞。平退下。睜胎

視傅面

平我道誰人。原來是傅先生。何故一早出來。如此慌忙。

傅得罪得罪。自不小心。有此衝撞。

平並不妨事。何須客氣。實在何事。

傅唉。不要說起。吾家阿立。昨夜弗曾回來。不知又到

誰家去賭錢。故此一早出來打聽。豈不令人氣煞。

你們父子何往。

平阿攸昨夜發了寒熱。今朝必欲上學。我趁便送他

到學堂裏去。

傅如此說來。教人羨煞。使我愧煞。

平不必懷憂。想令郎少年性情。未免受人引誘。祇須

儆戒一二。自可改過的。

平作別與攸下

傅呆立。悵望平去

傅何以別人的兒子。生得如此好。

撫胸頓足疾下

傅立同堅。鵬懷三少年談笑上

立堅哥。夏裏的夜正短。只父子八圈。天已明亮了。

堅是呀。實在不暢快。

立李家的場子甚好。點心也講究。飯菜燒得來也好。喫。停幾天。我同你再去看白相。

堅算數末哉。須早一日約定。

立立哥。李家的場子雖然是好。頭錢也太大了。

立只要適意。頭錢上多一點。也不算什麼。

傅老立。你昨夜有一副。不看看臺面上筒子。各人緊煞。不應該打出七筒。倒快活了老堅那邊。成了一副筒子清一色。害了我莊家輸了十幾塊洋鈔。你以後上場須要用點心思。不要像如此瞎七搭八。格亂鬥一炮子。

堅是呀。是呀。你我都是一起人。倘後逢著子生客。你若照此鬥法。要喫大虧哩。

立並非我是好戶頭。因為鬥牌的日子太少了。所以。尙未精明。以後須多鬥幾場。不怕你們不說我狠呢。

鴨閉言少說。點心店想已做市。我們去飽一飽肚皮。然後到家裏去晒大覺罷。

立好格。好格。

傅伯純怒容暗上。在阿立背後大聲怒罵。

堅等作隱閃狀下。

傅小畜生。你一夜不歸來。又到了誰家。你娘氣來一夜未曾睡著。你日裏頭免強到學堂廝混。一無進境。夜裏頭又不守家庭規矩。你如此行徑。何以對得起父母。我恨不得將你一拳打死。

作恨恨狀。

立兩目瞪視。不語亦不行。

傅小畜生。你還不肯回家麼。

舉手向阿立作欲打狀。

立回頭急行。

傅亦追上。在路絆跌。忽發痰疾。喘咳不已。痰湧塞死去狀。

平百川回原路見一人臥地上

平呀。何人暈在地上。且去看來。

俯身細視

平呀。原來是傅伯純先生。

呼喚再再伯純作醒狀

傅氣死我也。

平傅先生何故跌在地上。

傅言之羞人。

平扶傅起作搖搖喘咳無力難行狀

### 家常瑣談釋義 (續)

莖生

手心亦是肉。手背亦是肉。子女繞膝。無非骨肉。同爲親生之人。卽同爲憐愛之人。偏憎偏喜。必非人情。彼多男多女者。誠念手心手背。莫非己肉。而一視同仁。則父母兄弟姊妹之間。融融洩洩。樂可知

平傅先生。莫非疾病猝發。跌倒的麼。傅不但爲此。

平如此我來扶送你回府。

傅多蒙平司務要好。有有有累了。

平扶傅喘咳同下

立者。劣也。劣而與堅。奸鵬刁懷。壞三人爲友。詩曰。比之匪人。其愈趨愈下也必矣。凡爲學生者。其勉之。

(未完)

也。

捉個虱來頭裏搔。此卽扳磚壓自脚之意。所謂嘸苦討苦吃。所謂自尋煩惱。所謂溼手捏是黏滋膏。所謂天下本無事。庸人自擾之。義並可通。俗有無

子無女。而螟蛉異姓。勞苦備嘗。卒之非吾族類。其心必異。溺愛過度。馴成驕子。或心向本宗。視同外府。或年長不肖。暮景增愁。至此雖自悔前日之失計。而已無及。捉個虱來頭裏搔。此言可發人深省也。

賤買魚乾貴買菜。魚與菜皆家常供膳之具。而自比較的眼光觀之。則不可同日語。治家之道。務從節儉。魚昂菜廉。久成事實。即以賤價時之魚。較貴價時之菜。平均計算。猶覺彼省而此費。故與其買魚乾。仍無寧買菜也。推此意也。量值購物。斟酌至當。日用可節之錢。通一年計之。數必不少矣。

貪強兩家窮。居家之人。以錢購物。易以物變錢。難而遇便宜之物。則尤易罄己之錢。以相交換。或本不必買而亦買。或本可少買而多買。問之。則曰物強故也。不知物雖來而我之錢已去。取窮之道也。物既來。因其強而多用多食。尤取窮之道也。強之

益未獲實際。窮之害已兆先機。而賣物者以脫手爲幸。而不以贏錢爲幸。猶諺所謂羊肉當狗肉賣。燒酒當冷水賣。耗本失利。亦取窮之道也。

小裏弗通常算。一年三百六十日。每日多用百文。則一年虧三十六千文。每日少用百文。則一年贏三十六千文。夫每日百文之出入。其細已甚。然日計略豐。則年計大虧矣。日計略齋。則年計大贏矣。贏虧之間。僅三十六千文。大字似不適用。然此係假定之詞。不必過泥。况諺有窮十兩富十兩之語。則以此數合銀價。已逾十兩。謂之曰大亦宜。所謂小裏弗通常算者。觀此應恍然矣。

鞋子弗著落個樣。此與羊肉勿吃得惹是一身騷。同一命意。凡男婦見機不早。枉費口舌。枉勞心力。卒之於事無濟。徒留話柄者。皆犯此弊。亦經驗不深之咎也。

姑娘換阿嫂。農家娶妻不易。每有此舉。例如彼此

各有子女一人。則兩家憑媒說合。交互婚配。名曰換親。費省而事易集。雖近市道。要亦未可厚非。然苟有同姓關係。及男女體格性行等特別情狀。爲父母者。須各問子女之願否。勿一味硬作主張。使嘉耦馴成怨耦也。

興店敗三村。鄉野之家。布衣菜飯。溫飽而外。無他求也。一有店鋪。則所費較大。每見窮鄉僻壤。元氣渾淪。一旦有小茶館。小酒肆。小食物店等。參伍其間。則不及數年。貪喫懶做。風氣頓異。農懈於耕。婦怠於織。竹牌聲中。男女混雜。興店敗三村。豈虛語哉。

頂仔石白做戲。笨伯作事。往往喫力而弗討好。諺曰。城頭上出棺材。遠轉。與此意相近。並智者所不爲也。

袋得肚皮寬。哭得眼睛酸。孕婦懷胎之後。漸漸膨脹。至十月滿足。則腹大而重。如五石瓠。其苦可知。

子既長大。不思報答親恩。甚或忤逆不肖。敗家蕩產。目無老母。致使晚景淒愁。含悲飲泣。所謂袋得肚皮寬。哭得眼睛酸。爲父母者。曷貴有此子乎。

不經一事。不長一智。凡人經驗愈富。則智識愈充。智識愈充。則能力愈足。治家之道。亦須經歷有素。隨時厝意。則井井有條。而家事興矣。

滿飯喫得。滿話說勿得。此戒人說大話也。語曰。滿而不溢。又曰。滿招損。謙受益。古有明訓。各宜猛省。故滿飯可喫。滿話不可說。日中則昃。月盈則食。世事靡常。幸福難再。僅僅衣食充足。子女完全。或小有才能。或略通翰墨。便侈然自足。大放厥詞。抑思比下有餘。比上不足。天下斷無可滿之境。適見其淺露而已矣。

銅錢銀子嫡嫡親。救得人來殺得人。財可生人。亦可死人。其關係之重可知。然竊謂以財生人。則可以財死人。則不可。哀鴻滿地。乞丐盈門。或手足不

全。或瘡痍徧體。以及鰥寡孤獨之失所者。親朋戚族之告急者。節衣縮食。儘力拯援。仁人淑媛。不當如是耶。若以財死人。此傷心害理之事。好男好女。斷不爲也。

一錢弗落虛空地。 丐者行乞。其環向婦女求食也。輒曰。娘娘太太。一錢弗落虛空地。行得好心有好報。此等言語。習聞於耳。殊爲可厭。然仔細思之。恰亦有理。一錢有一錢之用途。實實在在。豈等落空。則行好心者。縱不望好報。而卽此舉念慈祥。一文慷慨。求乞者續續得之。資以養命。隱隱中自有功德。較之燒香點燭。孰得孰失。必有能辨之者。故乞丐索錢。其狀雖可惡。其情實可憫。勿謂彼自作自受。而坐視其槁死於階下也。每見老於世事之男婦。覩可憐可慘之事。輒以爲哀黨。掉首不顧。卽遇偏災流行。死亡枕藉。乞賑之文。絡繹報端。亦復漠然無動於心。詰之。不曰。報上形容過甚。卽曰。吾而

助款。則辦賑者喫飽。而於貧民仍無所益。甚或已不援手。并阻人行善。以自掩飾其慳吝。若而人者。吾不知其是何肺腑。夫彼之所言。吾非敢謂必無其事。然此等處與失之刻薄。寧失之優厚。使人人以此存心。則盈千累萬之窮黎。必無一倖活。而熱心辦賑者。亦將束手不管。以避謗矣。尙何所謂人道主義乎。心有槎觸。縱筆及此。名人閩媛。尙其念旃。

救人一命。勝造七級浮屠。 佛寺之塔。謂之浮屠。救人一命。逾於造塔七級。雖近迷信宗教之語。亦可見人命至重。萬不可鐵打心肝石作肺。而見死不救也。

皇帝尙有草鞋親。 此喻富貴之家。不必無貧賤之親戚。雖一榮一枯。幾判霄壤。然回念蒿藜之誼。瓜葛之情。推本窮源。息息相關。必有不容薄待者。而當歲時存問。餼餌餽遺。婚嫁之通知。酒食宴會之

邀請更宜特別留神。勿稍疏忽。否則吾偶大意。彼則難堪。甚且疑非薄貧賤。有心蠲棄。不亦慎乎。

看樣學樣。兒童富於倣效性質。每喜學古人之模樣。以爲模樣。故講究家庭教育者。其一舉一動。須示兒童以好模樣。俾亦趨亦步。漸入於美善之途。反是則看樣學樣。父母不賢。子女亦於不知不覺中。染不良之習慣矣。

嫁雞逐雞。嫁犬逐犬。夫婦之間。難合而亦難離。一與之齊。終身不改。業既洞房花燭。合盞交杯。則相期白首。雖茹苦食貧。亦復靡怨。極之身染廢疾。偃息在牀。賢婦亦處之若素。侍奉維謹。彼偶不合意。輒詛媒咒。怨天尤人者。盍思嫁雞逐雞。嫁犬逐犬之諺乎。



# 商務印書館發行

本年陽歷三月分新出

# 英文雜誌

第二卷第三號

定價每册一角五分 預定全年一元五角 郵費每册五分

本雜誌業奉教育部批准。作為教員參考或學生研究書。而程度淺深。咸備。無論學程如何。讀之。皆可得益。茲將二卷第二號要目列下。

本號有開封中學教員美國哈格羅夫博士編談話用「是」「否」兩語之研究一篇。於吾國學生誤用之處。一一指出。其舉例有問答體。有故事體。立意新穎。趣味濃厚。大同學院教員平海瀾君編伊爾文見聞瑣記。呂迫樊溫格爾篇之難句研究。逐字詳釋。附以例句。為研究此書者所必讀。寰球中國學生會中學校長楊德鈞君編商業類個人記賬法。附以表式。為人人所應知。聖翰約大學孟憲承君譯約翰生讓乞斯德斐爾特伯爵書。辭句雅飭。註釋詳明。其他如英文教授法。英文文學流源。伊爾文聞見瑣記。莎氏樂府本事。均繼續前號外。又有作文文法。繙譯。會話。信札。時事等十餘門。名目繁多。不及備載。

附錄仍有三十二面。中有鄭富灼先生編英文新讀本。伍光建先生編英文範綱目兩書。皆由本社社員。附以詳細之譯註。實為初學所不可不讀。答問一門。占四面之多。而第一號繙譯徵文。亦於本期發表。入選者百數十名。均有薄獎。愛讀諸君。幸祈速購。

# 小說月報七卷

第二號 出版廣告

本報選材精當。文字雅馴。久已有目共賞。茲自七卷一號起。不惜工資。益求精進。竊取上說下教之旨。期收巽言易入之功。并以答 惠顧諸君之雅意。茲改定辦法。計有四大特色。條列如下。

- (一) 多列名人著作。蔡元培林紵孟森諸先生為學界泰斗。本報展轉請託。其撰文。業蒙允許。每期准刊一二種。
- (二) 注重科學軍事小說。軍事以振作 尚武精神為旨。科學以輸入 最新常識為歸。由同人分任撰譯。每期准刊兩種以上。
- (三) 廣搜掌故筆記。海內通儒友邦學士。通知清季掌故者。本社則巧其撰述。現已得有數種。文必標新。事皆徵信。每期准刊八千字以上。
- (四) 體例更新。文章爾雅。短篇小說。擇尤評注。凡文法轉折呼應之處。一一揭出。間有冷僻典故。亦隨手 注釋。以便讀者。且短篇小說及各種文字。每篇另頁刊印。可分可合。分類拆訂。隨心所欲。茲將 七卷二號要目附後。

### ●瑣言

木馬靈蛇 貪夫殉財別錄  
吾血沸矣 與子同仇  
負心郎 書周婦事  
棄婦淚

林紵 迎持 鐵樵 鐵樵 一廠 黃靜英 浪子

蘇家布 海底危險之新防禦物 亨利第四記 海隅為劫 (長篇未完) 石頭記索隱 軼聞 清季軼聞

劍虹 銘三 林紵 劉幼新 蔡元培 漱露 思陶

清宮之黑暗面 官監之惡辣 甲午大敗之裏面觀 清代 一官紀之頹敗 勝國紀聞 同歸域 錢大昕之破題 郭友松 改李為理 汪琬 之妾 世宗以文字罪裴建 攝政王多爾袞之問卜 德去 德來 錢調甫乞師 記蔡氏 二女 陸星農 水死輓聯

### ●隨筆

藥裏情談 白練裙曲本 林墩谷 陳總 兵慶雲之女 周保緒先生文 武全才 上海小史 姚公鶴 其餘文苑雜俎說部最錄等欄 目多不及備載。卷首并有精印 圖畫七八幅。美麗悅目。

上海商務印書館小說月報社謹啓

行 發 館 書 印 務 商

每種 七分	<h1 style="font-size: 2em;">作 文 簿</h1>	共 四種
爲相宜 寫之用最	生作文鈔 極便利學 筆着墨均 邊紙於用 用中國毛	每冊十三 頁。足供一 學期之用。
每種 五分	<h1 style="font-size: 2em;">習 字 簿</h1>	共 四種
生之用。	印極便學 裝用紅色 格紙面洋 種斜直線 六宮格。丁	甲種白紙。 乙種九宮 格。丙種十

A (1038)

## The Ladies' Journal

(Issued Monthly)

(注意) 特等(底面外)上等(封面裏底封面裏正文前及圖畫前圖畫中)其餘均爲普通地位  (婦女雜誌)	廣告價目表	定價表	月出一冊 費須先惠	<h3 style="font-size: 1.2em;">不 許 轉 載</h3>																																																																				
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>普通</th> <th>上等</th> <th>特等</th> <th>等第地位</th> </tr> <tr> <td>每行五</td> <td>每行十</td> <td>每行十五</td> <td>每行二十</td> </tr> <tr> <td>角</td> <td>元</td> <td>元</td> <td>元</td> </tr> <tr> <td>一元</td> <td>二元</td> <td>三元</td> <td>四元</td> </tr> <tr> <td>二元</td> <td>三元</td> <td>四元</td> <td>五元</td> </tr> <tr> <td>三元</td> <td>四元</td> <td>五元</td> <td>六元</td> </tr> <tr> <td>四元</td> <td>五元</td> <td>六元</td> <td>七元</td> </tr> <tr> <td>五元</td> <td>六元</td> <td>七元</td> <td>八元</td> </tr> <tr> <td>六元</td> <td>七元</td> <td>八元</td> <td>九元</td> </tr> <tr> <td>七元</td> <td>八元</td> <td>九元</td> <td>十元</td> </tr> </table>	普通	上等	特等	等第地位	每行五	每行十	每行十五	每行二十	角	元	元	元	一元	二元	三元	四元	二元	三元	四元	五元	三元	四元	五元	六元	四元	五元	六元	七元	五元	六元	七元	八元	六元	七元	八元	九元	七元	八元	九元	十元	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>郵費</th> <th>日本</th> <th>外國</th> </tr> <tr> <td>一角</td> <td>二角</td> <td>三角</td> </tr> <tr> <td>二角</td> <td>三角</td> <td>四角</td> </tr> <tr> <td>三角</td> <td>四角</td> <td>五角</td> </tr> <tr> <td>四角</td> <td>五角</td> <td>六角</td> </tr> <tr> <td>五角</td> <td>六角</td> <td>七角</td> </tr> <tr> <td>六角</td> <td>七角</td> <td>八角</td> </tr> <tr> <td>七角</td> <td>八角</td> <td>九角</td> </tr> <tr> <td>八角</td> <td>九角</td> <td>一元</td> </tr> <tr> <td>九角</td> <td>一元</td> <td>二元</td> </tr> </table>	郵費	日本	外國	一角	二角	三角	二角	三角	四角	三角	四角	五角	四角	五角	六角	五角	六角	七角	六角	七角	八角	七角	八角	九角	八角	九角	一元	九角	一元	二元
普通	上等	特等	等第地位																																																																					
每行五	每行十	每行十五	每行二十																																																																					
角	元	元	元																																																																					
一元	二元	三元	四元																																																																					
二元	三元	四元	五元																																																																					
三元	四元	五元	六元																																																																					
四元	五元	六元	七元																																																																					
五元	六元	七元	八元																																																																					
六元	七元	八元	九元																																																																					
七元	八元	九元	十元																																																																					
郵費	日本	外國																																																																						
一角	二角	三角																																																																						
二角	三角	四角																																																																						
三角	四角	五角																																																																						
四角	五角	六角																																																																						
五角	六角	七角																																																																						
六角	七角	八角																																																																						
七角	八角	九角																																																																						
八角	九角	一元																																																																						
九角	一元	二元																																																																						

韋廉士大醫生紅色補丸如何療治婦女



浙江蘭溪西鄉廬山學校教員包啟新君夫人之玉照

韋廉士大醫生紅色補丸在天下各處療治婦科各症已歷二十五年之久及至今已曾使數千美婦女精力復原身能康樂矣其有功於婦女誠非淺鮮凡處女血薄瘦弱無力生產過多或月事愆期頭痛腰疼或中年婦女經期初斷之時皆可服用醫士皆云舍韋廉士紅色補丸之外並無他藥能駕乎其上請觀浙江蘭溪西鄉廬山學校教員包啟新君之謝函來書云○鄙室素弱多病面色黃白飲食欠進延醫罔效於一千九百十三年十一月間余購得韋廉士大醫生紅色補丸兩瓶與余妻服用不料數日後精神漸長飲食加增續服三瓶身體強健逾於疇昔茲特奉呈余妻小照乞將證書刊登報章以告同病

韋廉士大醫生紅色補丸乃天下馳名之補藥其使身體復原壯筋健骨補虛培元之功無論男女老幼均是相同專治由血薄氣衰腦筋衰殘所致之各疾尤著靈效即如 瘋濕骨痛 腎尻酸楚 血氣衰薄 諸虛百損 少年斷傷 胃弱不化 皮膚各症 胸肺萎弱等症是也韋廉士大醫生紅色補丸凡經售西藥者均有出售或直向上海四川路九十六號韋廉士醫生藥局函購其價每一瓶英洋一元五角每六瓶英洋八元無論遠近郵費在內